



# SEAT Portable System

## Manual do utilizador

Português



O símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz significa que, no interior da União Europeia o produto deve ser objecto de recolha selectiva no final do respectivo ciclo de vida. Esta norma aplica-se ao seu dispositivo, assim como a quaisquer acessórios marcados com este símbolo. Não deposite estes produtos nos contentores municipais, como se se tratasse de resíduos urbanos indiferenciados.

### **Redactores responsáveis**

NAVIGON AG  
Schottmüllerstraße 20A  
D-20251 Hamburg

Os dados e as indicações que constam nesta documentação podem ser sujeitos a alterações sem aviso prévio. Sem a autorização expressa por escrito da NAVIGON AG, nenhuma parte dos presentes documentos deverá ser multiplicada para qualquer fim ou transferida, independente do tipo e do modo ou dos meios electrónicos ou mecânicos com que isso for efectuado. Todas as indicações técnicas, desenhos, etc., estão sujeitos a lei de protecção dos direitos de autor.

© 2011, NAVIGON AG

Todos os direitos reservados.

# Índice do conteúdo

<b>1</b>	<b>Introdução</b>	<b>8</b>
1.1	Sobre o presente manual	8
1.1.1	Convenções	8
1.1.2	Símbolos	8
1.2	Instruções jurídicas	8
1.2.1	Garantia de qualidade	8
1.2.2	Produtos registados	9
1.3	Perguntas sobre o produto	9
<b>2</b>	<b>Antes de iniciar</b>	<b>9</b>
2.1	Volume de fornecimento	9
2.2	Descrição do aparelho de navegação	10
2.3	Indicações importantes de segurança	10
2.3.1	Indicações de segurança importantes para a navegação	10
2.3.2	Indicações importantes de segurança para o aparelho de navegação	11
2.4	Montagem/Desmontagem do aparelho de navegação	12
2.4.1	Desmontagem do aparelho de navegação	12
2.4.2	Montagem do aparelho de navegação	13
2.4.3	Cartão de memória	14
2.5	Navegação com GPS	15
<b>3</b>	<b>Ligar e desligar o aparelho de navegação</b>	<b>15</b>
3.1	Aparelho montado no automóvel	16
3.1.1	Ligar o aparelho	16
3.1.2	Protector da tela	16
3.1.3	Pôr o aparelho em standby	17
3.1.4	Desligar o aparelho	17
3.2	Aparelho não montado	18
3.2.1	Ligar o aparelho	18
3.2.2	Protector da tela	18
3.2.3	Pôr o aparelho em standby	18
3.2.4	Desligar o aparelho	18
3.3	Primeira inicialização do aparelho de navegação	19
3.4	Manual	20
3.5	Opções	20
<b>4</b>	<b>Protecção por senha</b>	<b>21</b>
4.1	Activar a protecção de palavra-passe	21
4.2	Alterar a palavra-passe	21
4.3	Desactivar a protecção de palavra-passe	22
4.4	Esqueceu a palavra-passe?	22
<b>5</b>	<b>Comandar o sistema de navegação</b>	<b>22</b>
5.1	Informação	22

5.2	Teclado de software .....	26
5.2.1	Teclas especiais .....	27
5.2.2	Introduzir dados .....	28
5.3	Opções .....	28
5.4	Menus .....	29
<b>6</b>	<b>Comando de voz .....</b>	<b>29</b>
6.1	Activar o comando por voz .....	29
6.2	Usar o comando de voz .....	29
6.3	Ajuda .....	30
6.4	Desactivação do comando por voz .....	30
6.5	Configurar o comando por voz .....	30
<b>7</b>	<b>Navegação .....</b>	<b>31</b>
7.1	Iniciar a aplicação de navegação .....	31
7.2	Inserir um destino .....	33
7.2.1	Introduzir um país de destino .....	33
7.2.2	Introdução do destino por voz .....	34
7.2.3	Introduzir o endereço de destino .....	35
7.2.4	Entrar as coordenadas .....	36
7.2.5	Destino especial .....	37
7.2.6	Destinos especiais no acesso rápido .....	41
7.2.7	Informações sobre o destino .....	42
7.2.8	Preferências .....	43
7.2.9	Últimos destinos .....	43
7.2.10	Endereços importados: De Outlook / da Internet .....	44
7.2.11	Endereços importados da lista telefónica .....	45
7.2.12	Navegar para casa .....	45
7.2.13	Determinar um destino no mapa .....	45
7.2.14	Visualização prévia da rota .....	46
7.3	Administrar destinos .....	48
7.3.1	Memorizar destino .....	48
7.3.2	Apagar o destino da lista Preferências .....	49
7.3.3	Definir o endereço próprio .....	49
7.3.4	Alterar o endereço próprio .....	50
7.4	Tracks e rotas com etapas .....	50
7.4.1	Introduzir o ponto de partida .....	51
7.4.2	Indicar os pontos da rota .....	51
7.4.3	Processar pontos da rota .....	52
7.4.4	Administrar as rotas .....	52
7.4.5	Carregar a rota ou o track .....	53
7.4.6	Calcular e mostrar a rota .....	54
7.4.7	Simular a rota .....	54
7.4.8	Visualização prévia da rota .....	54
<b>8</b>	<b>Opções .....</b>	<b>56</b>
<b>9</b>	<b>Trabalhar com o mapa .....</b>	<b>59</b>
9.1	Seleção do mapa de navegação .....	59
9.2	Mapa no modo Padrão .....	60
9.3	Mapa no modo Visualização prévia .....	61

9.4	Mapa no modo Navegação.....	63
9.4.1	Navegação no modo Veículo.....	63
9.4.2	Navegação no modo Peão.....	67
9.4.3	Navegação no modo Track.....	69
9.4.4	Navegação no modo Offroad.....	70
9.4.5	Opções do mapa no modo Navegação.....	70
9.4.6	Terminar a navegação.....	70
9.5	Mapa no modo Procurar destino.....	70
9.5.1	Trabalhar no modo Procurar destino.....	71
<b>10</b>	<b>Funções úteis.....</b>	<b>72</b>
10.1	Perfis da rota.....	72
10.1.1	Ajustes dos perfis da rota.....	72
10.1.2	Perfis básicos da NAVIGON.....	73
10.1.3	Criar um perfil da rota novo.....	74
10.1.4	Seleccionar um perfil da rota.....	74
10.1.5	Administrar os perfis da rota.....	74
10.2	MyPOIs: Meus destinos especiais.....	76
10.2.1	Criar destinos próprios.....	76
10.2.2	Ícones para destinos especiais próprios.....	77
10.2.3	POI-Import: Transmitir destinos especiais próprios ao aparelho de navegação.....	78
10.3	Tracks.....	78
10.4	Estacionar na proximidade do seu destino.....	79
10.5	Na proximidade.....	81
10.6	MyBest POI: Destinos especiais na rota.....	81
10.6.1	Mostrar destinos especiais na rota.....	82
10.6.2	Navegar a um dos destinos.....	83
10.6.3	Determinar as categorias.....	83
10.7	NAVIGON Sightseeing.....	84
10.8	Rotas de Sightseeing.....	86
10.9	Ajuda de emergência.....	87
10.10	Status GPS, memorizar a posição actual.....	88
10.11	Bloqueio.....	88
10.12	Descrição do percurso.....	89
10.13	TMC (Informações de trânsito).....	91
10.13.1	Visualização prévia TMC.....	91
10.13.2	Mostrar as informações de trânsito.....	93
10.13.3	Visualizar os detalhes duma mensagem individual.....	94
10.13.4	Ajustes informações de trânsito.....	94
10.14	Livro de percursos.....	95
<b>11</b>	<b>Veículo.....</b>	<b>96</b>
11.1	Aviso de abastecer combustível.....	97
11.2	Sistema visual de estacionamento (OPS), Ajuda de marcha ré.....	98
11.3	Monitoração de portas.....	99
11.4	Computador de bordo.....	99
11.4.1	Abrir o computador de bordo.....	99
11.4.2	Seleccionar o período de tempo.....	100

11.5	Status .....	100
11.5.1	Abrir a janela Status .....	100
11.5.2	Configurar a janela Status .....	100
<b>12</b>	<b>Média.....</b>	<b>101</b>
12.1	Controlar o auto-rádio.....	101
12.1.1	Seleccionar a faixa de frequência .....	103
12.1.2	Ajustar uma faixa de frequência determinada .....	103
12.1.3	Seleccionar uma emissora.....	103
12.1.4	Scan: Buscar na faixa de frequência.....	104
12.1.5	Lista memória.....	104
12.2	Reprodutor de média.....	105
12.2.1	Ficheiros áudio suportados.....	107
12.2.2	Seleccionar a fonte de mídias.....	107
12.2.3	Seleccionar ficheiros para a reprodução .....	108
12.2.4	Seleccionar o modo de reprodução .....	108
12.2.5	Controlar a reprodução .....	109
12.3	Opções para o rádio e o Mediaplayer .....	110
12.3.1	Informações de trânsito (TP).....	110
12.3.2	Som.....	110
12.3.3	Volume do som.....	111
12.4	Imagens .....	112
12.4.1	Ficheiros apropriados .....	112
12.4.2	Abrir o visualizador de imagens .....	112
12.4.3	Seleccionar um ficheiro de imagens .....	112
12.4.4	Comandar o visualizador de imagens .....	113
12.4.5	Seleccionar o modo de reprodução .....	113
12.5	Opções para o visualizador de imagens .....	113
12.5.1	Slide show (Apresentação de slides) .....	114
12.5.2	Imagem de fundo para o protector da tela .....	114
<b>13</b>	<b>Modulo mãos livres .....</b>	<b>115</b>
13.1	Conexão Bluetooth .....	117
13.1.1	Buscar e acoplar aparelhos com função Bluetooth .....	117
13.1.2	Acoplar através do telemóvel.....	119
13.1.3	Conectar o aparelho .....	119
13.1.4	Activar o telemóvel .....	121
13.1.5	Apagar o aparelho .....	121
13.1.6	Importar lista telefónica.....	122
13.1.7	Importar chamadas recentes .....	123
13.2	Atender uma chamada .....	123
13.3	Receber SMS .....	124
13.4	Fazer uma chamada.....	124
13.4.1	Fazer uma chamada com o comando por voz .....	124
13.4.2	Discar um número de telefone.....	126
13.4.3	Discar uma marcação rápida .....	126
13.4.4	Chamar um contacto da lista telefónica .....	126
13.4.5	Chamar um dos últimos parceiros.....	127
13.4.6	Aceitar uma chamada do telemóvel .....	127

---

13.5	Durante uma chamada .....	127
13.5.1	Colocar a aplicação de navegação no primeiro plano .....	127
13.5.2	Introduzir algarismos .....	128
13.5.3	Silenciar o microfone .....	128
13.5.4	Transferir a chamada ao telemóvel .....	128
13.5.5	Terminar a chamada.....	128
13.6	Funções úteis .....	128
13.6.1	Navegar a um contacto da lista telefónica.....	128
13.6.2	Abrir a caixa de entrada do correio .....	129
13.7	Configurar o módulo mãos livres .....	129
13.7.1	Seleccção abreviada .....	129
13.7.2	Ajustes.....	130
<b>14</b>	<b>Configurar o sistema de navegação .....</b>	<b>132</b>
<b>15</b>	<b>Apêndice.....</b>	<b>133</b>
15.1	Dados técnicos do aparelho de navegação .....	133
15.2	NAVIGON Contrato de licença.....	134
15.3	Certificado de conformidade .....	138
<b>16</b>	<b>Solução de problemas.....</b>	<b>138</b>
<b>17</b>	<b>Índice remissivo.....</b>	<b>140</b>

# 1 Introdução

## 1.1 Sobre o presente manual

### 1.1.1 Convenções

Para uma legibilidade melhor e para fins de esclarecimento, os estilos seguintes são utilizados no presente manual:

<b><i>Negrito e itálico:</i></b>	Designações de produtos.
<b>VERSALETE:</b>	Nomes de janelas e diálogos.
<b>Negrito:</b>	Salienta partes importantes do texto.
<u>Sublinhado:</u>	Designações de sensores de superfície, campos de introdução e outros elementos da superfície do utilizador.
<u><i>Sublinhado e em itálicos:</i></u>	Designações de elementos de comando do aparelho de navegação.

### 1.1.2 Símbolos

Os símbolos seguintes indicam determinadas partes do texto:



Instruções e dicas para o comando do software



Informações e explicações mais detalhadas



Avisos

## 1.2 Instruções jurídicas

### 1.2.1 Garantia de qualidade

Está reservado o direito a alterações da documentação e de software sem aviso prévio. A NAVIGON AG não se responsabiliza pela exactidão do conteúdo ou pelos danos resultantes da utilização do manual.

Agradecemos desde já qualquer indicação de erro ou sugestão de melhoramento, a fim de futuramente lhe podermos proporcionar produtos com ainda maior capacidade de desempenho.

## 1.2.2 Produtos registados

Todos os produtos e marcas registadas protegidos, eventualmente por terceiros, mencionados no manual, estão sujeitos sem excepção às regras dos direitos de marca de identificação válidos correspondentes e aos direitos de propriedade dos respectivos proprietários registados.

Todos os produtos registados, nomes comerciais ou nomes de empresas aqui mencionados são ou podem ser produtos de marca ou produtos de marca registada dos seus respectivos proprietários. Todos os direitos que aqui não foram expressamente concedidos, estão reservados.

Da omissão de uma marca de identificação explícita de um produto de marca registada utilizado neste manual não poderá resultar a consideração de um qualquer nome como sendo livre do direito de terceiros.

- ▶ Microsoft, Outlook, Excel e Windows são marcas registadas da Microsoft Corporation.
- ▶ NAVIGON é uma marca registada da NAVIGON AG.

## 1.3 Perguntas sobre o produto

Tem perguntas sobre o seu produto? Visite o nosso Website [www.navigon.com](http://www.navigon.com) e clique em "Atendimento ao cliente". Lá, encontrará uma área com as perguntas frequentes (FAQ Center) e os dados de contacto telefónico e por E-mail.

# 2 Antes de iniciar

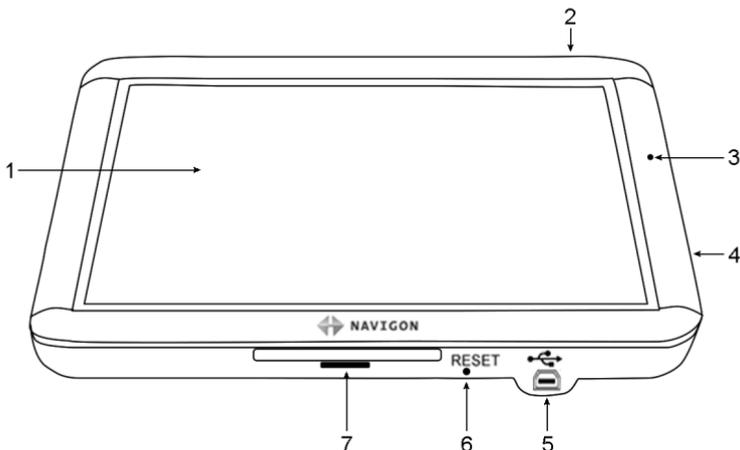
## 2.1 Volume de fornecimento

É favor verificar se o fornecimento está completo. Contacte imediatamente o vendedor que lhe vendeu o produto, se o fornecimento não estiver completo.

Com o produto adquirido, você recebeu:

- ▶ Aparelho de navegação
- ▶ Suporte de design para automóveis
- ▶ Cabo-USB
- ▶ Instruções de instalação com figuras

## 2.2 Descrição do aparelho de navegação



- |   |       |   |
|---|-------|---|
| 1 |       | Touchscreen   |
| 2 |       | <u>Lig/Desl</u>                                     |
| 3 |       | Microfone   |
| 4 |       | Slot para cartão de memória-microSD                 |
| 5 |       | Mini-bucha-USB para cabo-USB / fonte de alimentação |
| 6 | RESET | Reset   |
| 7 |       | LED   |

## 2.3 Indicações importantes de segurança

No seu próprio interesse, leia atentamente as seguintes instruções de segurança e advertências antes de colocar o seu sistema de navegação em funcionamento.

### 2.3.1 Indicações de segurança importantes para a navegação

A utilização do sistema de navegação é realizada a risco próprio.



**Atenção:** Não comande o sistema de navegação durante a viagem, para proteger a si mesmo e aos outros e evitar acidentes!



**Atenção:** Observe o visor apenas quando se encontrar numa situação de trânsito segura!



**Atenção:** O código de estrada e os sinais de trânsito têm supremacia em relação às indicações do sistema de navegação.



**Atenção:** Só siga as instruções do sistema de navegação, quando as circunstâncias e as regras de trânsito o permitirem! O sistema de navegação conduzi-lo-á ao seu destino, mesmo que seja necessário alterar o percurso planeado.



**Atenção:** Para usar o aparelho de navegação no automóvel, monte-o, somente, com o suporte de automóvel fornecido.



**Atenção:** Verifique o assento correcto e fixo do suporte antes de cada viagem.



**Nota:** No caso de não ter entendido as indicações verbais ou não estar seguro do que fazer no próximo cruzamento, pode orientar-se rapidamente através da apresentação do mapa ou das setas.

### 2.3.2 Indicações importantes de segurança para o aparelho de navegação



**Atenção:** Proteja o aparelho contra humidade. Ele não é à prova de água ou de salpicos de água.



**Atenção:** Nunca abra a caixa do aparelho de navegação.



**Atenção:** Não exponha o aparelho de navegação ao calor ou ao frio excessivo. Ele poderia ser danificado ou o seu funcionamento poderia ser prejudicado (vide "Dados técnicos", página 133).



**Atenção:** Não exponha o aparelho de navegação a mudanças de temperatura fortes. Elas poderiam levar à formação de água de condensação.



**Nota:** Sempre faça uma cópia de segurança dos dados que se encontram na memória interna do aparelho de navegação.

Isso pode ser efectuado confortavelmente com o software **NAVIGON Fresh**, que pode baixar gratuitamente do Website [www.navigon.com/fresh](http://www.navigon.com/fresh).

## 2.4 Montagem/Desmontagem do aparelho de navegação

A instalação do aparelho de navegação já está prevista no automóvel. No centro do painel de instrumentos há um slot para o suporte do aparelho de navegação. Através deste suporte, o aparelho é abastecido com energia. Ele recebe os dados das emissoras de informações de trânsito através da antena do auto-rádio. Ele pode ser usado para controlar o rádio e contém dados do automóvel como consumo, conteúdo do tanque, velocidade de rotação, etc.

### 2.4.1 Desmontagem do aparelho de navegação

Quando você receber o seu automóvel novo, o aparelho de navegação já está instalado. Para evitar furtos, recomendamos não deixar o sistema de navegação montado ao estacionar o automóvel.

#### Retirar o aparelho de navegação do suporte



1. Prima a tecla no botão do suporte (vide a fig.)
2. Afaste o aparelho de navegação um pouco do suporte, puxando na margem inferior do aparelho.
3. Retire o aparelho para o lado superior.

### Remover o suporte



1. Prima a tecla no pé do suporte (vide a fig.)
2. Mantenha a tecla premida e tire o suporte da abertura.

### Inserir a cobertura

1. Coloque a cobertura na abertura.
2. Insira a cobertura inteiramente na abertura.

## 2.4.2 Montagem do aparelho de navegação



**Atenção:** É favor sempre observar todas as instruções de segurança no capítulo "Indicações importantes de segurança", página 10.

### Retirar a cobertura

No centro do painel de instrumentos encontra-se uma abertura para o suporte do aparelho de navegação.

- ▶ Remova a cobertura da abertura no painel de instrumentos.

### Inserir o suporte

1. Insira o suporte na abertura prevista.
2. Insira o suporte na abertura, até perceber e ouvir que ele engata.

### Colocar o aparelho de navegação no suporte

No lado traseiro do aparelho de navegação encontra-se um círculo com dois entalhes.

1. Suspenda o aparelho de navegação com o entalhe superior no nariz superior do suporte.
2. Pressione o aparelho contra o suporte, de maneira que engate.

### Alimentar o aparelho de navegação com energia

O aparelho de navegação é alimentado com energia, através do suporte. Nisso, o acumulador do aparelho também é carregado, de forma que também poderá ser usado fora do automóvel, p.ex. para a navegação de peões.

O LED no lado inferior do aparelho de navegação só estará activo, quando o aparelho de navegação estiver a ser carregado por um carregador ou estiver conectado a um computador, através de um cabo USB. Neste caso, a sua cor terá o seguinte significado:

- ▶ **cor de laranja:** A carregar a bateria.
- ▶ **verde:** O acumulador está completamente carregado.

Durante o carregamento, o LED no lado inferior do aparelho de navegação piscará em cor de laranja.

Logo que o LED se acender em verde, o acumulador estará completamente carregado.

---

**Nota:** O tempo de carregamento dum acumulador vazio monta a cerca de 3 horas.



O período de operação com um acumulador inteiramente carregado monta a 3 horas, no máximo, dependendo da configuração do aparelho.

---

### Informações de trânsito (TMC)

O sistema de navegação dispõe dum receptor-TMC integrado. Se estiver montado no automóvel, o aparelho poderá receber informações de trânsito actuais. Caso necessário, ele poderá modificar a rota dinamicamente, p.ex. para evitar um congestionamento.

### 2.4.3 Cartão de memória

Para a operação do sistema de navegação, um cartão de memória não é necessário, pois todos os dados necessários para a navegação estão memorizados na memória interna do aparelho.



**Nota:** Se adquirir mapas de navegação suplementares, eles terão de ser memorizados na memória interna do aparelho de navegação. Dados de navegação no cartão de memória não serão levados em consideração. O slot para cartões de memória só está previsto para mídias que deverão ser usadas com o Media-Player ou o visualizador de imagens.

---

Se conectar o aparelho de navegação com um cabo-USB ao seu computador, a memória interna será reconhecida como unidade 'NAVIGON'. O slot para o cartão de memória é reconhecido como unidade 'NAVIGON SD'.

Protecções de dados, actualizações de software e actualizações dos mapas de navegação realizam-se rápida e confortavelmente com **NAVIGON Fresh**, que pode ser baixado gratuitamente do Website [www.navigon.com/fresh](http://www.navigon.com/fresh).



**Atenção:** Não remova o cartão de memória do aparelho durante o acesso aos dados memorizados, p.ex., ao tocar música ou visualizar imagens. Dados poderiam ser perdidos.



**Nota:** Uma troca do cartão só será reconhecida pelo aparelho ligado. Se o cartão de memória não for reconhecido, insira-o novamente, quando o aparelho estiver ligado.

## 2.5 Navegação com GPS

GPS baseia-se num total de pelo menos 24 satélites, que circundam a Terra emitindo continuamente a sua posição e a hora. O receptor GPS recebe estes dados e calcula a sua posição geográfica dos diversos dados de posição e do horário dos satélites diferentes.

Para determinar a posição com uma exactidão suficiente, dados de pelos menos três satélites são necessários. Com os dados de quatro ou mais satélites, também pode ser averiguada a altitude sobre o nível do mar. A determinação da posição efectua-se deste modo até exactamente três metros.

Quando o sistema de navegação tiver determinado a sua posição, esta posição pode assim servir de ponto de partida para um cálculo de percurso.

O material de mapas do seu aparelho de navegação contém os dados geográficos de todos os destinos especiais, ruas e cidades recolhidos digitalmente. Desta forma, o sistema de navegação pode calcular o percurso de um ponto de partida até um ponto de destino.

O cálculo da posição actual e a sua representação no mapa são efectuados aprox. uma vez por segundo. Assim, você poderá ver no mapa onde você se encontra.

## 3 Ligar e desligar o aparelho de navegação

O aparelho de navegação conhece quatro estados diferentes:

- ▶ **Lig:** O aparelho de navegação está ligado e pode ser comandado.
- ▶ **Protector da tela:** O aparelho de navegação está ligado, mas você só vê um protector da tela. Enquanto o protector da tela for mostrado, não será possível comandar o aparelho.

O protector da tela só estará disponível, quando o aparelho estiver montado no automóvel.

Se você ligar o protector da tela durante a execução de uma navegação, você continuará a ouvir os comandos orais do aparelho.

Se música estiver a ser tocada ao ligar o protector da tela, ela continuará a ser tocada.

- ▶ **Standby:** Se pôr o aparelho de navegação em standby, quando voltar a ligá-lo ele será iniciado rapidamente. Mas no modo standby, ele sempre gasta alguma energia, mesmo que pouca. Dependendo do estado de carregamento, o acumulador poderá ficar vazio dentro de alguns dias ou algumas semanas.
- ▶ **Desl:** Se desligar o aparelho, ele não gastará energia. Pode durar alguns meses até o acumulador estiver esgotado. O religamento leva a uma reinicialização do aparelho e dura algum tempo (cerca de 60 segundos). Os seus ajustes e os seus destinos e rotas memorizados serão mantidos.

O comportamento de ligar e desligar do aparelho de navegação depende do facto, se está montado no automóvel ou não.

## 3.1 Aparelho montado no automóvel

Se o aparelho estiver montado no automóvel, não será necessário ligar ou desligá-lo.

### 3.1.1 Ligar o aparelho

O aparelho de navegação será ligado, quando você ligar a ignição.



**Nota:** O aparelho de navegação também será ligado, se for montado no automóvel enquanto a ignição estiver ligada.

---

Se o aparelho de navegação foi colocado no modo Standby antes, aparecerá a última janela mostrada.

Se o aparelho foi desligado antes, a reinicialização do software vai durar alguns minutos. A seguir, a janela **INÍCIO** abre-se.

Para ligar ao aparelho enquanto o motor estiver desligado, pressione a tecla  (*Lig/Desl*) até o aparelho se ligar.

### 3.1.2 Protector da tela

#### Ligar o protector da tela

O protector da tela só está disponível sob os seguintes pressupostos:

O aparelho está montado no automóvel e ligado.

A ignição do automóvel está ligada.

- ▶ Pressione brevemente a tecla  (Lig/Desl).

- ou -

- ▶ Na janela **INICIO**, toque em  (Desligar).

O protector da tela aparece. Nele constam a data, a hora e a temperatura exterior.

Através do software **NAVIGON Fresh** poderá instalar uma função, com a qual poderá seleccionar a imagem usada como protector da tela.

**NAVIGON Fresh** pode ser baixado gratuitamente da Website

[www.navigon.com/fresh](http://www.navigon.com/fresh).



Numa imagem seleccionada por você, a data, a hora e a temperatura exterior também serão mostradas. Informações mais detalhadas constam no capítulo "Imagem de fundo para o protector da tela" na página 114.

### Desligar o protector da tela

- ▶ Pressione brevemente a tecla  (Lig/Desl).

- ou -

- ▶ Toque num ponto qualquer do protector da tela.

O protector da tela é ocultado. Será mostrada novamente a janela que esteve acitva ao ligar o protector da janela.



**Nota:** No modo padrão, o protector da tela também será desligado, quando você tirar a chave de ignição.

#### 3.1.3 Pôr o aparelho em standby

Quando você tirar a chave de ignição do automóvel, após curto tempo aparecerá a mensagem, que o aparelho será colocado em standby brevemente.

- ▶ Toque em Standby ou aguarde o desligamento do aparelho.

#### 3.1.4 Desligar o aparelho

Se o aparelho estiver montado no automóvel, ele não terá de ser desligado. Mas se não pretender usar o aparelho durante um período de tempo prolongado, poderá desligá-lo.

- ▶ Pressione a tecla  (Lig/Desl), até o aparelho se desligar (pelo menos 5 segundos).

## 3.2 Aparelho não montado

Naturalmente também poderá ligar e desligar o aparelho, quando não estiver montado no automóvel.

### 3.2.1 Ligar o aparelho

- ▶ Pressione a tecla  (Liq/Desl), até o aparelho se ligar.

Se o aparelho de navegação foi colocado no modo Standby antes, aparecerá a última janela mostrada.

Se o aparelho foi desligado antes, a reinicialização do software vai durar alguns minutos. A seguir, a janela **INÍCIO** abre-se.

#### Esqueceu a palavra-passe?

É possível que tenha activado a protecção da palavra-passe e não se lembre mais dela.

- ▶ Se tiver esquecido a palavra-passe, proceda como descrito em "Esqueceu a palavra-passe?" na página 22.

### 3.2.2 Protector da tela

Se o aparelho não for abastecido pelo automóvel, o protector da tela não estará disponível.

### 3.2.3 Pôr o aparelho em standby

- ▶ Pressione brevemente a tecla  (Liq/Desl).

- ou -

- ▶ Na janela **INÍCIO**, toque em  (Desligar).

Será mostrada a mensagem que o aparelho será colocado no modo-Standby em alguns segundos.

- ▶ Aguarde até o aparelho estiver no modo Standby ou toque em Standby.

### 3.2.4 Desligar o aparelho

- ▶ Pressione a tecla  (Liq/Desl), até o aparelho se desligar (aprox. 5 segundos).

- ou -

1. Pressione brevemente a tecla  (Liq/Desl) (no máx. 1 segundo).  
Será mostrada a mensagem que o aparelho será colocado no modo-Standby em alguns segundos.
2. Toque em Desligar.

### 3.3 Primeira inicialização do aparelho de navegação

Após ligar o sistema de navegação pela primeira vez, será intimado a determinar os ajustes seguintes:

- ▶ o idioma, no qual você deseja comandar o software
- ▶ a unidade de comprimento para as distâncias indicadas
- ▶ o formato do horário indicado
- ▶ o formato da data indicada
- ▶ a unidade para a indicação da temperatura

Quando tiver feito todas as introduções, aparecerá a seguinte mensagem:

"É favor observar que o código de trânsito tem supremacia sobre as instruções do sistema de navegação. Não comande o aparelho durante a viagem."

- ▶ Depois de ter lido e entendido o texto inteiro, toque no sensor de superfície **OK**.

A janela **INÍCIO** abre-se.



Da janela **INÍCIO**, pode acessar todas as aplicações do aparelho de navegação:

- ▶  Navegação, vide a página 31
- ▶  Veículo, vide a página 96
- ▶  Média, vide a página 101
- ▶  Telefone, vide a página 115



**Nota:** A janela **INÍCIO** pode ser aberta em quase todas as outras janelas, por meio de um toque no sensor de superfície  (Menu principal).

**Nota:** Se não tiver utilizado o aparelho de navegação durante muito tempo, a bateria poderá estar inteiramente esgotada.

Se usar uma outra fonte de alimentação ou se tiver conectado o seu aparelho a um PC, ele eventualmente deverá ser carregado por alguns minutos antes de poder ser ligado.



Se você inserir o aparelho de navegação correctamente no aparelho, ele não poderá ser ligado imediatamente. Terá de ligá-lo à mão após aprox. dois minutos.

Carregadores e outros acessórios vendem-se na loja online da NAVIGON sob [www.navigon.com](http://www.navigon.com) ou nos vendedores autorizados.

## 3.4 Manual

No aparelho de navegação está memorizado um extracto do presente manual, que descreve as funções mais importantes do aparelho de navegação.

Proceda como segue para abrir o manual:

1. Na janela **INÍCIO**, toque em more > Manual.

A janela **ÍNDICE** abre-se.

2. Toque no nome do capítulo que deseja ler.

O conteúdo do capítulo é mostrado.

Com os sensores de superfície  (Para cima) e  (Para baixo), você poderá movimentar uma página do visor para cima ou para baixo.

Com os sensores de superfície  (Para a esquerda) e

 (Para a direita), você poderá abrir o capítulo precedente ou seguinte.

- ▶ Toque no sensor de superfície Índice para abrir a janela **Índice**.
- ▶ Toque no sensor de superfície  (Fechar) para fechar o manual e voltar à janela **INÍCIO**.

## 3.5 Opções

Em algumas janelas existem opções com as quais você pode acessar outras funções.



Uma descrição de todas as funções encontra-se no capítulo "Opções" na página 56.

## 4 Protecção por senha

O aparelho de navegação pode ser protegido contra utilização não autorizada, através do ajuste de uma palavra-passe. Sempre será perguntado pela palavra-passe, quando o aparelho não estiver montado no automóvel e for ligado.

Logo que o aparelho estiver montado num automóvel, um código individual será enviado ao aparelho. Assim, o aparelho poderá verificar, se está montado no automóvel "certo". Neste automóvel, só será perguntado uma vez pela palavra-passe.

### 4.1 Activar a protecção de palavra-passe

1. Na janela **NAVEGAÇÃO** toque em Opções > Ajustes > Opções > Protecção por senha.  
A janela **SENHA NOVA** abre-se.
2. Introduza uma palavra-passe no campo Senha nova e toque em Continuar.
3. Introduza esta palavra-passe novamente no campo Confirmar a senha nova.
4. Toque em Activar.



**Nota:** A palavra-passe deve consistir em exactamente 4 algarismos.

### 4.2 Alterar a palavra-passe

1. Na janela **NAVEGAÇÃO** toque em Opções > Ajustes > Opções > Protecção por senha.  
A janela **INTRODUZIR A SENHA** abre-se.
2. Introduza a palavra-passe actualmente válida no campo Introduzir a senha.
3. Toque em Alterar a senha.  
A janela **SENHA NOVA** abre-se.
4. Introduza uma palavra-passe no campo Senha nova e toque em Continuar.
5. Introduza esta palavra-passe novamente no campo Confirmar a senha nova.
6. Toque em Activar.



**Nota:** A palavra-passe nova deve consistir em exactamente 4 algarismos.

---

### 4.3 Desactivar a protecção de palavra-passe

1. Na janela **NAVEGAÇÃO** toque em Opções > Ajustes > Opções > Protecção por senha.  
A janela **INTRODUZIR A SENHA** abre-se.
2. Introduza a palavra-passe actualmente válida no campo Introduzir a senha.
3. Toque em Desactivar.

### 4.4 Esqueceu a palavra-passe?

Se tiver introduzido uma palavra-passe incorrecta três vezes, uma janela com instruções se abrirá.

- ▶ Siga as instruções no visor.

## 5 Comandar o sistema de navegação

### 5.1 Informação

Na margem superior da janela é mostrada a hora. Quando o aparelho estiver montado no automóvel e a ignição estiver ligada, a temperatura exterior também será mostrada.

Além disso, lá também se encontram vários ícones que indicam informações.

#### GPS

O ícone **GPS** pode indicar os seguintes estados da recepção GPS.

**Sem GPS** (Sem símbolo): O receptor GPS integrado não está pronto para entrar em serviço. Contacte-nos se este problema perdurar (vide "Perguntas sobre o produto", página 9).



**Sem sinal:** São recebidos dados de menos de três satélites. A posição não pode ser calculada.



**GPS pronto:** Os dados de pelo menos 3 satélites são recebidos. A posição pode ser calculada.



Informações mais detalhadas sobre o status de GPS constam no capítulo "Status GPS, memorizar a posição actual" na página 88.

## Track

O ícone  (**Registo do track**) mostra que um track está a ser registado.



Informações mais detalhadas sobre os tracks constam no capítulo "Tracks" na página 78.

## Bússola

O ícone **Bússola** só está disponível na visualização do mapa. Ele indica a direcção da sua deslocação actual. Ele pode mostrar um dos seguintes pontos cardeais: N, NE, E, SE, S, SO, O, NO.

### Mostrar e ocultar o ícone Bússola

A indicação do ícone **Bússola** pode ser activada e desactivada.

- ▶ Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Ajustes > Navegação.
- ▶ Use os sensores de superfície  (Para a esquerda) e  (Para a direita) para folhear, até você ver o ajuste Mostrar bússola.  
O valor actualmente válido é salientado (vermelho).
- ▶ Toque no sensor de superfície  (Alterar), para mudar entre os valores.
- ▶ Toque em OK.

## Energia

O ícone **Energia** pode indicar os seguintes estados do acumulador integrado:



O aparelho está montado no automóvel e é alimentado com energia pelo automóvel. A bateria está inteiramente carregada.



O aparelho está montado no automóvel e é alimentado com energia pelo automóvel. A bateria está a ser carregada.



O aparelho está montado no automóvel e é alimentado com energia pelo automóvel. Não é possível carregar o acumulador, pois a sua temperatura é muito alta ou baixa.



O aparelho é alimentado pela sua bateria interna. O estado da carga da bateria é suficiente.



O aparelho é alimentado pela sua bateria interna. O estado da carga da bateria é fraco.

## Informações de trânsito (TMC)

O sistema de navegação dispõe de um receptor TMC integrado que fornece as informações de trânsito actuais. Caso necessário, o sistema de navegação poderá modificar a rota dinamicamente, p.ex. para evitar um congestionamento.



**Nota:** Esta função só poderá ser utilizada se informações de trânsito forem transmitidas por TMC no país em que está a viajar. Isso não é o caso em todos os países.

O ícone **TMC** pode indicar os seguintes estados da recepção-TMC:



**Procurando emissora** (em cor vermelha): O receptor-TMC está pronto para a recepção, mas não encontra uma emissora que emita sinais-TMC. Não há informações de trânsito.



**Procurando emissora:** O receptor-TMC está pronto para a recepção, mas não encontra uma emissora que emita sinais-TMC. Mesmo assim, há informações de trânsito. Isso poderá ser o caso, por exemplo, se estiver a passar por um túnel.



**TMC pronto** (em cor cinza): Informações de trânsito podem ser recebidas.



**Nota:** O receptor TMC usa a antena do rádio. Por isso, o ícone **Procurando emissora** também poderá aparecer, quando o aparelho de navegação não estiver montado no automóvel.



Uma descrição da função TMC encontra-se no capítulo "TMC (Informações de trânsito)" na página 91.

## Informações de trânsito (TP)

O rádio pode parar de tocar música ou de dar comandos orais e emitir informações de trânsito actuais, quando elas forem recebidas.

O ícone **TP** pode indicar os seguintes estados:

**Sem TP** (Sem símbolo): Informações de trânsito não são mostradas.



**TP pronto** (branco): Informações de trânsito são mostradas. Quando as informações de trânsito estiverem activadas, a fonte acústica original será usada novamente.



**Procurando emissora** (vermelho): Uma emissora que envia informações de trânsito está a ser procurada.

## Bluetooth / Telefone

O aparelho de navegação dispõe dum módulo mãos livres com Bluetooth integrado. Ele também pode ser utilizado como dispositivo "mãos livres" para até dois telemóveis com função Bluetooth.

O ícone Telefone pode indicar os seguintes estados do módulo mãos livres:

**Sem Bluetooth** (Sem símbolo): A função Bluetooth está desactivada.



**Não ligado** (telemóvel vermelho): O aparelho de navegação não tem um ligação Bluetooth a um outro aparelho.



**Ligado** (telemóvel branco): O aparelho de navegação está ligado a um telemóvel e pode ser utilizado como dispositivo mãos livres. O número indica qual dos dois telefones está activado, actualmente.



**Chamada em progresso** (telemóvel verde): O módulo mãos livres do aparelho de navegação está a ser utilizado para um telefonema. O número indica com qual dos dois telefones o telefonema está a ser feito.



**Auscultador:** Um headset está ligado. Ouvirá todas as instruções do sistema de navegação através do headset. As funções de telefonia do módulo mãos livres não estão à disposição.

## Modo mudo

O ícone Modo mudo pode indicar os seguintes estados:

**Sem símbolo:** A aplicação de navegação não está no modo mudo.



**Modo mudo:** A aplicação de navegação está no modo mudo. Se actualmente estiver numa navegação, não ouvirá comandos de navegação.



**Nota:** Este ícone só mostra que os comandos de navegação estão no modo mudo. Ele não informa sobre o volume do som do dispositivo mãos livres.



Como regular o volume do som dos comandos orais está descrito no capítulo "Navegação no modo Veículo", secção "Volume do som" na página 66.

## Livro de percursos

O ícone Livro de percursos pode indicar os seguintes estados:

**Sem símbolo:** O livro de percursos está desactivado. Os percursos não são registados.



**Livro de percursos:** O livro de percursos está activado. Antes de qualquer navegação será intimado a fazer as introduções necessárias para o livro de percursos (motivo do percurso, quilometragem, ...). Mas também é possível desactivar o registo do percurso durante a viagem.



Uma descrição do livro de percursos consta no capítulo "Livro de percursos" na página 95.

## Média

Quando o aparelho de navegação estiver montado no automóvel e o aparelho for alimentado com energia pelo automóvel, ele poderá regular o rádio integrado. O ícone **Média** mostra a fonte acústica activa.

**Sem símbolo:** O rádio está desligado ou o aparelho de navegação não está a ser alimentado com energia pelo automóvel.



**FM:** A fonte acústica é o rádio. Ele está ajustado à recepção FM.



**AM:** A fonte acústica é o rádio. Ele está ajustado à recepção AM.



**Audio AUX-IN:** A fonte acústica actual é um aparelho externo, ligado à conexão-AUX do auto-rádio.



**BT-Áudio:** A fonte acústica actual é um aparelho externo (telemóvel ou Smartphone), conectado ao aparelho de navegação através de Bluetooth.



**CD:** A fonte acústica actual é o CD inserido no auto-rádio.



**Cartão SD:** A fonte acústica actual é o cartão MicroSD, inserido no aparelho de navegação.

## 5.2 Teclado de software

Se introduções de texto forem necessárias, um teclado de software aparecerá no visor.

No teclado de software, pode fazer todas as introduções com o dedo. Só podem ser introduzidas letras maiúsculas.

Não é necessária a utilização de caracteres especiais ou acentuação para a introdução de nomes de lugares e de ruas. O sistema de navegação introduzirá estes caracteres automaticamente. Se você procurar por exemplo a cidade de "Bärnau", só digite "Barnau". Caracteres especiais podem ser úteis nas designações de destinos e rotas memorizados.

## 5.2.1 Teclas especiais



introduz um espaço vazio.



apaga o carácter antes da marca de introdução.



abre o teclado com algarismos.

### Alfabeto latino, cirílico e grego



abre o teclado com o alfabeto latino.

**Nota:** O layout para o teclado com o alfabeto latino pode ser configurado.



- ▶ Na janela **NAVEGAÇÃO** toque em Opções > Ajustes > Geral > Layout do teclado (latino).
- ▶ Indique o layout que deseja utilizar (QWERTZ, QWERTY, ABCDEF, AZERTY).



abre o teclado com o alfabeto cirílico.



abre o teclado com o alfabeto grego.

Para a introdução de endereços ou de designações de destinos especiais, por padrão, abre-se o teclado com o alfabeto do respectivo país.

Se quiser memorizar um destino nas preferências ou introduzir uma categoria de destinos especiais ou um país, por padrão, se abrirá o teclado com o alfabeto do idioma da superfície do utilizador.

Do teclado com o alfabeto cirílico ou grego poderá comutar ao teclado com o alfabeto latino. Também poderá introduzir muitos endereços transliterados ou no idioma da superfície do utilizador.

Exemplo: O idioma da superfície do utilizador é alemão. Deseja navegar para Moscovo. Existem as possibilidades seguintes:

- ▶ "Москва" (cirílico)
- ▶ "Moskva" (transliterado)
- ▶ "Moskau" (alemão)



**Nota:** Só poderá introduzir os nomes das ruas e das cidades no idioma da superfície do utilizador, se também constarem assim no conjunto de dados do mapa.



**Nota:** 2 fontes sempre estão à disposição, no máximo.

## Metafonias, acentos, outras letras

Para cada alfabeto, um outro teclado com caracteres especiais está disponível.

 abre o teclado com os caracteres especiais latinos.

 abre o teclado com os caracteres especiais cirílicos.

 abre o teclado com os caracteres especiais gregos.

Logo que introduzir um símbolo, será apresentado automaticamente de novo o teclado de letras.

### 5.2.2 Introduzir dados

Em muitos casos surgem listas das quais pode seleccionar uma introdução. Isso será o caso, quando você introduzir p.ex. uma cidade.

Logo depois de ter introduzido a primeira letra, aparecerá a maior cidade do país, cujo nome comece com esta letra.

Logo que introduzir outras letras, após cada introdução aparecerá a primeira cidade que começa com as letras introduzidas.

- ▶ Se a cidade correcta for mostrada, toque em  (OK), para concluir a introdução da cidade.

Sempre é possível abrir uma lista que contém todas as cidades que começam com as letras introduzidas até agora ou que contém o texto introduzido no seu nome. Quanto mais letras você introduzir, tanto menor ficará a lista.

- ▶ Toque em  (Abrir a lista) para mostrar esta lista.

Com os sensores de superfície  (Para cima) e  (Para baixo) você poderá movimentar a lista.

- ▶ Toque num registo na lista para aceitar este registo no campo de introdução.

Logo que você aceitar um registo, a lista fechar-se-á. Com isso, a introdução da cidade estará concluída.

- ▶ Toque em  (Fechar a lista) para fechar a lista, sem aceitar um registo.



**Nota:** A lista se abrirá automaticamente, logo que ela só conter 4 ou menos registos.

---

## 5.3 Opções

Em algumas janelas existem opções com as quais você pode acessar outras funções.



Uma descrição de todas as funções encontra-se no capítulo "Opções" na página 56.

## 5.4 Menus

Alguns sensores de superfície contém um menu que se abrirá, quando os sensores forem activados.

- ▶ Toque num ponto do menu para executar a sua função.

Se você quiser fechar o menu sem executar uma das suas funções, toque no sensor de superfície com o qual o menu foi aberto.

## 6 Comando de voz

**Nota:** A função **Comando de voz** não está disponível para todos os idiomas.



Nos idiomas para os quais esta função está disponível, o sensor de superfície Comando de voz é mostrado na janela **NAVEGAÇÃO**. Nos idiomas não suportados o sensor de superfície Comando de voz será substituído pelo sensor de superfície Mostrar o mapa.

Pode acessar muitas funções do seu aparelho de navegação confortavelmente por comando por voz.

### 6.1 Activar o comando por voz

Em algumas janelas o comando por voz está automaticamente activo. Isso aplica-se particularmente às janelas nas quais uma resposta sua é esperada, por exemplo se uma mensagem de trânsito nova referir-se à sua rota.

### 6.2 Usar o comando de voz

Se as funções numa janela puderem ser acessadas por comando por voz, o ícone  (**Comando de voz activo**) será mostrado no canto esquerdo superior da janela.

Um som de sinalização individual e o ícone  (**Falar**) mostram, que o sistema de navegação está a aguardar o seu comando por voz.

- ▶ Dê um comando por voz.

Ouvirá o som de confirmação positivo (dois sons claros) e a função será executada.

Se o sistema de navegação não entender o seu comando ou se você não dizer nada por algum tempo, será emitido o som de confirmação negativo (dois sons escuros e curtos).

- ▶ Dê o comando por voz novamente.

Se o sistema de navegação não entender o seu comando, mesmo após várias repetições, aparecerá a instrução "Diga Ajuda".



**Nota:** Os comandos de navegação, os avisos e o Media-Player estarão no modo mudo, enquanto o sistema estiver a aguardar os seus comandos por voz.

---

## 6.3 Ajuda

Diga "Ajuda", se quiser saber quais comandos de voz são possíveis, actualmente. Em quase todas as janelas que suportem o comando por voz o sistema de navegação indicará os comandos que poderão ser dados na janela actual.

## 6.4 Desactivação do comando por voz

O comando por voz desactiva-se nos casos seguintes:

- ▶ Se comandar o aparelho de navegação com o dedo enquanto o aparelho aguardar um comando por voz.
- ▶ Quando uma chamada for recebida ou você estiver a telefonar e o aparelho de navegação for utilizado como dispositivo mãos livres.

## 6.5 Configurar o comando por voz

Pode configurar para quais tarefas o comando por voz deverá ser utilizado.

- ▶ Na janela **NAVEGAÇÃO** toque em Opções > Ajustes > Geral > Usar o comando de voz.

Indique as tarefas para as quais deseja usar o comando de voz:

- ▶ Completo: Pode usar o volume de funções completo do comando de voz.
- ▶ Respostas: Pode introduzir endereços e responder as perguntas do aparelho de navegação.
- ▶ Introduzir endereços: Só é possível introduzir endereços com o comando de voz.



Informações detalhadas sobre a introdução de um endereço de navegação encontram-se no capítulo "Introdução do destino por voz" na página 34.



Informações detalhadas sobre a chamada do comando por voz encontram-se no capítulo "Fazer uma chamada com o comando por voz" na página 124.

O volume do assistente para o comando por voz pode ser ajustado, independente do volume do som dos comandos orais. Assim, também poderá ouvir as intimações de introdução se tiver colocado os comandos orais no modo mudo.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO** toque em Opções > Ajustes > Geral > Volume do som do assistente.
2. Determine o volume do som do assistente.



**Nota:** Informações sobre a configuração do sistema de navegação encontram-se no capítulo "Configurar o sistema de navegação" na página 132.

## 7 Navegação

A utilização do sistema de navegação é realizada a risco próprio.



**Atenção:** É favor sempre observar todas as instruções de segurança no capítulo "Indicações importantes de segurança", página 10.

### Falha da recepção GPS

Se a recepção-GPS falhar (por exemplo porque você se encontra em um túnel), a navegação será continuada. O sistema de navegação calculará a sua posição presumível na base dos dados da rota e do seu comportamento de translação. Logo que sinais GPS forem recebidos novamente, a navegação será continuada com dados GPS reais.

### Chegar ao destino

Quando você tiver alcançado o seu destino, uma mensagem oral correspondente será emitida.

No mapa só serão mostradas a sua posição actual (seta vermelha) e a bandeira de destino.

## 7.1 Iniciar a aplicação de navegação

Você ligou o aparelho de navegação. A janela **INÍCIO** está aberta.

- ▶ Toque em Navegação.

A janela **NAVEGAÇÃO** abre-se. De lá, pode aceder a todas as funções da aplicação de navegação.

### Voltar à janela Início

Pode acessar a janela **INÍCIO** a qualquer tempo com um toque no sensor de superfície  (Início). Com isso, a aplicação actual não será terminada.

## Inicialização do receptor GPS

---



**Nota:** Para uma recepção perfeita dos dados GPS, o receptor GPS precisa duma vista livre aos satélites. Túneis, quarteirões de casas estreitos ou reflexos nas fachadas das casas podem limitar ou impedir a recepção GPS. Se o receptor GPS ou o aparelho de navegação se encontrar num automóvel, um vidro metalizado do pára-brisas ou um aquecimento do pára-brisas podem ser a causa para uma recepção GPS ruim.

---

Logo que o aparelho de navegação estiver ligado, o receptor GPS será inicializado.

A primeira inicialização do receptor-GPS integrado só é efectuada após a primeira inicialização da aplicação de navegação. Ela pode durar até 5 minutos.

Em cada ligamento seguinte do aparelho de navegação, a recepção GPS começará dentro de pouco tempo.

Se o aparelho de navegação não foi ligado durante mais de uma semana, a próxima inicialização poderá durar até 10 minutos.

---



**Nota:** Depois do ícone GPS mostrar o estado **GPS pronto**, a exactidão da detecção da posição pode estar reduzida por alguns minutos.

---

No canto superior direito do visor encontra-se o ícone GPS. Logo que dados de pelo menos três satélites forem recebidos, o ícone mudará a  (GPS pronto).

---



**Nota:** A forma mais rápida de inicializar é iniciar o trajecto antes da conclusão da inicialização.

---



Informações detalhadas sobre o ícone GPS constam no capítulo "GPS" na página 22.

---

## Voltar à janela Navegação

A janela **NAVEGAÇÃO** se abrirá quando a aplicação de navegação for iniciada.

Se uma outra janela da aplicação de navegação estiver aberta, toque no sensor de superfície  (Retroceder). Você chegará à janela em que se encontrava antes.

- ▶ Toque tantas vezes no sensor de superfície  (Retroceder), até a janela **NAVEGAÇÃO** se abrir.

## 7.2 Inserir um destino

Sob Destino novo são inseridos todos os destinos, para os quais você ainda não navegou ou os quais você ainda não memorizou. Aqui poderá

- ▶ introduzir o endereço do destino (vide "Introduzir o endereço de destino", página 35).
- ▶ introduzir as coordenadas geográficas do seu destino (vide "Entrar as coordenadas", página 36).
- ▶ seleccionar um destino especial (vide "Destino especial", página 37).
- ▶ seleccionar o destino de acesso rápido (vide "Destinos especiais no acesso rápido", página 41).



**Nota:** Se inserir um destino pela primeira vez, será intimado a seleccionar o país no qual o destino se encontra.

Sob Meus destinos as seguintes listas de destinos ou endereços são postas à disposição:

- ▶ **PREFERÊNCIAS:** todos os destinos que você introduziu e memorizou (vide "Preferências", página 43).

Na lista **PREFERÊNCIAS**, além disso serão memorizados três destinos especiais.

- ▶ Meu endereço: O endereço memorizado como endereço próprio (vide "Definir o endereço próprio", página 49).
- ▶ O meu veículo: A posição do seu automóvel será memorizada automaticamente quando você sair do automóvel.
- ▶ O meu ponto de partida: O ponto de partida da última navegação será memorizado automaticamente.
- ▶ **ÚLTIMOS DESTINOS:** destinos, aos quais você já navegou uma vez (vide "Últimos destinos", página 43).
- ▶ **ENDEREÇOS IMPORTADOS:** todos os destinos importados de Microsoft Outlook ou de outras fontes de dados (vide "Endereços importados: De Outlook / da Internet", página 44, e "Endereços importados da lista telefónica", página 45).

### 7.2.1 Introduzir um país de destino

No lado superior esquerdo nas janelas **ENDEREÇO**, **DESTINO ESPECIAL NUMA CIDADE** e **DESTINO ESPECIAL NO PAÍS INTEIRO** encontra-se o sensor de superfície País. Ele mostra as bandeiras do país, do qual destinos de navegação podem ser indicados actualmente.

Se o seu destino encontrar-se num outro país, faça o seguinte:

1. Toque no sensor de superfície País.
2. Introduza o nome do país do seu destino.

No sensor de superfície é indicada a bandeira do país de destino.



**Nota:** Só os países cujos mapas estão disponíveis no aparelho de navegação são postos à disposição para a selecção.

---

## 7.2.2 Introdução do destino por voz

É particularmente confortável introduzir o destino com o comando por voz.

1. Na janela Comando de voz, toque em **NAVEGAÇÃO**.  
A janela **COMANDO DE VOZ** abre-se.

### Introduzir o endereço

2. Diga "Endereço".  
No lado superior é mostrado o país, do qual endereços podem ser introduzidos.
  - ▶ Toque no país, se o seu endereço de destino encontrar-se num outro país. Siga as instruções do sistema de navegação.  
Será perguntado pelos dados do endereços na ordem Cidade > Rua > Número da casa.
3. Siga as instruções do sistema de navegação.  
Terminada a introdução do endereço, o mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.

### Introduzir um destino especial na proximidade

2. Diga "Destino na proximidade".
3. Diga a categoria de destinos especiais desejada (por exemplo "Hotel").  
Uma lista com os hotéis próximos abre-se.
4. Diga o algarismo do hotel para o qual deseja navegar.  
Diga "Para cima" ou "Para baixo" para folhear a lista.  
Se tiver seleccionado um destino, o mapa abrir-se-á no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.

### Introduzir uma preferência ou um endereço da lista telefónica

2. Diga "Meus destinos".
3. Uma lista abre-se. Ela contém os destinos da lista **PREFERÊNCIAS**, os destinos importados de Outlook e os destinos da lista telefónica de um telemóvel conectado.
4. Diga o algarismo do destino para o qual deseja navegar.  
Diga "Para cima" ou "Para baixo" para folhear a lista.

Se tiver seleccionado um destino, o mapa abrir-se-á no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.



Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 46. É favor continuar a ler as informações nesta página.



**Nota:** A função **Comando de voz** não está disponível para todos os idiomas. Nos idiomas, para os quais esta função está disponível, o sensor de superfície Comando de voz será substituído pelo sensor de superfície Mostrar o mapa.

### 7.2.3 Introduzir o endereço de destino

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Destino novo > Introduzir o endereço.

**Nota:** A seguinte descrição assume que seleccione Cidade primeiro como sequência para a introdução do endereço.

Se, no seu aparelho de navegação, encontrar-se o mapa dum país, no qual normalmente primeiro é indicada a rua (por exemplo Suécia, Noruega, ...), depois de seleccionar o país, também poderá seleccionar Rua primeiro como sequência de introdução.



Pode determinar a sequência na janela **NAVEGAÇÃO** sob Opções > Ajustes > Geral > Ordem da introdução do endereço.

Observe que a sequência para a introdução Rua primeiro não é possível para todos os países. Neste caso, primeiro deverá introduzir a cidade.

A janela **ENDEREÇO** abre-se.

1. Introduza o nome ou o código postal do destino.
2. Introduza o nome da rua de destino.
3. Introduza o número da casa. Se não souber o número da casa, deixe o campo vazio.

Se não souber o número da casa, mas o número da próxima travessa, toque no campo Travessa e introduza o nome lá. Então, o sistema de navegação calculará uma rota ao cruzamento das duas ruas indicadas.

A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE O DESTINO** abre-se.

No sensor de superfície Activar MyRoutes consta se várias propostas de rotas devem ser calculadas (Sim) ou não (Não).

- ▶ Toque em Activar MyRoutes para mudar o ajuste.



**Nota:** O sensor de superfície Activar MyRoutes só estará à disposição quando você tiver introduzido todos os dados do endereço. Mas também pode determinar este ajuste sob Opções > Ajustes > Navegação > Activar MyRoutes.

4. Toque em Iniciar a navegação para navegar para o endereço indicado.

- ou -

Toque em Estacionar para procurar um estacionamento na proximidade do seu destino e para navegar para lá.

Às vezes não é possível determinar o destino inequivocamente, por exemplo se houver a combinação indicada de nome da cidade e da rua várias vezes.

Neste caso, se abrirá uma janela, na qual todos os endereços que correspondam com os seus dados serão mostrados com informações suplementares.

- ▶ Toque no endereço ao qual você deseja navegar.

Se o número da casa introduzido não estiver registado no mapa, a janela só conterá um endereço com o número da casa mais próximo ao indicado.

O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.



Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 46. É favor continuar a ler as informações nesta página.

---

**Nota:** Não é necessário introduzir todos os dados do endereço.



Também pode tocar em  (Iniciar a navegação), antes.

Se você só introduzir a cidade, o aparelho de navegação calculará uma rota ao centro geográfico da cidade.

Se só introduzir a cidade e a rua, mas não o número da casa e a travessa, o aparelho de navegação calculará a melhor rota a esta rua.

---

## 7.2.4 Entrar as coordenadas

Também pode introduzir as coordenadas geográficas do seu destino. As coordenadas podem ser introduzidas como grau decimal ou em graus, minutos e segundos.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Destino novo > Entrar as coordenadas.

A janela **ENTRAR AS COORDENADAS** abre-se.

### Introdução como número decimal

2. Introduza a latitude.  
Comece a introdução com o sinal menos, se quiser introduzir uma latitude do sul.
3. Introduza a longitude.

Comece a sua introdução com o sinal menos, se quiser introduzir uma longitude ocidental.

### Introdução com minutos / segundos

2. Introduza a latitude.

Para introduzir as unidades, utilize os sensores de superfície correspondentes, mostrados no teclado:

 (graus),  (minutos),  (segundos).

O sensor de superfície (N S) ao lado do campo de introdução mostra se se trata duma latitude do norte ou do sul. O ajuste activo está salientado (vermelho).

- ▶ Toque no sensor de superfície para mudar o ajuste actual.

3. Introduza a longitude.

Para introduzir as unidades, utilize os sensores de superfície correspondentes, mostrados no teclado:

 (graus),  (minutos),  (segundos).

O sensor de superfície (E O) ao lado do campo de introdução mostra, se se trata duma longitude oriental ou ocidental. O ajuste activo está salientado (vermelho).

- ▶ Toque no sensor de superfície para mudar o ajuste actual.

A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE O DESTINO** abre-se.

No sensor de superfície Activar MyRoutes consta se várias propostas de rotas devem ser calculadas (Sim) ou não (Não).

- ▶ Toque em Activar MyRoutes para mudar o ajuste.

4. Toque em Iniciar a navegação para navegar para o endereço indicado.

- ou -

Toque em Estacionar para procurar um estacionamento na proximidade do seu destino e para navegar para lá.



**Nota:** Se o ponto de destino cujas coordenadas você introduzir não se encontrar na rede rodoviária abrangida pelo mapa, a navegação será efectuada até o ponto da rua mais próximo, no modo determinado pelo perfil da rota seleccionado. A partir deste ponto, o sistema de navegação mudará automaticamente ao modo **Offroad** (vide "Navegação no modo Offroad", página 70).

## 7.2.5 Destino especial

Destinos especiais, também chamados de POI (Point Of Interest) são endereços úteis, classificados por critérios determinados.

Dos destinos especiais fazem parte aeroportos e portos de barcos, restaurantes, postos de gasolina, estabelecimentos públicos, médicos, hospitais, shopping centers e outros.

Destinos especiais podem ser representados por um símbolo no mapa. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Ajustes > Visualização do mapa > Categorias mostradas, para ajustar as categorias a mostrar no mapa.



**Nota:** Se tiver registado destinos especiais próprios, eles estarão disponíveis na categoria **MyPOIs**. Informações detalhadas sobre o registo de destinos especiais próprios constam no capítulo "MyPOIs: Meus destinos especiais", página 76.

---

## Destino especial na proximidade

Destinos especiais na proximidade são destinos que encontram-se num raio determinado da sua posição actual. Assim, pode p.ex. sempre encontrar o próximo posto de gasolina, onde quer que você se encontre.

**Nota:** A recepção-GPS deve ser suficiente para a determinação da posição. Uma recepção-GPS suficiente pode ser reconhecida no símbolo  (GPS pronto).



Se a recepção GPS for insuficiente, os destinos especiais serão procurados na proximidade da última posição conhecida. Se não houver uma última posição conhecida, a função **Destino especial na proximidade** não estará disponível.

Informações mais detalhadas constam no capítulo "Inicialização do receptor GPS" na página 32.



**Nota:** No acesso rápido, são disponíveis 3 categorias de destinos especiais dos arredores actuais, que poderão ser procurados rapidamente sem outra introdução.

Informações mais detalhadas constam no capítulo "Destinos especiais no acesso rápido" na página 41.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Destino novo > Destino especial na proximidade.

A janela **DESTINO ESPECIAL NA PROXIMIDADE** abre-se.

2. Indique em qual categoria você deseja encontrar um destino especial. Não é possível indicar categorias nas quais não haja destinos na sua proximidade.

Se houver subcategorias para a categoria seleccionada, a lista Subcategoria se abrirá.

3. Indique a subcategoria na qual você deseja encontrar um destino especial.

A lista Destino abre-se. Ela contém os destinos especiais mais próximos da categoria indicada, classificados por distância.

- Se a lista for muito grande:

- ▶ Toque em  (Fechar a lista).

O teclado aparece.

- ▶ Introduza algumas letras do destino.

- ▶ Toque em  (Abrir a lista).

Agora, a lista só contém os destinos que começam com as letras introduzidas.

- Toque na designação do destino.

A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE O DESTINO** abre-se.

No sensor de superfície Activar MyRoutes consta se várias propostas de rotas devem ser calculadas (Sim) ou não (Não).

- ▶ Toque em Activar MyRoutes para mudar o ajuste.

- Toque em Iniciar a navegação.

- ou -

Toque em Estacionar para procurar um estacionamento na proximidade do seu destino e para navegar para lá.

O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.



Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 46. É favor continuar a ler as informações nesta página.

## Destino especial de significado nacional

Destinos especiais de significado nacional são aeroportos, atracções turísticas e monumentos de significado nacional, grandes portos e outros. Assim, você poderá encontrar p.ex. atracções turísticas conhecidas, se você não souber em qual cidade elas se encontram.

- Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Destino novo > Destino especial > no país inteiro.

A janela **DESTINO ESPECIAL NO PAÍS INTEIRO** abre-se.

- Indique em qual categoria você deseja encontrar um destino especial.

A lista Destino abre-se. Ela contém os destinos especiais da categoria indicada, em ordem alfabética.

- Se a lista for muito grande:

- ▶ Toque em  (Fechar a lista).

O teclado aparece.

▶ Introduza algumas letras do destino.

▶ Toque em  (**Abrir a lista**).

Agora, a lista só contém os destinos que começam com as letras introduzidas ou que contém estas letras.

4. Toque na designação do destino.

A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE O DESTINO** abre-se.

No sensor de superfície Activar MyRoutes consta se várias propostas de rotas devem ser calculadas (**Sim**) ou não (**Não**).

▶ Toque em Activar MyRoutes para mudar o ajuste.

5. Toque em Iniciar a navegação.

- ou -

Toque em Estacionar para procurar um estacionamento na proximidade do seu destino e para navegar para lá.

O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.



Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 46. É favor continuar a ler as informações nesta página.

## Destino especial numa determinada cidade

Destinos especiais numa cidade determinada podem ajudar na navegação numa cidade estranha.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Destino novo > Destino especial > numa cidade.

A janela **DESTINO ESPECIAL NUMA CIDADE** abre-se.

2. Introduza o nome ou o código postal do destino.

3. Indique em qual categoria você deseja encontrar um destino especial. Categorias nas quais não há destinos nesta cidade não poderão ser indicadas.

Se houver subcategorias para a categoria seleccionada, a lista Subcategoria se abrirá.

4. Indique a subcategoria na qual você deseja encontrar um destino especial.

A lista Destino abre-se. Ela contém os destinos especiais mais próximos da categoria indicada, em ordem alfabética.

5. Se a lista for muito grande:

▶ Toque em  (**Fechar a lista**).

O teclado aparece.

- ▶ Introduza algumas letras do destino.

- ▶ Toque em  (Abrir a lista).

Agora, a lista só contém os destinos que começam com as letras introduzidas. ou que contém estas letras.

6. Toque na designação do destino.

A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE O DESTINO** abre-se.

No sensor de superfície Activar MyRoutes consta se várias propostas de rotas devem ser calculadas (Sim) ou não (Não).

- ▶ Toque em Activar MyRoutes para mudar o ajuste.

Às vezes não é possível determinar o destino inequivocamente, por exemplo se houver vários restaurantes com o mesmo nome na cidade introduzida.

Neste caso, se abrirá uma janela, na qual todos os destinos que correspondam com os seus dados serão mostrados com informações suplementares.

- ▶ Toque no destino ao qual você deseja navegar.

7. Toque em Iniciar a navegação.

- ou -

Toque em Estacionar para procurar um estacionamento na proximidade do seu destino e para navegar para lá.

O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.



Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 46. É favor continuar a ler as informações nesta página.

### 7.2.6 Destinos especiais no acesso rápido

No acesso rápido, 3 categorias de destinos especiais estão à disposição. Destinos na sua proximidade, que correspondem com uma destas categorias podem ser listados rapidamente, sem ter de fazer outras introduções.

- ▶ Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Ajustes > Geral, para ajustar as categorias ou as subcategorias disponíveis no acesso rápido.

**Nota:** A recepção-GPS deve ser suficiente para a determinação da posição. Uma recepção-GPS suficiente pode ser reconhecida no símbolo  (GPS pronto).



Se a recepção GPS for insuficiente, os destinos especiais serão procurados na proximidade da última posição conhecida. Se não houver uma última posição conhecida, a função **Destino especial na proximidade** não estará disponível.

Informações mais detalhadas constam no capítulo "Inicialização do receptor GPS" na página 32.

---

1. Na janela Destino novo, toque em **NAVEGAÇÃO**.

O menu **DESTINO NOVO** abre-se.

Na área Acesso rápido são mostrados ícones das categorias, cujos destinos especiais estão à disposição no acesso rápido.

2. Toque na categoria, na qual você deseja encontrar um destino especial especial.  
Uma lista abre-se. Ela contém os destinos especiais mais próximos da categoria indicada, classificados por distância.
3. Toque na designação do destino, para iniciar a navegação para lá.  
O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.



Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 46. É favor continuar a ler as informações nesta página.

## 7.2.7 Informações sobre o destino

Informações mais detalhadas sobre muitos destinos indicados estão memorizadas no banco de dados do sistema de navegação.

Para muitos restaurantes, p.ex. um número de telefone está memorizado. Pode ligar directamente para lá e p.ex. reservar uma mesa.

Uma das janelas descritas acima está aberta para a introdução do destino.

- ▶ Toque em Opções > Info.

A janela **INFORMAÇÕES SOBRE O DESTINO** abre-se. Ela contém todas as informações sobre o destino indicado, existentes no banco de dados do sistema de navegação.

- ▶ Toque no sensor de superfície Fechar, para fechar novamente a janela **INFORMAÇÕES SOBRE O DESTINO**.
- ▶ Toque em  (Mostrar no mapa) para ver o destino no mapa.

- ▶ Para memorizar o destino na lista **PREFERÊNCIAS**, toque em



(Memorizar o destino).

## 7.2.8 Preferências

Destinos que você deseja acessar várias vezes podem ser memorizados na lista **PREFERÊNCIAS**.

Na lista **PREFERÊNCIAS** podem ser memorizados até 500 destinos.



Informações sobre a memorização dum destino constam no capítulo "Memorizar destino" na página 48.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Meus destinos > Preferências.
2. Toque no destino ao qual você deseja navegar.

A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE O DESTINO** abre-se.

No sensor de superfície Activar MyRoutes consta se várias propostas de rotas devem ser calculadas (Sim) ou não (Não).

- ▶ Toque em Activar MyRoutes para mudar o ajuste.

3. Toque em Iniciar a navegação.

- ou -

Toque em Estacionar para procurar um estacionamento na proximidade do seu destino e para navegar para lá.

O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.



Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 46. É favor continuar a ler as informações nesta página.



**Nota:** As preferências são representadas com uma bandeira pequena com a sua designação.

## 7.2.9 Últimos destinos

O sistema de navegação memoriza os últimos 12 destinos, aos quais você já iniciou uma navegação na lista **ÚLTIMOS DESTINOS**.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Meus destinos > Últimos destinos.

2. Toque no destino ao qual você deseja navegar.

A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE O DESTINO** abre-se.

No sensor de superfície Activar MyRoutes consta se várias propostas de rotas devem ser calculadas (Sim) ou não (Não).

- ▶ Toque em Activar MyRoutes para mudar o ajuste.

3. Toque em Iniciar a navegação.

- ou -

Toque em Estacionar para procurar um estacionamento na proximidade do seu destino e para navegar para lá.

O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.



Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 46. É favor continuar a ler as informações nesta página.

## 7.2.10 Endereços importados: De Outlook / da Internet

Com o software **NAVIGON Sync**, pode exportar os endereços de contacto memorizados em Microsoft Outlook no seu computador ao sistema de navegação.

Além disso, pode copiar o endereço introduzido em vários sistemas de planeamento de rotas na Internet directamente ao seu sistema de navegação. Esta função consta explicitamente na respectiva página da Internet, se ela for oferecida nesta página.



**Nota:** **NAVIGON Sync** pode ser baixado gratuitamente da nossa página da Internet [www.navigon.com/manuals](http://www.navigon.com/manuals).

Contactos, para os quais vários endereços estão memorizados, aparecerão uma vez com cada um dos endereços na lista de **ENDEREÇOS IMPORTADOS**.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Meus destinos > Endereços importados > De Outlook / da Internet.

2. Toque no endereço ao qual você deseja navegar.

A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE O DESTINO** abre-se.

No sensor de superfície Activar MyRoutes consta se várias propostas de rotas devem ser calculadas (Sim) ou não (Não).

► Toque em Activar MyRoutes para mudar o ajuste.

3. Toque em Iniciar a navegação.

- ou -

Toque em Estacionar para procurar um estacionamento na proximidade do seu destino e para navegar para lá.

O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.



Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 46. É favor continuar a ler as informações nesta página.

## 7.2.11 Endereços importados da lista telefónica

Pode importar a lista telefónica de um telemóvel ligado através de Bluetooth ao aparelho de navegação. Os endereços importados da lista telefónica encontram-se na lista **ENDEREÇOS IMPORTADOS DA LISTA TELEFÓNICA**.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Meus destinos > Endereços importados > Da lista telefónica.
2. Selecciona o contacto que deseja chamar da lista telefónica.
3. Toque no endereço ao qual você deseja navegar.

A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE O DESTINO** abre-se.

No sensor de superfície Activar MyRoutes consta se várias propostas de rotas devem ser calculadas (Sim) ou não (Não).

► Toque em Activar MyRoutes para mudar o ajuste.

4. Toque em Iniciar a navegação.

- ou -

Toque em Estacionar para procurar um estacionamento na proximidade do seu destino.

O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.



Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 46. É favor continuar a ler as informações nesta página.

## 7.2.12 Navegar para casa

Pode memorizar um endereço como endereço de origem. A navegação para lá pode ser iniciada a qualquer tempo, tocando num único sensor de superfície.



Informações detalhadas sobre a memorização do endereço próprio constam no capítulo "Definir o endereço próprio" na página 49.

- Na janela Para casa, toque em **NAVEGAÇÃO**.

Se ainda não tiver introduzido o seu endereço, uma janela de diálogo o instruirá.

A navegação será iniciada. É aplicado o mesmo perfil da rota como na última navegação.

## 7.2.13 Determinar um destino no mapa

Pode determinar o destino da sua navegação directamente no mapa. Assim, para além de cidades e ruas pode também seleccionar rapidamente destinos especiais.

1. Na janela Mostrar o mapa, toque em **NAVEGAÇÃO**.  
- ou -  
Se comando por voz estiver disponível no seu aparelho de navegação e para o seu idioma:
  - ▶ Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Mostrar o mapa.
2. Toque em  (Procurar destino).  
O mapa abre-se no modo **Procurar destino**.
3. Toque no ponto ao qual deseja navegar.



**Nota:** Como modificar a parte mostrada do mapa para ver bem o destino, consta no capítulo "Mapa no modo Procurar destino" na página 70.

---

O ponto de destino em que tocou aparece abaixo do retículo.  
No campo no terço inferior do visor são mostradas as coordenadas geográficas do ponto de destino e o endereço correspondente.

4. Toque em  (OK).  
A janela **DESTINO NO MAPA** abre-se. No canto superior esquerdo são mostrados os dados detalhados do endereço do ponto de destino seleccionado.
5. Toque em Navegar para lá.  
O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**. O destino é mostrado neste mapa.



Informações sobre o início da navegação constam no capítulo "Visualização prévia da rota" na página 46. É favor continuar a ler as informações nesta página.

#### 7.2.14 **Visualização prévia da rota**

O mapa está aberto no modo **Visualização prévia**.  
O destino de navegação é representado por uma bandeirinha.



Informações detalhadas encontram-se no capítulo "Mapa no modo Visualização prévia" na página 61.

#### **Perfil da rota**

O cálculo da rota baseia-se num perfil da rota. O perfil da rota actual é mostrado na margem direita superior do mapa.

Os perfis da rota consideram particularidades e singularidades de vários tipos de movimentação. Um perfil da rota para bicicletas por exemplo não incluirá auto-estradas no cálculo da rota, mas as estradas interditas a outros automóveis. Além disso, com um perfil de bicicleta, serão calculados outros tempos de chegada do que por exemplo com uma motocicleta.



**Nota:** Se seleccionar um perfil de peão, um tipo de rota desenvolvido especialmente para peões será iniciado (vide "Navegação no modo Peão", página 67).

- ▶ Para seleccionar um outro perfil da rota, toque no sensor de superfície [Perfil da rota](#).



Informações para a criação e a selecção de perfis da rota constam no capítulo "Perfis da rota" na página 72.

## Descrição do percurso

- ▶ Para vide uma descrição detalhada do percurso, toque em [Opções](#) > [Descrição do percurso](#).



Informações detalhadas sobre as funções da janela **DESCRIÇÃO DO PERCURSO** constam no capítulo "Descrição do percurso", página 89.

## MyRoutes

Se a função **MyRoutes** estiver activa, o sistema de navegação calculará três rotas, no máximo, dependendo do perfil da rota actualmente ajustado, e as indicará no mapa em cores diferentes (vermelho, verde, azul) e com um número. Há um sensor de superfície com o mesmo número e com um símbolo da mesma cor para cada rota.

Na determinação do tempo de chegada ou da duração do percurso, o sistema de navegação também considera outros factores, como por exemplo o dia de semana e a hora, mas particularmente a maneira com a qual conduziu até agora.

A rota que corresponde ao máximo ao perfil da rota seleccionado será marcada com a inscrição "MyRoute".



**Nota:** Mesmo se a função **MyRoutes** estiver activada, às vezes nenhuma ou só uma rota poderá ser calculada para uma rota. Neste caso, Não há outra proposta será mostrado no sensor de superfície correspondente.

## Iniciar a navegação

- ▶ Toque no sensor de superfície da rota que deseja utilizar para a navegação.

Se seleccionar um rota para a qual impedimentos de trânsito foram comunicados, antes do início da navegação eventualmente abrir-se-á a janela **VISUALIZAÇÃO PRÉVIA TMC** (vide "Visualização prévia TMC", página 91).

- ▶ Selecciono se deseja usar a rota original (Rota actual) ou um desvio (Rota alternativa).

### Sem recepção GPS

Quando não for recebido um sinal GPS suficiente, surgirá a seguinte mensagem: "A aguardar o sinal GPS..."

Existem as possibilidades seguintes:

- ▶ Aguarde. Logo que a recepção-GPS for suficiente para a determinação da posição, a rota será calculada e a navegação começará.
- ▶ Toque em Abortar. A janela, na qual introduziu o destino, se abrirá novamente. O seu destino está memorizado na lista **ÚLTIMOS DESTINOS**.
- ▶ Toque em Demonstração. A rota é calculada, tomando o centro da cidade por ponto de partida. A seguir, a navegação será simulada nesta rota.

Toque em  (Retroceder) para terminar a demonstração.



**Nota:** Se seleccionou o destino no mapa, o sensor de superfície Demonstração não estará disponível.

---

## 7.3 Administrar destinos

Cada destino que introduzir e os destinos da lista **ÚLTIMOS DESTINOS** e **ENDEREÇOS IMPORTADOS** podem ser memorizados na lista **PREFERÊNCIAS**. Isso é particularmente conveniente se você acessar este destino frequentemente.



**Nota:** As preferências são representadas com uma bandeira pequena com a sua designação.

---

### 7.3.1 Memorizar destino

1. Introduza um destino (vide "Introduzir o endereço de destino", página 35 ou "Destino especial", página 37). **Não toque no sensor de superfície Iniciar a navegação!**
2. Toque em Opções > Memorizar o destino.  
- ou -

1. Seleccione um destino da lista **ÚLTIMOS DESTINOS** ou da lista **ENDEREÇOS IMPORTADOS** (vide "Últimos destinos", página 43 ou "Endereços importados: De Outlook / da Internet", página 44). **Não toque no sensor de superfície Iniciar a navegação!**
2. Toque em Opções > Memorizar como preferência.
3. Introduza um nome para o destino.
4. Toque em Memorizar.

### 7.3.2 Apagar o destino da lista Preferências

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Meus destinos > Preferências.  
A lista **PREFERÊNCIAS** abre-se.
2. Seleccione o destino que deseja apagar.  
A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE O DESTINO** abre-se.
3. Toque em Opções > Apagar o destino.

### 7.3.3 Definir o endereço próprio

Você sempre poderá iniciar a navegação ao seu endereço próprio rapidamente, tocando no sensor de superfície Para casa na janela **NAVEGAÇÃO**.

Pode definir exactamente um destino como endereço próprio. Pode introduzir o destino à mão ou seleccionar um destino da lista **PREFERÊNCIAS**.

Na lista **PREFERÊNCIAS**, o endereço próprio é memorizado e está marcado com uma pequena casa.



**Nota:** O endereço próprio também é indicado com uma pequena casa no mapa.

### Introduzir o endereço próprio

1. Na janela Para casa, toque em **NAVEGAÇÃO**.  
Abre-se uma janela com a seguinte mensagem:  
"Quer introduzir agora a morada?"  
Se já tiver memorizado preferências, a mensagem será:  
"Você deseja entrar o endereço ou seleccioná-lo das Preferências?"  
O valor actualmente válido é salientado vermelho.  
▶ Se Introduzir o endereço **NÃO** estiver salientado, toque em  (Alterar).
2. Toque em OK.  
A janela **ENDEREÇO** abre-se.

3. Introduza o seu endereço próprio (também vide "Introduzir o endereço de destino", página 35).
4. Toque em  (Endereço próprio) para memorizar o endereço indicado como endereço próprio.

### Seleccionar o endereço próprio das preferências

1. Na janela Para casa, toque em **NAVEGAÇÃO**.  
Abre-se uma janela com a seguinte mensagem:  
"Você deseja entrar o endereço ou seleccioná-lo das Preferências?"  
Se ainda não tiver memorizado preferências, a mensagem será:  
"Quer introduzir agora a morada?"  
Neste caso, o endereço próprio deve ser introduzido à mão (vide "Introduzir o endereço próprio", página 49).
- ▶ Se Preferências NÃO estiver salientado, toque em  (Alterar).
2. Toque em OK.  
A lista **PREFERÊNCIAS** abre-se.
3. Selecciono o destino que deseja definir como endereço próprio novo (também vide "Preferências", página 43).  
A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE O DESTINO** abre-se.
4. Toque em  (Endereço próprio) para memorizar o endereço indicado como endereço próprio.

#### 7.3.4 Alterar o endereço próprio

Pode memorizar um outro endereço como endereço próprio, a qualquer tempo.

Execute os seguintes passos:

1. Apague o seu endereço próprio da lista **PREFERÊNCIAS** (vide "Apagar o destino da lista Preferências", página 49).
2. Introduza o endereço próprio novo (vide "Definir o endereço próprio", página 49).

### 7.4 Tracks e rotas com etapas

Também pode fazer um plano da rota sem recepção GPS, por exemplo confortavelmente em casa. Rotas planeadas podem ser memorizadas para serem utilizadas posteriormente e qualquer quantidade de rotas pode ser planeada, p.ex. para as suas férias.

1. Na janela Opções, toque em **NAVEGAÇÃO**.  
A lista das opções abre-se.

2. Toque na opção Rotas e tracks.  
A janela **ROTAS E TRACKS** abre-se.

#### 7.4.1 Introduzir o ponto de partida

O ponto de partida numa rota é o ponto, no qual você deseja iniciar o percurso. Isso nem sempre tem de ser a posição actual: se, em casa, você já planeou uma rota para um passeio no seu lugar de férias, você poderá introduzir p.ex. o seu hotel como ponto de partida da rota.

O ponto de partida só é importante, se você quiser ver uma rota planeada no mapa, mas actualmente não tiver uma recepção GPS ou não se encontrar no ponto de partida planeado. Por isso, o ponto de partida introduzido tem o número corrido "0".

Logo que você iniciar uma navegação, a sua posição actual será utilizada como ponto de partida para o cálculo da rota.

A primeira etapa é assim a viagem até ao ponto de rota com o número corrido "1".

1. Toque no campo Determinar o ponto de partida.  
O menu **PONTO DE PARTIDA** abre-se.

Se você quiser introduzir a sua posição actual como ponto de partida:

2. Toque no ponto do menu Posição actual.

Se você quiser introduzir um destino especial como ponto de partida:

2. Toque no sensor de superfície correspondente.
3. Indique o ponto de partida (vide a secção correspondente do capítulo "Inserir um destino", página 33).
4. Toque em  (Ponto de partida).

Agora, o ponto de partida seleccionado é mostrado ao lado do sensor de superfície 0 (Ponto de partida).

#### Modificar o ponto de partida

- ▶ Toque no ponto de partida (sensor de superfície 0).

O menu **PONTO DE PARTIDA** abre-se. Agora, você poderá introduzir um outro ponto de partida. Proceda como descrito acima.

#### 7.4.2 Indicar os pontos da rota

Os pontos da rota numa rota são os destinos aos quais você deseja navegar.

Em frente de cada ponto da rota, o seu número corrido consta num sensor de superfície.

1. Toque no campo Juntar um ponto de rota.

O menu **PONTO DA ROTA** abre-se.

2. Toque no sensor de superfície para o tipo de introdução de destino desejado.
3. Introduza o ponto da rota (vide a secção correspondente do capítulo "Inserir um destino", página 33).

4. Toque em  (Juntar).

Agora, o ponto da rota seleccionado é mostrado ao lado do seu número corrido.

Repita estes passos para cada destino suplementar que deverá ser adicionado à rota.

### 7.4.3 Processar pontos da rota

Pontos da rota podem ser apagados duma rota. A sequência dos pontos da rota pode ser modificada, como desejado.



**Nota:** Não é possível deslocar ou apagar o ponto de partida (número corrido "0"). Mas é possível introduzir um outro ponto da rota como ponto de partida, se o ajuste Posição actual não foi seleccionado como ponto de partida.

- ▶ Toque no ponto da rota que você deseja processar.

O menu contextual contém os sensores de superfície seguintes:



Ponto da rota para a frente: Desloca o ponto da rota seleccionado para a frente. (Exemplo: o ponto da rota 2 torna-se o ponto da rota 1)



Ponto da rota para trás: Desloca o ponto da rota seleccionado para trás. (Exemplo: o ponto da rota 2 torna-se o ponto da rota 3)



Apagar: Apaga o ponto da rota seleccionado. Uma janela de diálogo intima-o a confirmar o apagar.

- ▶ Toque no número à direita dos símbolos, se desejar fechar o menu contextual novamente.

### 7.4.4 Administrar as rotas

Cada rota planeada pode ser memorizada sob uma designação determinada.



**Nota:** São apenas memorizados o ponto de partida e os pontos da rota, mas não a rota calculada. Quando carregar uma rota memorizada, esta terá de ser calculada novamente, antes da navegação.

Rotas memorizadas podem ser carregadas, apagadas ou a sua designação pode ser alterada.

## Memorizar a rota

A janela **ROTAS E TRACKS** está aberta. Você introduziu o ponto de partida e pelo menos um ponto da rota.

1. Toque em Opções > Memorizar a rota.
2. Introduza uma designação para a rota.
3. Toque em  (Memorizar).

Agora, o destino foi registado na lista **ROTAS E TRACKS MEMORIZADOS**. A janela de diálogo fecha-se.

### 7.4.5 Carregar a rota ou o track

1. Toque em Opções > Rotas e tracks memorizados.

A lista **ROTAS E TRACKS MEMORIZADOS** abre-se. Nela, as rotas e os tracks memorizados são indicados em ordem alfabética.

Um ícone em frente do nome indica se se trata de uma rota (  ) ou de um track (  ).

Para carregar uma rota:

2. Toque na rota que você deseja carregar.
3. Toque em  (Carregar a rota).

A janela **ROTAS E TRACKS** abre-se. O ponto de partida e os pontos da rota da rota carregada estão registados. No início da navegação o ponto de partida será substituído pela posição actual. Então, a navegação levará ao primeiro ponto da rota.

Para carregar um track:

2. Toque no track que você deseja carregar.
3. Toque em Carregar o track.

A janela **ROTAS E TRACKS** abre-se. Como ponto de partida a posição actual é introduzida. O track carregado está registado como ponto da rota 1. Então, a navegação primeiro levará ao ponto de partida do track.



Informações sobre a navegação em tracks registados constam no capítulo "Navegação no modo Track" na página 69.

### 7.4.6 Calcular e mostrar a rota

Uma rota planeada pode ser calculada sem recepção-GPS e ser mostrada no mapa para receber uma vista de conjunto da rota.

A janela **ROTAS E TRACKS** está aberta. Você introduziu o ponto de partida e pelo menos um ponto da rota.

- ▶ Toque em Mostrar a rota.

O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**.

O ponto de partida e os pontos de rota dados são assinalados com bandeirinhas. Para cada etapa está indicada a distância e a duração presumível do percurso.

### 7.4.7 Simular a rota

Também pode só fazer a simulação duma navegação numa rota planeada.



---

**Nota:** Para uma simulação da rota não é necessária a recepção GPS.

Se tiver planeado uma rota com várias etapas, só a primeira etapa será simulada.

---

Você deixou calcular e mostrar uma rota.

1. Toque em Opções > Simulação.
  - ▶ Se tiver planeado uma rota com só um ponto da rota e a função **MyRoutes** estiver activada, será intimado a escolher uma rota para a simulação.  
A rota é calculada novamente para a simulação.
2. Toque no sensor de superfície da rota na qual deseja simular a navegação.



Informações detalhadas sobre a função **MyRoutes** constam no capítulo "MyRoutes" na página 55.

### Terminar a simulação

A simulação pode ser terminada a qualquer altura.

- ▶ Toque em  (Retroceder).  
A janela **ROTAS E TRACKS** abre-se.

### 7.4.8 Visualização prévia da rota

Você deixou calcular e mostrar uma rota. O mapa está aberto no modo **Visualização prévia**.

## Perfil da rota

Os perfis da rota consideram particularidades e singularidades de vários tipos de movimentação. Um perfil da rota para bicicletas por exemplo não incluirá auto-estradas no cálculo da rota, mas as estradas interditas a outros automóveis. Além disso, com um perfil de bicicleta, serão calculados outros tempos de chegada do que por exemplo com uma motocicleta.



**Nota:** Se seleccionar um perfil de peão, um tipo de rota desenvolvido especialmente para peões será iniciado (vide "Navegação no modo Peão", página 67).

- ▶ Para seleccionar um outro perfil da rota, toque no sensor de superfície [Perfil da rota](#).



Informações para a criação e a selecção de perfis da rota constam no capítulo "Perfis da rota" na página 72.



**Nota:** Se carregar rotas provenientes de um outro fornecedor do que a NAVIGON, eventualmente não será possível alterar o perfil da rota desta rota.

## Descrição do percurso

Para vide uma descrição detalhada do percurso, toque em [Opções > Descrição do percurso](#).



Informações detalhadas sobre as funções da janela **DESCRIÇÃO DO PERCURSO** constam no capítulo "Descrição do percurso", página 89.

## MyRoutes

Se a função **MyRoutes** estiver activa, o sistema de navegação calculará três rotas, no máximo, dependendo do perfil da rota actualmente ajustado, e as indicará no mapa em cores diferentes (vermelho, verde, azul) e com um número. Há um sensor de superfície com o mesmo número e com um símbolo da mesma cor para cada rota.

Na determinação do tempo de chegada ou da duração do percurso, o sistema de navegação também considera outros factores, como por exemplo o dia de semana e a hora, mas particularmente a maneira com a qual conduziu até agora.

A rota que corresponde ao máximo ao perfil da rota seleccionado será marcada com a inscrição "MyRoute".



**Nota:** A função **MyRoutes** só pode ser usada para rotas com somente um ponto da rota. Em caso de rotas com dois ou vários pontos da rota, só uma rota será calculada e mostrada, independente do facto se activou a função ou não.



**Nota:** Mesmo se a função **MyRoutes** estiver activada, às vezes nenhuma ou só uma rota poderá ser calculada para uma rota. Neste caso, Não há outra proposta será mostrado no sensor de superfície correspondente.

---

## Iniciar a navegação

- ▶ Toque no sensor de superfície da rota que deseja utilizar para a navegação.

Se seleccionar um rota para a qual impedimentos de trânsito foram comunicados, antes do início da navegação eventualmente abrir-se-á a janela **VISUALIZAÇÃO PRÉVIA TMC** (vide "Visualização prévia TMC", página 91).

- ▶ Seleccionar se deseja usar a rota original (Rota actual) ou um desvio (Rota alternativa).

## Sem recepção GPS

Quando não for recebido um sinal GPS suficiente, surgirá a seguinte mensagem: "A aguardar o sinal GPS..."

Existem as possibilidades seguintes:

- ▶ Aguarde. Logo que a recepção-GPS for suficiente para a determinação da posição, a rota será calculada e a navegação começará.
- ▶ Toque em Abortar. O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**.

# 8 Opções

Em algumas janelas existem opções com as quais você pode acessar outras funções.

- ▶ Toque em Opções.
- ▶ Toque na função que você deseja executar.
- ▶ Se você quiser fechar a lista das opções sem executar uma função, toque novamente em Opções.

2D/3D: Muda entre o modo 2D e 3D. O ícone mostra o modo actualmente ajustado.

Ajuda de emergência: Abre uma janela, na qual encontram-se endereços e números de telefone de postos na sua proximidade, que podem ajudá-lo em caso de emergência (vide "Ajuda de emergência", página 87).

**Ajustes de fábrica:** Coloca todos os ajustes no estado de fornecimento. Rotas e destinos memorizados são apagados. O software é inicializado novamente e comporta-se como na primeira inicialização após a compra (vide "Ligar e desligar o aparelho de navegação", página 15).

**Ajustes:** Abre a janela **AJUSTES**. Lá poderá configurar o sistema de navegação (vide "Configurar o sistema de navegação", página 132).

**Alterar o nome:** Abre uma janela na qual poderá alterar o nome do destino seleccionado ou a rota seleccionada.

**Apagar o destino:** Apaga o destino seleccionado da lista (**ÚLTIMOS DESTINOS** ou **PREFERÊNCIAS**, dependendo do lugar onde você abriu a opção). Uma janela de diálogo intima-o a confirmar o apagar.

**Apagar todos:** Apaga todos os destinos da lista (**ÚLTIMOS DESTINOS** ou **PREFERÊNCIAS**, dependendo do lugar onde você abriu a opção). A seguir, a lista estará vazia. Uma janela de diálogo intima-o a confirmar o apagar.

**Bloqueio:** Abre uma janela para bloquear uma parte do percurso a qualquer tempo, para deixar calcular uma rota em volta desta parte, por exemplo se o rádio informar sobre um congestionamento nesta parte do percurso (vide "Bloqueio", página 88).

**Descrição do percurso:** Mostra uma descrição detalhadas da rota com todos os pontos, nos quais deverá virar (vide "Descrição do percurso", página 89).

**Destino intermediário:** Introduce o ponto seleccionado como destino intermediário. Então, a navegação primeiro irá a este destino intermediário. A seguir, a navegação continuará a viagem ao destino original.

**Destinos especiais na rota:** Abre uma lista com os destinos especiais que se encontram na sua rota. Um destino mostrado também pode ser inserido como destino intermediário e você poderá navegar para lá (vide "MyBest POI: Destinos especiais na rota", página 81).

**Dia/Noite:** Muda entre os modos do visor "Dia" e "Noite". O ícone mostra o modo actualmente ajustado.

**Endereço próprio:** Memoriza o endereço seleccionado como seu endereço. Assim, você sempre poderá iniciar a navegação a este destino rapidamente, tocando no sensor de superfície **Para casa** na janela **NAVEGAÇÃO**.

**Estacionar:** Inicia a busca de lugares de estacionamento na proximidade do destino. Se tiver seleccionado um lugar de estacionamento, poderá navegar directamente para lá.

**Evitar o destino actual:** Toque neste sensor de superfície para omitir o próximo ponto de rota. Este sensor de superfície só estará activo, se você ainda desejar percorrer pelo menos 2 pontos de rota (vide "Tracks e rotas com etapas", página 50).

**Informações sobre o produto:** Mostra os números das versões e as informações de Copyright do hardware e do software.

**Iniciar o registo, Terminar o registo:** Inicia ou termina o registo dum track (vide "Tracks", página 78).

**Juntar à rota:** Abre o plano da rota. O endereço indicado é juntado como ponto da rota (vide "Tracks e rotas com etapas", página 50).

**Manual:** Abre o manual no aparelho de navegação (vide "Manual", página 20).

**Memorizar a rota:** Abre uma janela na qual você poderá memorizar a rota planeada sob uma designação determinada (vide "Memorizar a rota", página 53).

**Memorizar como preferência:** Memoriza o destino indicado na lista **PREFERÊNCIAS** (vide "Memorizar destino", página 48).

**Memorizar o destino:** Memoriza o endereço indicado na lista **PREFERÊNCIAS** (vide "Memorizar destino", página 48).

**Memorizar posição:** Abre a janela **MEMORIZAR O DESTINO SOB**. Lá, poderá memorizar a sua posição actual sob um nome determinado na lista **PREFERÊNCIAS**.

**Mostrar no mapa:** Mostra o endereço indicado no mapa.

**Mostrar o mapa:** Abre o mapa no modo **Padrão** (vide "Mapa no modo Padrão", página 60).

**MyReport:** Abre a janela **MYREPORT**. Lá, poderá comunicar alterações das instalações de monitorização de trânsito ou nos percursos à NAVIGON.

**MyRoutes:** Abre o mapa no modo **Visualização prévia**. Você receberá no máximo três propostas diferentes para continuar a sua viagem. Seleccione uma das rotas oferecidas.

**Perfil da rota:** Abre a janela **PERFIL DA ROTA**. Lá, poderá vide e eventualmente alterar as opções para o cálculo da rota.

**Rota nova:** Apaga o ponto de partida e todos os pontos da rota da janela **ROTAS E TRACKS**, para que possa planear uma rota nova. Eventualmente memorize a rota planeada previamente!

**Rotas de Sightseeing:** Abre a janela **ROTAS DE SIGHTSEEING**. Lá, poderá seleccionar uma rota de Sightseeing e iniciar a navegação em uma rota (vide Rotas de Sightseeing", página 86).

**Rotas e tracks memorizados:** Abre uma janela, na qual poderá carregar uma rota ou um track já memorizado.

**Rotas e tracks:** Abre a janela **ROTAS E TRACKS**. Aqui, você pode planear rotas, administrar rotas planeadas e iniciar a navegação numa rota planeada (vide "Tracks e rotas com etapas", página 50).

**Simulação:** Faz a simulação duma navegação na roda indicada. Esta simulação também pode ser feita sem recepção-GPS. Só será simulada a primeira etapa de rotas com várias etapas.

**Status GPS:** Abre a janela **STATUS GPS**. Lá, poderá vide os detalhes sobre a recepção GPS. Também é possível memorizar os dados da posição actual (vide "Status GPS, memorizar a posição actual", página 88).

**Trânsito:** Abre a janela **INFORMAÇÕES DE TRÂNSITO**, na qual as mensagens existentes são listadas (vide "TMC (Informações de trânsito)", página 91).

## 9 Trabalhar com o mapa

### 9.1 Selecção do mapa de navegação

Existe um mapa de navegação para cada país. Mesmo assim, uma navegação poderá ser efectuada através de vários mapas dum continente se uma rota contínua puder ser calculada nos mapas memorizados.

Mesmo se mapas de países de outros continentes estiverem disponíveis no aparelho de navegação, o aparelho de navegação só poderá utilizar os mapas dum continente.

Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em **Opções > Ajustes > Visualização do mapa** para vide os mapas que estão a ser utilizados. Lá, também poderá seleccionar um outro continente, se mapas de países de outros continentes estiverem disponíveis no aparelho de navegação.

## 9.2 Mapa no modo Padrão

O mapa sempre estará no modo **Padrão**, quando você não estiver a navegar, não tiver calculado uma rota e não procurar um destino no mapa.

Sob as circunstâncias seguintes o mapa mudará automaticamente ao modo **Padrão**:

- ▶ Você inicia um percurso enquanto a janela **NAVEGAÇÃO** está aberta. A mudança realiza-se após pouco tempo.
- ▶ Você alcança o destino de uma navegação no modo **Veículo**.

Para abrir o mapa:

- ▶ Na janela Mostrar o mapa, toque em **NAVEGAÇÃO**.



**Nota:** Se a recepção GPS não for suficiente para determinar a sua posição, o mapa será aberto no modo **Procurar destino**.



Características típicas para esta visualização:

- ▶ No centro do terço inferior é mostrada a sua posição actual (seta vermelha). A parte do mapa mostrada seguirá os seus movimentos, de maneira que a sua posição sempre será visível na tela.
- ▶ A escala do mapa altera-se em dependência da sua velocidade.

### Opções do mapa no modo Padrão

- ▶ Toque em Opções.  
Uma janela com vários sensores abre-se.

As funções mais importantes para a navegação podem ser acessadas através dos sensores de superfície com ícones.

Para encontrar outras funções toque no sensor de superfície Destino, Rota, Serviços ou Geral.



Uma descrição de todas as funções encontra-se no capítulo "Opções" na página 56.

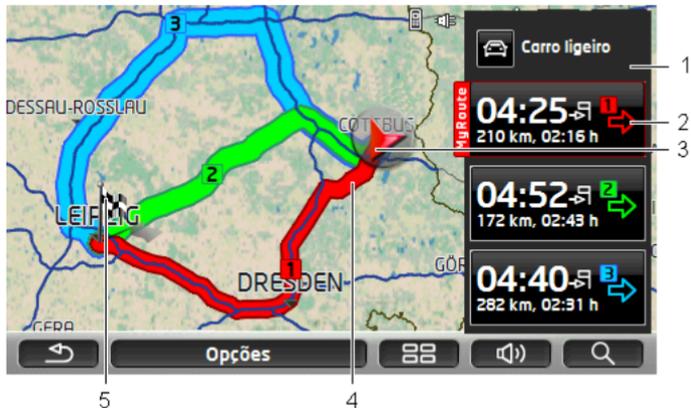
### 9.3 Mapa no modo Visualização prévia

Você indicou um destino e tocou em Iniciar a navegação.

- ou -

Você planeou ou carregou uma rota e tocou em Mostrar a rota.

O mapa abre-se no modo **Visualização prévia**.



- 1 No sensor de superfície  (**Perfil da rota**) é mostrado o perfil da rota actual. O ícone representa o tipo de deslocamento no qual p perfil se baseia (vide "Perfis da rota", página 72).

► Toque no símbolo para seleccionar um outro perfil da rota.

- 2 Há um sensor de superfície com o mesmo número e com um símbolo da mesma cor para cada rota (vermelho, verde, azul). Em cada sensor de superfície, o tempo de chegada presumível, o percurso inteiro e a duração presumível do percurso são mostrados para a rota.

Se houver mensagens de trânsito para uma rota, a quantidade de mensagens será mostrada em um pequeno sinal de trânsito no sensor de superfície. Os impedimentos comunicados serão representados na rota.

A rota que corresponde ao máximo ao perfil da rota seleccionada será marcada com a inscrição "MyRoute".

Se a função **MyRoutes** não estiver activada, só uma rota será mostrada.

Logo que tocar num sensor de superfície, a navegação na rota correspondente será iniciada.

- 3 A posição actual é mostrada (seta vermelha).  
Se deixar mostrar uma rota planeada ou carregada e o ponto de partida não for a sua posição actual, a posição actual eventualmente não será mostrada na visualização prévia.
- 4 Se a função **MyRoutes** estiver activada, no mapa serão mostradas no máximo três rotas em cores diferentes (vermelho, verde, azul) e com um número.

Nos casos seguintes só uma rota será mostrada:

- ▶ A função **MyRoutes** está desactivada.
- ▶ Você planeou uma rota com mais de um ponto da rota.
- ▶ Um perfil da rota com perfil de velocidade Peão está activo.
- ▶ A rota contém um track.

- 5 O destino está marcado com uma bandeirinha.

Se você deixar mostrar uma rota planeada ou carregada, o ponto de partida e todos os pontos da rota estarão marcados com uma bandeirinha.

Em caso duma rota com várias etapas, o percurso e a duração presumível do percurso serão mostrados.

- ▶ Toque no sensor de superfície  (Perfil da rota) (vide a Fig., item 1), para seleccionar um outro perfil da rota.
- ▶ Para iniciar a navegação, toque no sensor de superfície da rota (vide Fig., item 2) que deseja usar para a navegação.

Se deixar mostrar uma rota planeada ou carregada, a rota eventualmente será calculada novamente. A sua posição actual será considerada no cálculo como ponto de partida. Primeiro, a navegação vai ao primeiro ponto da rota indicado.

- ▶ Toque em Opções > Descrição do percurso, para ver uma descrição detalhada do percurso (vide "Descrição do percurso", página 89).
- ▶ Toque em  (Procurar destino), para ver o mapa no modo **Procurar destino** (vide "Mapa no modo Procurar destino", página 70).

## 9.4 Mapa no modo Navegação

A maneira na qual você será guiado ao seu destino depende de vários factores (perfil da rota seleccionado, posição actual, tipo de planeamento da rota, informações de trânsito, etc.). O seu sistema de navegação seleccionará a maneira ideal para a rota.

### 9.4.1 Navegação no modo Veículo

A navegação foi iniciada, depois de mostrar a rota no modo **Visualização prévia**.

O mapa abre-se no modo **Navegação**.



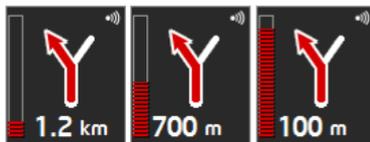
- Se houver informações sobre uma sinalização que você deve seguir, elas sempre serão mostradas na parte superior do visor.
  - ▶ Toque na indicação para ocultar a sinalização.
- Abra a barra **Destinos especiais na rota** (vide "Destinos especiais na rota", página 81). Se uma sinalização estiver a ser mostrada (vide o ponto 1), este sensor de superfície não será mostrado.



Uma descrição da função **Destinos especiais na rota** encontra-se no capítulo "Destinos especiais na rota" na página 81.

- 3 Aqui são mostrados eventuais limites de velocidade vigentes.
- 4 No pequeno campo com seta é apresentada a segunda próxima acção através de curtas acções a efectuar por ordem.
- 5 A sua posição actual é mostrada no mapa (seta vermelha). Nisso, uma parte do mapa modifica-se continuamente para sempre mostrar a posição actual no centro do mapa.
- 6 O campo de seta grande mostra uma representação esquemática do próximo cruzamento, no qual você deve virar. Abaixo consta a distância a este cruzamento.

Quando aproximar-se do cruzamento, além da indicação da distância aparecerá uma barra:



Quanto mais próximo chegar do cruzamento, tanto mais cheia estará a barra.

Se não tiver de virar durante muito tempo, aparecerá uma seta recta, que indica a distância durante a qual deverá seguir o percurso da estrada.

▶ Toque no campo de seta grande para ouvir o comando oral actual.

- 7 Se existir um impedimento de trânsito na sua rota, surgirá o campo mensagem **Informações de trânsito**.

Se a distância for indicada no campo **Informações de trânsito**, uma rota de desvio ainda não foi calculada para o impedimento de trânsito correspondente.

▶ Toque no campo **Informações de trânsito** para abrir a janela **VISUALIZAÇÃO PRÉVIA TMC**. Ela mostra uma parte do mapa com a parte do percurso afectada pela informação e uma rota alternativa possível.

Se a distância não for indicada, todos os impedimentos indicados para a sua rota que levem a uma perda de tempo serão evitados.

▶ Toque no campo **Informações de trânsito** para abrir a janela **INFORMAÇÕES DE TRÂNSITO** (vide "Mostrar as informações de trânsito", página 93).



**Nota:** O cálculo de rotas de desvio para evitar impedimentos de trânsito pode ser efectuado automaticamente (vide "Ajustes informações de trânsito", página 94).

- 8 O sensor de superfície Estacionar aparecerá quando aproximar-se do seu destino.

Se tocar no campo Estacionar, terá duas possibilidades:

- ▶ Poderá escolher um estacionamento, a partir do qual continuará a sua viagem a pé.
- ▶ Se já tiver estacionado o seu automóvel, poderá memorizar a posição actual e continuar a navegação a pé.



Uma descrição da função Estacionar encontra-se no capítulo "Estacionar na proximidade do seu destino" na página 79.

- 9 Se estiver a aproximar-se de uma atracção turística-**NAVIGON Sightseeing**, o sensor de superfície NAVIGON Sightseeing será mostrado, em vez da altitude sobre o nível do mar e da velocidade (item 10). A indicação da distância mostra a distância até esta atracção turística (linha directa).

Se tocar no sensor de superfície NAVIGON Sightseeing, a janela **INFORMAÇÕES SOBRE O DESTINO** abrir-se-á (vide "Mostrar informações sobre uma atracção turística-NAVIGON Sightseeing", página 85).



Uma descrição da função NAVIGON Sightseeing encontra-se no capítulo "NAVIGON Sightseeing" na página 84.

- 10 A altura sobre o nível do mar e a velocidade actual são mostradas.
- 11 A rota está marcada em cor vermelha.
- 12 No campo **Total**, é mostrada a distância residual até o destino e o tempo de chegada presumível.
- ▶ Toque em tempo de chegada para ver a duração presumível do percurso, em vez do tempo de chegada.
  - ▶ Toque novamente na caixa de informação, se quiser ver o tempo de chegada presumível.
- 13 Se estiver a navegar numa rota com várias etapas, no campo **Etapas** será mostrada a distância residual até o próximo destino intermediário e o tempo de chegada presumível.
- ▶ Toque em tempo de chegada para ver a duração presumível do percurso, em vez do tempo de chegada.
  - ▶ Toque novamente na caixa de informação, se quiser ver o tempo de chegada presumível.
- 14 No campo superior da estrada consta a designação da parte do percurso que você deverá percorrer a seguir.
- 15 No campo inferior da estrada consta a designação da parte do percurso na qual encontra-se actualmente.

- 16 Em frente de muitos cruzamentos, as informações dos pontos 10 e 12 não serão mais mostradas. Em vez disso serão mostradas as faixas que levam ao seu destino.
- ▶ Toque no campo para não mostrar mais as informações sobre a faixa de rodagem.



**Nota:** É possível configurar a indicação de muitas das áreas supra referenciadas sob Opções > Ajustes > Navegação. Algumas indicações só funcionarão quando as informações correspondentes estiverem disponíveis no material de mapas.



**Nota:** Se tocar num campo de seta, o comando oral actual será repetido.



**Nota:** Se sair da rede rodoviária abrangida pelo mapa, a navegação mudará ao modo **Offroad** (vide "Navegação no modo Offroad", página 70).

- ▶ Toque em Opções > Rota > Descrição do percurso, para ver uma descrição detalhada do percurso (vide "Descrição do percurso", página 89).
- ▶ Toque em  (Procurar destino), para ver o mapa no modo **Procurar destino** (vide "Mapa no modo Procurar destino", página 70).

## Volume do som

O volume do som dos comandos orais pode ser regulado durante a navegação.

### Quando o aparelho estiver montado no automóvel:

- ▶ Pode regular o volume do som do rádio, enquanto um comando oral for dado.

Para tal, toque no campo de seta grande (vide o item 6 da figura no início do presente capítulo). A seguir, um comando oral actual é dado.

### Quando o aparelho não estiver montado no automóvel:

1. Toque em  (Volume do som).

A barra do volume do som abre-se. Ela contém três sensores de superfície para regular o volume do som:



(Mais alto),



(Mais baixo),



(Lig/Desl som).

- Toque novamente em  (Volume do som) ou espere alguns segundos.

A barra do volume do som fecha-se.

## Reality View

O mapa mudará ao modo **Reality View**, se você aproximar-se dum dos seguintes pontos durante um percurso na auto-estrada:

- ▶ dum cruzamento de auto-estrada
- ▶ dum trevo
- ▶ da saída, na qual deve sair da auto-estrada



O modo **Reality View** mostra claramente os sinais e as faixas que deverá seguir.

Esta indicação ficará inalterada, até ter passado pelo cruzamento de auto-estrada. A seguir, o mapa voltará ao modo **Navegação**.

- ▶ Toque num ponto qualquer no mapa para mudar mais rapidamente ao modo **Navegação**.



**Nota:** O modo **Reality View** não está disponível para todos os cruzamentos de auto-estrada e trevos. A disponibilidade depende do material de mapas utilizado.

### 9.4.2 Navegação no modo Peão

Este modo ficará activo, se tiver seleccionado um perfil da rota para peões para a navegação. Estes perfis estão marcados com o símbolo



(Peão).

A navegação foi iniciada, depois de mostrar a rota no modo **Visualização prévia**.

Você receberá uma proposta da rota calculada na base da rede rodoviária digitalizada. Além disso, será mostrada a direcção, na qual o seu destino se encontra. Se sair da rota proposta, por exemplo para usar um caminho bonito num parque, continuará a ver a direcção na qual o seu destino se encontra.

Observe o seguinte:

- ▶ Não receberá comandos de navegação. Mas receberá uma mensagem quando se aproximar do seu destino.
- ▶ A parte do mapa mostrada seguirá os seus movimentos, de maneira que a sua posição sempre será visível no visor.
- ▶ Se você sair da rota calculada, uma rota nova não será calculada automaticamente.
- ▶ Se navegar em uma rota e outros pontos da rota seguirem, a navegação ao próximo ponto da rota será iniciada logo após a mensagem.
- ▶ Informações de trânsito não são consideradas.



**Nota:** No modo de peão observe que esteja a segurar o aparelho na mão, de maneira que a parte superior do aparelho não seja coberta. Uma vez que o receptor GPS se encontra lá, a recepção poderá ser prejudicada se a parte superior for coberta.



- 1 Aqui é mostrada a escala da parte do mapa representada. O comprimento da régua corresponde com a distância indicada.
- 2 A rota calculada na base da rede rodoviária digitalizada é mostrada em cor vermelha.
- 3 A posição actual é mostrada (seta vermelha). Assim, você poderá ver a direcção para a qual está a deslocar-se.
- 4 O trajecto que você já percorreu é mostrado em cor verde.

- 5 A bússola indica em qual direcção o norte se encontra.
- 6 A direcção em que o seu destino se encontra será mostrada (triângulo vermelho).
- 7 Neste campo verá a distância a percorrer até o destino (linha directa).

## Comandar o mapa



**Aumentar o zoom:** A parte do mapa mostrada ficará maior, mas menos detalhes serão mostrados.



**Reduzir o zoom:** A parte do mapa mostrada ficará menor, mas mais detalhes serão mostrados.



**Centrar a posição:** Durante a navegação de peão poderá deslocar a parte do mapa para ver os arredores no mapa. Eventualmente a sua posição actual não será mais mostrada na parte do mapa indicada.

- ▶ Toque no sensor de superfície **Centrar a posição**, se a sua posição actual não for mais mostrada na parte do mapa indicada.

Agora a sua posição actual será indicada novamente no mapa.



**Calcular a rota nova:** Executa um cálculo novo da rota. Use esta função se tiver se afastado muito da rota calculada e quiser receber uma proposta nova para a rota.

### 9.4.3 Navegação no modo Track

Este modo ficará activo, se tiver planeado uma rota com um track para a navegação (vide "Tracks e rotas com etapas", página 50).

A navegação foi iniciada, depois de mostrar a rota no modo **Visualização prévia**.

Primeiro, a navegação levará da posição actual ao início do track carregado. Esta navegação corresponde com a navegação do perfil da rota carregado (vide "Navegação no modo Veículo", página 63, e "Navegação no modo Peão", página 67).

Logo que o primeiro ponto registado do track for alcançado, a navegação mudará para o modo **Track**.

A navegação no modo **Track** realiza-se como a navegação no modo **Peão** (vide "Navegação no modo Peão", página 67).

Só há poucas diferenças:

- ▶ A função **Calcular a rota nova** não está disponível.
- ▶ Se outros pontos da rota seguirem o track, a navegação voltará ao modo original seleccionado.

#### 9.4.4 Navegação no modo Offroad



**Nota:** Este modo não ficará activo, se tiver seleccionado um perfil da rota para peões para a navegação. Estes perfis estão marcados com o símbolo  (Peão).

Ele também não ficará activo se navegar ao longo de um track (vide "Navegação no modo Track", página 69).

Se introduzir um destino que se encontra fora da rede rodoviária digitalizada, a navegação primeiro o levará no modo **Veículo** até o ponto da rede rodoviária digitalizada mais próximo ao seu destino. A seguir, a navegação será continuada no modo **Offroad**.

Se a posição actual no início da navegação encontrar-se fora da rede rodoviária digitalizada, a navegação primeiro o levará no modo **Offroad** até o ponto mais próximo da rede rodoviária digitalizada. A seguir, a navegação será continuada no modo **Veículo**.

A navegação no modo **Offroad** realiza-se como a navegação no modo **Peão** (vide "Navegação no modo Peão", página 67).

Só há poucas diferenças:

- ▶ O trajecto percorrido não será representado.
- ▶ A função Calcular a rota nova não está disponível.

#### 9.4.5 Opções do mapa no modo Navegação

- ▶ Toque em Opções.

Uma janela com vários sensores abre-se.

As funções mais importantes para a navegação podem ser acessadas através dos sensores de superfície com ícones.

Para encontrar outras funções toque no sensor de superfície Destino, Rota, Serviços ou Geral.



Uma descrição de todas as funções encontra-se no capítulo "Opções" na página 56.

#### 9.4.6 Terminar a navegação

A navegação é terminada da mesma maneira em todos os modos:

- ▶ Toque em  (**Retroceder**) para terminar a navegação. Uma janela de diálogo o intima a confirmar isso.

### 9.5 Mapa no modo Procurar destino

O mapa sempre estará no modo **Procurar destino**, quando você ver um retículo nela. No campo de endereço encontram-se as coordenadas e eventualmente o nome da rua abaixo do retículo.

Se você estiver viajando, o mapa não se modificará. O norte sempre é mostrado em cima.



**Aumentar o zoom:** A parte do mapa mostrada ficará maior, mas menos detalhes serão mostrados.



**Reduzir o zoom:** A parte do mapa mostrada ficará menor, mas mais detalhes serão mostrados.



**Zoom:** Se este sensor de superfície estiver activo, você poderá desenhar uma parte do mapa com o dedo.

Desenhe a parte do mapa do lado superior esquerdo ao lado inferior direito. Então ela será adaptada ao tamanho do visor.

Desenhe a parte do mapa do lado inferior direito para o lado superior esquerdo. Assim, o zoom sairá do mapa.



**Deslocar:** Se este sensor de superfície estiver activo, você poderá modificar a parte do mapa mostrada com o dedo. Desloque o mapa para o sentido desejado.



**Rota inteira:** Mostra a rota inteira no mapa.



**Posição actual:** Selecciona a parte do mapa, mostrando a posição actual no centro.

### 9.5.1 Trabalhar no modo Procurar destino

1. Toque no ponto ao qual deseja navegar.

O ponto de destino em que tocou aparece abaixo do retículo.

No campo no terço inferior do visor são mostradas as coordenadas geográficas do ponto de destino e o endereço correspondente.

2. Toque em  (OK).

São expostos sensores de superfície com diversas funções.

Navegar para lá: Inicia a navegação ao ponto seleccionado. Se actualmente estiver numa navegação, ela será abortada.

MyReport: Abre a janela **MYREPORT**. Lá, poderá comunicar alterações das instalações de monitorização de trânsito ou nos percursos à NAVIGON.

Destino intermediário: Introduce o ponto seleccionado como destino intermediário. Então, a navegação primeiro irá a este destino intermediário. A seguir, a navegação continuará a viagem ao destino original.

Esta função só estará activa, se você estiver numa navegação.

Juntar à rota: Junta o ponto seleccionado como último ponto do plano da rota, de maneira que este destino será acessado após o destino original ou após os outros pontos da rota.

Memorizar: Abre a janela **MEMORIZAR O DESTINO SOB**. Pode introduzir uma designação, sob o qual o ponto indicado será memorizado na lista **PREFERÊNCIAS** (vide "Memorizar destino", página 48).

Buscar nos arredores: Abre a janela **DESTINO ESPECIAL NA PROXIMIDADE**. Lá, poderá procurar destinos na proximidade do ponto indicado (vide "Destino especial na proximidade", página 38).

- ▶ Toque em  (**Retroceder**) para terminar o modo **Procurar destino**. Você voltará à janela, na qual este modo foi iniciado.

## 10 Funções úteis

### 10.1 Perfis da rota

Os perfis da rota determinam particularidades e singularidades de vários tipos de movimentação que deverão ser considerados no cálculo das rotas. Um perfil da rota para bicicletas por exemplo não incluirá auto-estradas no cálculo da rota, mas as estradas interditas a outros automóveis. Além disso, para uma bicicleta serão calculados outros tempos de chegada do que por exemplo para uma motocicleta.

#### 10.1.1 Ajustes dos perfis da rota

Um perfil da rota consiste em vários ajustes:

- ▶ Perfil de velocidade: determina o tipo de movimentação (por exemplo Bicicleta, Peão, Carro ligeiro, ...).

- ▶ **Tipo de rota:** determina o tipo de rota a calcular (por exemplo Rota curta, Rota rápida, ...).
- ▶ **Considerar as informações de trânsito:** determina se as informações de trânsito devem ser consideradas no cálculo da rota.
- ▶ **Autoestradas, Barcos, Ruas para moradores:** determina o tipo de vias a utilizar.
- ▶ **Utilização de estradas sujeitas a portagem:** determina se vias sujeitas a vinhetas ou a portagem devem ser utilizadas.
  - ▶ Toque no sensor de superfície  (Alterar).  
A janela **UTILIZAÇÃO DE ESTRADAS SUJEITAS A PORTAGEM** abre-se.
  - ▶ Adapte os ajustes individuais às suas exigências (Sim, Não, Perguntar primeiro) (também vide "Configurar o sistema de navegação", página 132).  
Se activar o ajuste Perguntar primeiro, será intimado a determinar o(s) ajuste(s) correspondente(s) cada vez que a sua rota puder usar uma estrada sujeita a portagem ou a vinheta.

Para cada ajuste existe um sensor de superfície  (Ajuda). Se tocar nele, será mostrada uma explicação detalhada do respectivo ajuste.

A quantidade de ajustes possíveis depende do perfil de velocidade seleccionado. Para o perfil de velocidade Peão por exemplo os ajustes Autoestradas e Utilização de estradas sujeitas a portagem não existem.

## 10.1.2 Perfis básicos da NAVIGON

Para cada perfil de velocidade já foi definido um perfil básico.



Bicicleta



Peão



Camião



Motocicleta



Carro ligeiro

O perfil de velocidade de um perfil básico não pode ser alterado. Os outros ajustes podem ser adaptados às suas exigências.

Os perfis básicos não podem ser nem renomeados nem apagados.

Para por exemplo poder seleccionar entre perfis diferentes para vários carros ligeiros, poderá criar perfis da rota próprios.

### 10.1.3 Criar um perfil da rota novo

Pode criar perfis da rota próprios. Isso é conveniente, se você possuir dois carros ligeiros e só um deles tiver uma vinheta para as auto-estradas austríacas.

1. Toque em Opções > Ajustes.  
Quando o mapa estiver aberto no modo **Padrão**, toque em Opções > Geral > Ajustes.
2. Toque no sensor de superfície  (Perfil actual da rota). Este sensor de superfície também pode mostrar um outro símbolo.
3. Toque na designação do perfil da rota que você deseja utilizar como base para o perfil novo.
4. Toque em Opções > Copiar.
5. Introduza uma designação para o perfil da rota.
6. Toque em Memorizar.
7. Adapte o perfil da rota às suas exigências.
8. Toque em OK.  
O perfil da rota novo é mostrado na lista **PERFIS DA ROTA**.

### 10.1.4 Seleccionar um perfil da rota

1. Toque em Opções > Ajustes >  (Perfil actual da rota).  
Quando o mapa estiver aberto no modo **Padrão**, toque em Opções > Rota > Perfil actual da rota.
2. Toque na designação do perfil da rota que você deseja utilizar.
3. Toque em  (Retroceder).

### 10.1.5 Administrar os perfis da rota

Perfis da rota definidos pelo utilizador podem ser processados, renomeados e apagados.

#### Processar um perfil da rota

1. Toque em Opções > Ajustes.  
Quando o mapa estiver aberto no modo **Padrão**, toque em Opções > Geral > Ajustes.
2. Toque no sensor de superfície  (Perfil actual da rota). Este sensor de superfície também pode mostrar um outro símbolo.
3. Toque no sensor de superfície  (Alterar) ao lado do perfil da rota que deseja processar.
4. Determine os ajustes desejados.

5. Toque em **OK**.

O ajuste **Utilização de estradas sujeitas a portagem** consiste em vários ajustes individuais. Você poderá determinar para cada país com auto-estradas sujeitas a vinheta se estas vias deverão ser utilizadas para a navegação.

1. Toque no sensor de superfície  (**Alterar**) ao lado do ajuste **Utilização de estradas sujeitas a portagem**.

A janela **UTILIZAÇÃO DE ESTRADAS SUJEITAS A PORTAGEM** abre-se.

2. Adapte os ajustes individuais às suas exigências (**Sim**, **Não**, **Perguntar primeiro**).

Se activar o ajuste **Perguntar primeiro** será perguntado se deseja usar o tipo de estradas sujeitas a portagem correspondente cada vez que a visualização prévia da rota quiser calcular uma rota com uma estrada sujeita a portagem. Você também pode determinar este ajuste para viagens futuras.

### Renomear o perfil da rota

1. Toque em **Opções** > **Ajustes**.

Quando o mapa estiver aberto no modo **Padrão**, toque em **Opções** > **Geral** > **Ajustes**.

2. Toque no sensor de superfície  (**Perfil actual da rota**). Este sensor de superfície também pode mostrar um outro símbolo.
3. Toque na designação do perfil da rota que você deseja renomear.
4. Toque em **Opções** > **Alterar o nome**.
5. Introduza uma designação nova para o perfil da rota.
6. Toque em **Memorizar**.



**Nota:** Os perfis básicos não podem ser renomeados.

### Apagar o perfil da rota

1. Toque em **Opções** > **Ajustes**.

Quando o mapa estiver aberto no modo **Padrão**, toque em **Opções** > **Geral** > **Ajustes**.

2. Toque no sensor de superfície  (**Perfil actual da rota**). Este sensor de superfície também pode mostrar um outro símbolo.
3. Toque na designação do perfil da rota que você deseja apagar.
4. Toque em **Opções** > **Apagar**.
5. Uma janela de diálogo intima-o a confirmar o apagar.
6. Toque em **Sim**.



**Nota:** Os perfis básicos não podem ser apagados.

---

## 10.2 MyPOIs: Meus destinos especiais

Pode criar ficheiros com destinos especiais próprios. Estes ficheiros devem estar à disposição do seu sistema de navegação em uma pasta determinada.

Se desejar seleccionar destinos especiais próprios para a navegação, eles se encontrarão sob destinos especiais na categoria **MyPOIs**. Cada ficheiro com destinos especiais próprios será listado como subcategoria. Cada subcategoria pode ter um ícone que você criou, para representar os seus destinos no mapa.

O aparelho de navegação pode introduzir 10.000 destinos especiais, no máximo. Estes destinos podem distribuir-se sobre 40 subcategorias, no máximo.

### 10.2.1 Criar destinos próprios

1. Abra um documento vazio em um editor que possa memorizar os ficheiros UTF codificado-8 (p.ex. MS Notepad, Microsoft Word).
- 



**Nota:** A seguinte descrição supõe que MS Notepad seja usado como Editor. Em caso de utilização de um outro Editor, a memorização e a codificação UTF-8 do ficheiro podem divergir desta descrição (item 4-9).

---

2. Crie um conjunto de dados (uma linha) para cada destino, na forma seguinte:
  - ▶ Grau de longitude. Comece a sua introdução com o sinal menos, se quiser introduzir uma longitude ocidental. A introdução do grau de longitude deve realizar-se como número decimal, O sinal decimal deve ser um ponto.
  - ▶ Vírgula (como sinal de separação da lista)
  - ▶ Grau de latitude. Comece a introdução com o sinal menos, se quiser introduzir uma latitude do sul. A introdução do grau de latitude deve realizar-se como número decimal, O sinal decimal deve ser um ponto.
  - ▶ Vírgula (como sinal de separação da lista)
  - ▶ Designação do destino. A designação é à vontade, mas não deve conter uma vírgula. Se a introdução de uma vírgula for essencial, coloque um backslash ('\') em frente da vírgula.
  - ▶ Vírgula (como sinal de separação da lista)
  - ▶ PHONENUMBER=

- ▶ Um número de telefone. Esta indicação também pode ficar vazia.
- ▶ Til ('~')
- ▶ Uma informação suplementar. Esta indicação também pode ficar vazia.
- ▶ Introduzir (para iniciar um conjunto de dados novo)

O endereço não tem de estar incluído no conjunto de dados. Ele será indicado automaticamente quando você seleccionar este destino para a navegação.

Exemplo:

**9.94302,49.79906,NAVIGON AG,PHONENUMBER=+49 931~Best Navigation Devices**

3. Repita o passo 2 para cada destino que deverá ser memorizado neste ficheiro.
4. Clique em Ficheiro > Guardar.
5. Selecciona a pasta na qual deve memorizar o ficheiro.
6. No campo Tipo de ficheiro, seleccione a opção Todos os ficheiros.
7. No campo Nome do ficheiro introduza um nome qualquer, seguido de '.csv', por exemplo 'XYZ.csv'. Observe que o nome do ficheiro aparecerá como subcategoria no sistema de navegação! Se você memorizar um ficheiro sob o nome 'XYZ.csv', os destinos deste ficheiro aparecerão na subcategoria **XYZ**.
8. No campo Codificar, seleccione a opção UTF-8.
9. Toque em Guardar.

## 10.2.2 Ícones para destinos especiais próprios

Pode criar um ícone para cada subcategoria de destinos especiais próprios. Com este ícone os destinos desta subcategoria serão representados no mapa.

Estes ícones devem ser ficheiros gráficos com as seguintes características:

- ▶ Formato do ficheiro **bmp** (Bitmap) ou **png** (Portable Network Graphic)
- ▶ Tamanho máx. 40x25 Pixels

Os ficheiros gráficos devem ser memorizados na mesma pasta como os ficheiros com os destinos especiais.

O nome do ficheiro deve ser igual ao nome da categoria.

Exemplo:

Os destinos da subcategoria **XYZ** estão memorizados no ficheiro 'XYZ.csv'. No mapa, eles são representados pelo ícone 'XYZ.bmp'.

## 10.2.3 POI-Import: Transmitir destinos especiais próprios ao aparelho de navegação

Os ficheiros com destinos especiais próprios elaborados por você e os ícones correspondentes ainda devem ser transferidos ao aparelho de navegação. Isso pode ser efectuado confortavelmente com o software **NAVIGON Fresh**, que pode baixar gratuitamente do Website [www.navigon.com/fresh](http://www.navigon.com/fresh).

## 10.3 Tracks

Você pode registar qualquer percurso que você deseja percorrer, mesmo se ele não se encontrar na rede rodoviária digitalizada.

Assim, você poderá registar um passeio de bicicleta e percorrê-lo novamente, mais tarde.

Tracks são memorizados no formato de dados KML. KML é um formato de dados muito usado. Assim, você também poderá deixar Google Earth mostrar os seus tracks no seu PC.

### Registar um track

Você poderá registar um track, se o mapa estiver aberto no modo **Navegação** ou no modo **Padrão**.

1. Toque em **Opções** > **Serviços** > **Iniciar o registo**.

A janela **INICIAR O REGISTO** abre-se.

2. Introduza um nome para o registo planeado.



**Nota:** Para renomear tracks só letras latinas estão disponíveis.

3. Toque em **Iniciar o registo**.

Partindo da sua posição actual, o aparelho de navegação registará o trajecto inteiro que você percorrer.

Durante o registo o ícone  (**Registo do track**) aparecerá na margem superior direita do visor.

O trajecto registado é memorizado na lista **ROTAS E TRACKS MEMORIZADOS** no formato de dados KML. De lá ele poderá ser carregado a qualquer tempo.

### Terminar um registo

1. Toque em **Opções** > **Serviços** > **Terminar o registo**.

O registo é terminado. O trajecto registado é memorizado na lista **ROTAS E TRACKS MEMORIZADOS** no formato de dados KML. De lá ele poderá ser carregado a qualquer tempo.



**Nota:** O registo de um track só é interrompido pelo desligamento do aparelho de navegação. Se você quiser terminar o registo será absolutamente necessário proceder como descrito acima.

### Utilizar um track para a navegação

Tracks memorizados podem ser carregados no âmbito de um planeamento da rota (vide "Carregar a rota ou o track", página 53).



**Nota:** Para planear a rota, todos os tracks memorizados no formato de dados KML são apropriados. Utilize **NAVIGON Fresh** para carregar tracks de outros provedores no seu sistema de navegação.



**Nota:** Se navegar ao longo de um track registado não será verificado se as mensagens TMC se referem ao track.

## 10.4 Estacionar na proximidade do seu destino

O sensor de superfície  (Estacionar) aparecerá no visor quando aproximar-se do seu destino. Este sensor de superfície será mostrado até depois de alcançar o destino, enquanto você encontrar-se na proximidade do seu do destino e o mapa não for fechado.

O seguinte é possível:

### Continuar a deslocar-se a pé

Você vê um estacionamento, estaciona o seu carro e deseja ir ao seu destino a pé.

1. Toque no sensor de superfície  (Estacionar).
2. Toque em Modo de pé.

A mensagem seguinte aparecerá: "A sua posição foi memorizada. Ela consta na lista 'Preferências' sob 'O meu veículo'. Com isso, sempre encontrará o seu veículo sem problemas."

3. Toque em OK.

No mapa, a posição do seu carro é mostrada com uma pequena bandeira com estrela.

A navegação continua a levá-lo ao seu destino no modo **Peão**.

### Procurar um estacionamento

Você deseja ser levado a um estacionamento na proximidade do seu destino. De lá, você deseja ir a pé ao seu destino.

1. Toque no sensor de superfície  (Estacionar).
  2. Toque em Estacionar perto do destino.  
Uma lista abre-se. Ela contém os estacionamentos possíveis, classificados pela distância ao seu destino.
  3. Toque no estacionamento, no qual deseja estacionar o seu carro. Informações mais detalhadas sobre este estacionamento serão mostradas.
  4. Toque em Inserir.
  5. Agora, a navegação o levará ao estacionamento seleccionado, no modo que corresponda com o perfil da rota seleccionado. Quando você chegar lá, aparecerá a mensagem seguinte: "A sua posição foi memorizada. Ela consta na lista 'Preferências' sob 'O meu veículo'. Com isso, sempre encontrará o seu veículo sem problemas."
  6. Toque em OK.  
No mapa, a posição do seu carro é mostrada com uma pequena bandeira com estrela.
- A navegação continua a levá-lo ao seu destino no modo **Peão**.

## **Voltar ao destino**

Você chegou no seu destino. A navegação está terminada. Por alguma razão você continuou a deslocar-se, por exemplo por que ainda não encontrou um lugar para parar. Agora, você deseja ser levado novamente ao seu destino.

1. Toque no sensor de superfície  (Estacionar).
2. Toque em Último destino.

Agora, a navegação o levará ao destino original, no modo que corresponda com o perfil da rota seleccionado.

## **NAVIGON Clever Parking: Informações actuais sobre as possibilidades de estacionamento**

Algumas possibilidades de estacionamento estão marcadas com um estrela pequena (p.ex. ). Para estes estacionamentos há outras informações, como p.ex. as horas de abertura ou a quantidade de estacionamentos para deficientes ou mulheres.

Estas informações estão disponíveis para mais e mais possibilidades de estacionamento. Agora, poderá adquirir actualizações regulares destas informações através do software **NAVIGON Fresh**. **NAVIGON Fresh** pode ser baixado gratuitamente da Website [www.navigon.com/fresh](http://www.navigon.com/fresh).



**Nota:** A função **NAVIGON Clever Parking** não está disponível no modelo padrão. Mas é possível adquiri-la facilmente através do software **NAVIGON Fresh**. **NAVIGON Fresh** pode ser baixado gratuitamente da Website [www.navigon.com/fresh](http://www.navigon.com/fresh).

## 10.5 Na proximidade

Durante a navegação ou depois de abrir o mapa através do sensor de superfície Mostrar o mapa, poderá deixar mostrar uma lista dos destinos especiais, das preferências e das informações de trânsito da parte visível do mapa.



**Nota:** Esta função não estará disponível, se o mapa estiver aberto num dos modos **Procurar destino**, **Visualização prévia** ou **Reality View**.

1. Toque em um ícone no mapa que represente uma preferência ou uma informação de trânsito.

A lista **NA PROXIMIDADE** abre-se. Ela contém todos os destinos especiais, as preferências ou informações de trânsito que se encontram em uma circunferência estreita do ponto, em que você tocou.

2. Toque num registo da lista para receber informações detalhadas sobre ele.

Existem as possibilidades seguintes:

- ▶ Toque em Destino intermediário para ajustar o ponto seleccionado como destino intermediário. Então, a navegação primeiro irá a este destino intermediário. A seguir, a navegação continuará a viagem ao destino original. O sensor de superfície Destino intermediário só está disponível durante uma navegação.
- ▶ Toque em Iniciar a navegação para navegar ao ponto seleccionado.
- ▶ Toque em Abortar, para fechar a lista.

## 10.6 MyBest POI: Destinos especiais na rota



**Nota:** Esta função só está disponível durante uma navegação no modo **Veículo** (vide "Navegação no modo Veículo", página 63).

Pode determinar 3 categorias de destinos especiais para a função **Destinos especiais na rota**. Destinos especiais que se encontram na sua rota e correspondem com uma destas categorias podem ser mostrados rapidamente durante a navegação e seleccionados como destino intermediário.

## 10.6.1 Mostrar destinos especiais na rota

1. Toque no sensor de superfície  (Destinos especiais na rota), mostrado no lado superior esquerdo do mapa (vide o item 2 em "Navegação no modo Veículo", página 63).

A barra **Destinos especiais na rota** abre-se.

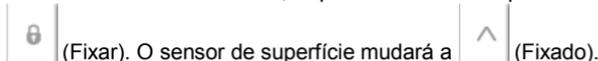


Ela mostra ícones das 3 categorias de destinos especiais indicadas. Para cada categoria é mostrada a distância ao destino especial mais próximo. Além disso, a marcação na rota indica se o destino especial encontra-se no sentido do percurso para a direita () ou para a esquerda ()

**Nota:** A barra **Destinos especiais na rota** fecha-se após alguns segundos.



Se a barra dever ficar aberta, toque no sensor de superfície



2. Toque em uma das categorias para mostrar a lista com outros destinos especiais desta categoria.

A lista **DESTINOS ESPECIAIS NA ROTA** abre-se.



- 1 Na margem superior do visor encontram-se ícones das categorias, cujos destinos especiais estão disponíveis. O ícone da categoria actualmente seleccionada está salientado.

- ▶ Toque no ícone da categoria, cujos destinos especiais deseja mostrar.

- 2 A lista contém os 5 destinos especiais mais próximos da categoria indicada que se encontram na sua rota, classificados por distância (linha directa), em ordem decrescente. Com isso, o destino especial mais próximo é o registo inferior na lista.
- 3 Comando de voz: Abre a janela **COMANDO DE VOZ**, na qual poderá iniciar a busca por destinos especiais, por meio do comando por voz (também vide "Comando de voz", página 29).



**Nota:** Se o comando por voz não for possível para o idioma da superfície do utilizador, o sensor de superfície Comando de voz estará desactivado.

- 4 Para cada destino especial na lista poderão ser mostradas informações mais detalhadas.
  - ▶ Toque no sensor de superfície  (Info) à direita do destino especial correspondente (também vide "Informações sobre o destino", página 42).
- 5 Na margem esquerda do visor é mostrado um esquema da rota e da sua posição actual. As marcações na rota mostram a distância dos destinos listados à sua posição. As marcações mostram se o destino se encontra no sentido do percurso para a direita () ou para a esquerda (.

## 10.6.2 Navegar a um dos destinos

- ▶ Na lista, toque no destino especial ao qual você deseja navegar. O destino seleccionado é inserido como destino intermediário. A rota é calculada novamente. Depois de alcançar o destino intermediário, a navegação ao destino original poderá ser continuada.

## 10.6.3 Determinar as categorias

Pode ajustar as 3 categorias ou subcategorias para as quais destinos especiais na rota estarão disponíveis.

1. Na lista **DESTINOS ESPECIAIS NA ROTA**, toque em Ajustes. A janela **AJUSTES: DESTINOS ESPECIAIS NA ROTA** abre-se.
2. Toque no sensor de superfície  (Lista) ao lado da categoria que deseja alterar. A lista das categorias de destinos especiais abre-se. Se houver subcategorias para uma categoria, o sensor de superfície  (Lista) será mostrado novamente ao lado dela. Toque nele para mostrar as subcategorias.
3. Selecione uma subcategoria.
4. Toque em OK.

- A janela **AJUSTES: DESTINOS ESPECIAIS NA ROTA** abre-se.
5. Toque em **OK**.
  6. A lista **DESTINOS ESPECIAIS NA ROTA** abre-se. Se houver destinos especiais na rota para a categoria nova seleccionada, eles já serão mostrados na lista.
  7. Toque em  (**Retroceder**), para fechar a lista.  
O mapa abre-se.

## 10.7 NAVIGON Sightseeing

Atracções turísticas-**NAVIGON Sightseeing** são uma categoria especial de destinos especiais. Pode deixar indicar as atracções turísticas ao aproximar-se delas.



**Nota:** Instruções só são possíveis durante uma navegação ou quando o mapa estiver aberto no modo **Padrão**.

### Activar as instruções sobre as atracções turísticas-NAVIGON Sightseeing

Pode ajustar se e como deverá ser instruído sobre as atracções turísticas-**NAVIGON Sightseeing**.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO** toque em **Opções** > **Ajustes** > **Navegação** > **Informação sobre destinos 'NAVIGON Sightseeing'**.
2. Selecciona um dos ajustes seguintes:
  - ▶ **Não:** Não será instruído sobre as atracções turísticas-**NAVIGON Sightseeing**.
  - ▶ **Só no visor:** Ao aproximar-se de uma atracção turística-**NAVIGON Sightseeing**, no mapa será mostrado o sensor de superfície  (**NAVIGON Sightseeing**) com o qual a janela **INFORMAÇÕES SOBRE O DESTINO** poderá ser aberta.
  - ▶ **Informação oral nos destinos importantes:** Nas atracções turísticas de interesse supra-regional uma descrição será lida em voz alta, logo que o sensor de superfície  (**NAVIGON Sightseeing**) aparecer.
  - ▶ **Informação oral para todos destinos:** Em todas as atracções turísticas da categoria uma descrição será lida em voz alta, logo que o sensor de superfície  (**NAVIGON Sightseeing**) aparecer.



**Nota:** No volume de fornecimento somente está incluída uma quantidade limitada de atracções turísticas **NAVIGON Sightseeing**. Uma actualização com muitas atracções turísticas em 18 países europeus com informações pormenorizadas sobre cada atracção turística **NAVIGON Sightseeing** pode ser adquirida facilmente através do software **NAVIGON Fresh**. **NAVIGON Fresh** pode ser baixado gratuitamente da Website [www.navigon.com/fresh](http://www.navigon.com/fresh).



**Nota:** Descrições podem ser lidas em todos os idiomas. Neste caso, os dois ajustes Informação oral nos destinos importantes e Informação oral para todos destinos não estarão disponíveis.



**Nota:** Durante uma navegação no modo **Peão** só receberá instruções se o seu destino for um destino-**NAVIGON Sightseeing** e se você estiver a aproximar-se do seu destino.

## Mostrar informações sobre uma atracção turística-NAVIGON Sightseeing

- ▶ Ajustou que deseja ser informado sobre atracções turísticas-**NAVIGON Sightseeing** (vide "Activar as instruções sobre as atracções turísticas-NAVIGON Sightseeing", página 84).
- ▶ O mapa está aberto no modo **Navegação** ou no modo **Padrão**. Ao aproximar-se de uma atracção turística-**NAVIGON Sightseeing** o

sensor de superfície  (**NAVIGON Sightseeing**) aparecerá no mapa. A distância indicada mostra a distância até o destino (linha directa). Dependendo do ajuste, uma descrição do destino será lida em voz alta.

- ▶ Toque no sensor de superfície  (**NAVIGON Sightseeing**).

A janela **INFORMAÇÕES SOBRE O DESTINO** abre-se. Além de uma descrição ela também contém outras informações como p.ex. endereço, número de telefone ou horas de abertura.

Existem as possibilidades seguintes:

- ▶ Toque em  (**Informação oral**) para iniciar ou parar a leitura da descrição em voz alta.
- ▶ Toque em  (**Mostrar no mapa**) para ver as atracções turísticas no mapa.
- ▶ Toque em  (**Memorizar o destino**) para memorizar as atracções turísticas na lista **PREFERÊNCIAS**.

- ▶ Toque no sensor de superfície para mostrar a imagem no modo de imagem inteira.  
Toque novamente na imagem para fechar o modo de imagem inteira novamente.
- ▶ Durante uma navegação: Toque em Destino intermediário para introduzir uma atracção turística como destino intermediário.
- ▶ Quando não estiver efectuando uma navegação: Toque em Iniciar a navegação para iniciar a navegação a esta atracção turística.
- ▶ Toque em Fechar para fechar novamente a janela **INFORMAÇÕES SOBRE O DESTINO** e voltar à visualização do mapa.

## 10.8 Rotas de Sightseeing

**Rotas de Sightseeing** são rotas pré-definidas com destinos de passeio com paisagens interessantes, de interesse cultural ou turístico, classificados em diversas categorias



**Nota:** O software de navegação só contém uma quantidade limitada de rotas de Sightseeing. Pode adquirir uma actualização com mais de 100 rotas de Sightseeing através de **NAVIGON Fresh**. O software **NAVIGON Fresh** pode ser baixado gratuitamente da Website [www.navigon.com/fresh](http://www.navigon.com/fresh).

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Rotas de Sightseeing.  
A janela **ROTAS DE SIGHTSEEING** abre-se.
  2. Indique o país em que deseja buscar rotas de Sightseeing (vide "Inserir um destino", página 33).
  3. Indique em qual categoria você deseja encontrar um a rota.  
A lista **DESIGNAÇÃO** abre-se. Ela contém as rotas da categoria indicada, em ordem alfabética.
  4. Toque no nome da rota.  
A janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE A ROTA** abre-se.  
Nela é mostrada o nome da rota, o comprimento da rota, o tempo presumível do percurso e uma descrição sucinta da rota.
    - ▶ Toque em Info para receber uma descrição pormenorizada da rota.  
Toque em Fechar para abrir a janela **INFORMAÇÕES DETALHADAS SOBRE A ROTA** novamente.
- O sensor de superfície Começar em... indica em qual ponto da rota a rota começa:
- ▶ primeiro: Partindo da sua posição actual, será guiado ao ponto de partida previsto do passeio de Sightseeing. A seguir, a navegação na rota seleccionada começará.

- ▶ **mais perto:** Da sua posição actual será guiado ao ponto da rota mais próximo do passeio seleccionado. A seguir, a navegação na rota seleccionada começará.  
O melhor ponto de partida é
  - ▶ o ponto da rota mais próximo, em caso de circuito.
  - ▶ o ponto final mais próximo (partida ou destino) da rota em caso de outra viagem.
- 5. Toque em **Começar em...** para seleccionar o outro ajuste.
- 6. Toque em **Planear uma rota.**  
A janela **ROTAS E TRACKS** abre-se (também vide "Tracks e rotas com etapas", página 50).  
Aqui, receberá uma vista de conjunto das etapas individuais do passeio seleccionado e será indicada a ordem de sequência das etapas.



**Nota:** A lista dos pontos da rota na janela **ROTAS E TRACKS** serve somente de orientação. Aqui não poderá nem alterar a ordem de sequência dos pontos da rota, nem apagar, nem adicionar pontos da rota.

- ▶ Toque em **Mostrar a rota.**  
O mapa abre-se no modo **Visualização prévia** e você poderá iniciar a navegação na rota.



Informações detalhadas sobre o início da navegação e o mapa no modo **Visualização prévia** constam no capítulo "Mapa no modo Visualização prévia" na página 61.

## 10.9 Ajuda de emergência

Se chegar a um acidente ou tiver uma avaria, poderá ser necessário chamar ajuda rapidamente e indicar a posição actual ao posto competente.

- ▶ Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em **Opções > Ajuda de emergência.**

Quando estiver a efectuar uma navegação:

- ▶ Toque em **Opções > Serviços > Ajuda de emergência.**

A janela **AJUDA DE EMERGÊNCIA** abre-se.

Se a recepção GPS for suficiente para determinar a posição, o endereço e as coordenadas geográficas da sua posição actual serão mostrados.

- ▶ Toque em  (**Mostrar no mapa**) para ver a sua posição actual no mapa.

Na metade inferior da janela encontram-se os sensores de superfície para 4 categorias: **Posto de gasolina**, **Polícia**, **Hospital**, **Farmácia**.

- ▶ Toque no sensor de superfície correspondente.  
O posto de ajuda mais próximo da categoria seleccionada é mostrado. A designação, o endereço, o número de telefone (caso conhecido) e a distância ao posto de ajuda são indicados.

Existem as possibilidades seguintes:

- ▶ Toque no sensor de superfície Mapa para ver a sua posição actual e o posto de ajuda no mapa. Assim, poderá receber uma vista de conjunto da rota de acesso.
- ▶ Toque em Iniciar a navegação. Será guiado directamente ao posto de ajuda indicado.
- ▶ Com os sensores de superfície  (Para cima) e  (Para baixo) poderá seleccionar outros postos de ajuda da categoria seleccionada.  
Os postos de ajuda estão classificados pela sua distância à sua posição actual.
- ▶ Com o sensor de superfície  (Retroceder), voltará à janela **AJUDA DE EMERGÊNCIA**.



**Nota:** Só são indicados os postos de ajuda a uma distância menor de 50 km da sua posição.

---

## 10.10 Status GPS, memorizar a posição actual

Na janela **STATUS GPS** encontra-se um resumo sobre os dados que o sistema de navegação extrai ou calcula dos sinais GPS recebidos.

O status GPS pode ser acessado através de várias opções.

- ▶ Toque em Opções > Status GPS.

A posição actual pode ser memorizada na lista **PREFERÊNCIAS**.

1. Toque em Memorizar posição.

A janela de diálogo **MEMORIZAR O DESTINO SOB** abre-se.

2. Insira um nome para o destino.
3. Toque em Memorizar.

## 10.11 Bloqueio

Durante a navegação, poderá bloquear uma parte do percurso a qualquer tempo, isso é deixar calcular uma rota em volta desta parte, p.ex. se o rádio informar sobre um congestionamento nesta parte do percurso.



**Nota:** O bloqueio só se aplica à navegação actual. Ele não surtirá mais efeito numa navegação nova.

---

Está a efectuar uma navegação. O mapa está aberto no modo **Navegação**.

1. Toque em Opções.

São expostos sensores de superfície com diversas funções.

2. Toque em Bloqueio.

O menu **BLOQUEIO** abre-se. Ele contém sensores de superfície com indicações de distância diferentes.

3. Indique a distância que deseja bloquear.



**Nota:** Se estiver a conduzir numa auto-estrada, a rota de desvio começará na próxima saída. Nos sensores de superfície está indicado até que acesso rodoviário o bloqueio se aplica.

A rota é calculada novamente. A parte do percurso bloqueada é evitada. Ela está caracterizada em cor vermelha no mapa.

### Eliminar o bloqueio

- ▶ Toque em Opções > Desbloquear.

O bloqueio é eliminado. A rota é calculada novamente. Agora, a parte do percurso que foi desbloqueada pode ser considerada novamente no cálculo.

## 10.12 Descrição do percurso

Antes do início da navegação ou durante a navegação, pode deixar mostrar a qualquer tempo uma descrição detalhada do percurso da rota calculada. Nesta lista, todas as indicações constam numa tabela.

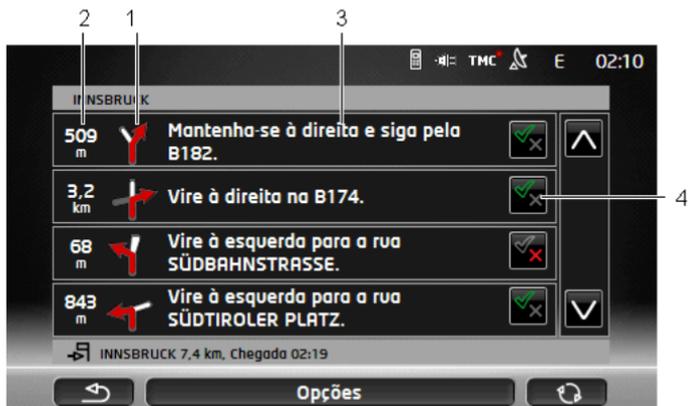
O mapa está aberto no modo **Visualização prévia**:

- ▶ Toque em Opções > Descrição do percurso.

O mapa está aberto no modo **Navegação** ou no modo **Reality View**:

- ▶ Toque em Opções > Rota > Descrição do percurso.

A janela **DESCRIÇÃO DO PERCURSO** abre-se.



- 1 Representação esquemática do próximo cruzamento, no qual você deve virar.
- 2 Distância até este cruzamento.
- 3 Comando oral e eventualmente designação da rota à qual você deve virar.
- 4 Indica se você deseja passar pelo trajecto da rota correspondente.

 (Permitir): O trajecto correspondente pode ser uma parte da rota.

 (Proibir): A rota não deve passar pelos trajectos correspondentes.

### Bloquear trajectos da rota

1. Toque nos trajectos da rota que não deseja percorrer, de maneira que o ícone  (Proibir) apareça ao lado deles.
2. Toque em  (Modificar a rota).  
O sistema de navegação calcula uma rota alternativa para evitar trajectos da rota. Na janela **DESCRIÇÃO DO PERCURSO**, as indicações do percurso são mostradas.
3. Toque em  (Retroceder) para fechar novamente a janela **DESCRIÇÃO DO PERCURSO**.

### Eliminar bloqueios e utilizar a rota original

O bloqueio dos trajectos pode ser eliminado a qualquer tempo.

- ▶ Na janela **DESCRIÇÃO DO PERCURSO**, toque em **Opções** > Calcular a rota original.

## 10.13 TMC (Informações de trânsito)

Devido ao seu receptor TMC integrado, o sistema de navegação dispõe de informações de trânsito actuais. Caso necessário, ele poderá modificar a rota dinamicamente, p.ex. para evitar um congestionamento.

**Nota:** Em muitos países europeus, TMC está disponível gratuitamente. Em alguns países, PremiumTMC sujeito a emolumentos é oferecido (exclusiva ou suplementarmente) e promete ser muito mais rápido e mais actual.



Os serviços PremiumTMC da TrafficMaster (RU) e ViaMichelin (F) já estão incluídos no volume de fornecimento.

Pode assinar os outros serviços PremiumTMC facilmente, através do software **NAVIGON Fresh**. **NAVIGON Fresh** pode ser baixado gratuitamente da Website [www.navigon.com/fresh](http://www.navigon.com/fresh).

### 10.13.1 Visualização prévia TMC

Se, durante a navegação, uma informação de trânsito nova se referir à sua rota, o sensor de superfície Informações de trânsito aparecerá na margem direita do visor.

#### Cálculo novo: Automaticamente

Se tiver seleccionado o valor Automaticamente para o ajuste Cálculo novo, a distância não será indicada no sensor de superfície. O impedimento de trânsito será evitado automaticamente, se uma redução do tempo do percurso for obtido com um esforço razoável. Caso contrário, a informação de trânsito será ignorada.

#### Cálculo novo: A pedido

Se tiver seleccionado o valor A pedido, a distância até o bloqueio de trânsito comunicado será indicada no sensor de superfície. O sensor de superfície ficará vermelho, quando a distância for menor que 50 km.

- ▶ Toque no sensor de superfície  (Informações de trânsito).

A janela **VISUALIZAÇÃO PRÉVIA TMC** abre-se. Ela mostra uma parte do mapa com a parte do percurso afectada pela informação. Se perdas de tempo consideráveis forem temidas, também será mostrada uma rota alternativa.



**Aumentar o zoom:** A parte do mapa mostrada ficará maior, mas menos detalhes serão mostrados.



**Reduzir o zoom:** A parte do mapa mostrada ficará menor, mas mais detalhes serão mostrados.



**A secção original do mapa:** A parte original do mapa será mostrada novamente.

- ▶ Toque no sensor de superfície da rota que deseja seguir.  
- ou -
- ▶ Toque no sensor de superfície **Detalhes**.

A janela **INFORMAÇÕES DE TRÂNSITO** abre-se (vide "Mostrar as informações de trânsito", página 93).



**Nota:** Se tocar num símbolo de trânsito (na figura: ) na parte do mapa da janela **VISUALIZAÇÃO PRÉVIA TMC**, uma janela com informações detalhadas sobre esta mensagem se abrirá (vide "Visualizar os detalhes duma mensagem individual", página 94).

### Cálculo novo: A pedido

Se tiver seleccionado o valor A pedido, o sensor de superfície também poderá ser mostrado em verde. Neste caso não haverá mais o impedimento de trânsito que está a evitar.

- ▶ Toque no sensor de superfície  (**Informações de trânsito**). A janela **VISUALIZAÇÃO PRÉVIA TMC** abre-se (vide acima). Agora, poderá deixar mostrar o caminho de volta à rota original ou continuar a percurso no desvio.

### 10.13.2 Mostrar as informações de trânsito

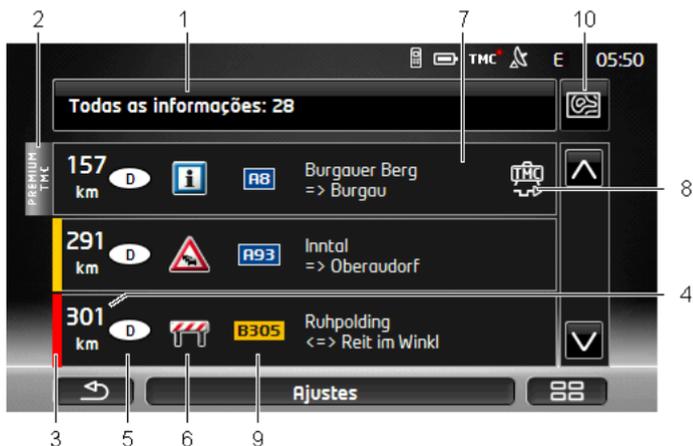
As mensagens de trânsito actuais podem ser acessadas através das opções de muitas janelas.

- ▶ Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em **Opções > Trânsito**.

A janela **INFORMAÇÕES DE TRÂNSITO** abre-se.

Com os sensores de superfície **▲** (Para cima) e **▼** (Para baixo) você poderá movimentar-se na lista das informações.

- ▶ Toque em **↶** (Retroceder) para fechar novamente a janela **INFORMAÇÕES DE TRÂNSITO**.



- 1 O sensor de superfície **Informações de trânsito** mostra o tipo de informações de trânsito listadas e a quantidade de mensagens existentes.
  - ▶ Toque em **Informações de trânsito** para determinar quais informações deverão ser mostradas.
- 2 Esta marcação indica que a mensagem correspondente é proveniente do provedor de PremiumTMC.
- 3 Aqui verá a gravidade do impedimento:
 

**vermelho:** A parte do trajecto afectado não pode ser percorrida ou só poderá ser percorrida com uma perda de tempo considerável(mais de 30 minutos), devido ao impedimento. Isso poderá ser o caso se houver bloqueios de uma ou várias faixas de rodagem devido a um acidente.

**amarelo:** Não é impossível percorrer a rota por causa do impedimento, mas atrasos consideráveis são prováveis (10-30 minutos). Isso poderá ser o caso se houver trânsito congestionado.

**Sem cor:** O obstáculo não é considerado grave. Isso poderá ser o caso se trânsito congestionado num percurso muito curto foi sinalizado, se postes de socorro falharam ou se estacionamento foram bloqueados.

- 4 Aqui verá a sua distância até o impedimento. Se o impedimento não encontrar-se na sua rota ou se uma rota de desvio já foi calculada para este impedimento, a distância em linha aérea será indicada.
- 5 Aqui verá em qual país o impedimento existe.



**Nota:** A maioria das emissoras de rádio só dá informações de trânsito sobre o país delas.

- 6 O impedimento sinalizado é representado como sinal de trânsito.
- 7 Aqui você vê em qual parte do percurso da estrada o impedimento se encontra.

- 8 O sistema de navegação pode **Evitar** () ou **Ignorar** () os impedimentos na rota. O sensor de superfície mostra o status correspondente. Toque neste sensor de superfície para seleccionar o outro ajuste.
- 9 Aqui é indicada a estrada afectada.

- 10  (**Mostrar no mapa**): Este sensor de superfície só estará disponível, quando pelo menos uma das informações indicadas se referir à sua rota. Toque neste sensor de superfície para abrir a janela **VISUALIZAÇÃO PRÉVIA TMC** (vide "Visualização prévia TMC", página 91).

### 10.13.3 Visualizar os detalhes duma mensagem individual

- ▶ Toque numa mensagem para ver os detalhes.



O sistema de navegação lerá a informação de trânsito em voz alta, quando a vista detalhada for aberta. Mas a leitura em voz alta não é possível em todos os idiomas.

- ▶ Toque no sensor de superfície  (**Mostrar no mapa**) para ver a parte do percurso afectada no mapa.

### 10.13.4 Ajustes informações de trânsito

- ▶ Na janela **Ajustes**, toque em **INFORMAÇÕES DE TRÂNSITO**.

Na janela **AJUSTES INFORMAÇÕES DE TRÂNSITO**, pode ajustar ou configurar o emissor TMC, para determinar se e como a recepção da informação de trânsito correspondente influenciará a sua rota.

### Modo de sintonização

Toque em Modo de sintonização e determine o ajuste do emissor, do qual as informações de trânsito serão recebidas.

- ▶ Automático: Com os sensores de superfície de setas na área Emissor, poderá ajustar um outro emissor. O sistema procurará o mesmo emissor numa outra sequência, se a recepção ficar ruim.
- ▶ Manter o emissor: Com os sensores de superfície de setas na área Emissor, poderá ajustar um outro emissor. O sistema procurará o mesmo emissor numa outra frequência, se a recepção ficar ruim.
- ▶ Manter a frequência: Com os sensores de superfície de seta na área Emissora, poderá ajustar uma outra frequência. O sistema não procurará uma outra emissora, se a recepção ficar ruim.

### Cálculo novo

Toque em Cálculo novo e determine como devem ser consideradas as mensagens de trânsito novas que influenciam a sua rota.

- ▶ Automaticamente: Uma rota alternativa é calculada automaticamente. Você será informado sobre o cálculo novo da rota.
- ▶ A pedido: Uma participação do aparelho de navegação indica que uma informação de trânsito se refere à sua rota. No visor, o campo Informações de trânsito indica a distância até o impedimento de trânsito avisado.

Toque no campo Informações de trânsito. Então, você poderá determinar se uma rota alternativa deverá ser calculada ou não.

## 10.14 Livro de percursos

Você pode deixar o seu aparelho de navegação manter um livro de percursos. O livro de percursos é registado no ficheiro "Logbook.xls". Ele pode ser aberto com Microsoft Excel. Cada percurso registado é juntado a este ficheiro como registo novo no fim da tabela.

O ficheiro "Logbook.xls" é criado no primeiro registo dum percurso no directório "NAVIGON\Logbook". Se você apagar, remover ou dar um nome novo a este ficheiro, um ficheiro novo será criado no próximo registo dum percurso.

### Registar percursos

Pode deixar registar automaticamente todos os percursos.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Ajustes > Navegação.
2. Coloque os ajustes Livro de percursos em Sim.
3. Toque em OK.

A partir de agora, todos os percursos serão registados, até você colocar o ajuste Livro de percursos em Não. Mesmo assim, é possível excluir percursos individuais do registo.



O sistema de navegação também registrará as viagens, quando você não navegar. O pressuposto é que o sistema de navegação esteja ligado e receba sinais GPS.

### Antes do percurso

Se todos os percursos forem registados no livro de percursos, uma janela, na qual todas as informações necessárias para este percurso poderão ser introduzidas, se abrirá. Também poderá determinar que este percurso não seja registado.

- ▶ Se não quiser registar este percurso, toque em **X** (Abortar).  
- ou -
- 1. No campo Motivo da viagem, seleccione um dos motivos de viagem possíveis.
- 2. No campo Assento livro de percursos, introduza uma designação para este registo, por exemplo "Percurso ao cliente X".
- 3. Toque em Posição do velocímetro.
- 4. Introduza a quilometragem do seu automóvel.
- 5. Toque em Iniciar.  
A navegação será iniciada.

## 11 Veículo

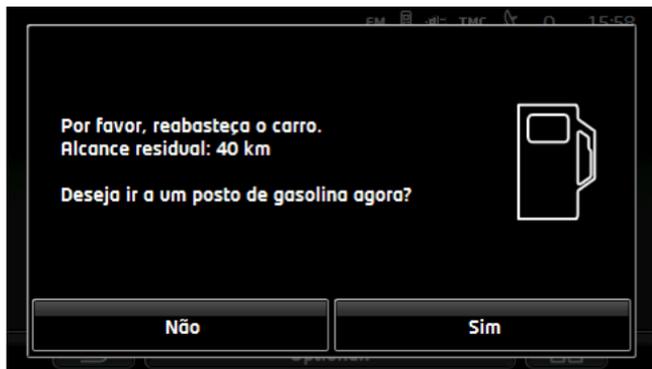
Quando o suporte estiver fixado correctamente no automóvel e o aparelho de navegação estiver inserido, ele oferecerá muitas funções inovadoras, com as quais poderá controlar os dados do seu automóvel e avaliar o seu estilo de condução.

Poderá usar estas funções, se os seguintes pressupostos estiverem satisfeitos:

- ▶ O suporte do aparelho de navegação está fixado correctamente no automóvel (vide "Montagem do aparelho de navegação", página 13).
- ▶ O aparelho de navegação está inserido correctamente no suporte (vide "Inserir o suporte", página 13).
- ▶ A ignição do automóvel está ligada.

## 11.1 Aviso de abastecer combustível

O aviso de abastecimento de gasolina estará activo, quando o mapa estiver aberto no modo **Padrão** ou no modo **Navegação**. Ele aparecerá, logo que a indicação da reserva de combustível aparecer no painel de instrumentos combinado do automóvel.



O alcance residual indicado depende do consumo actual.

- ▶ Toque em Não, se quiser abastecer o automóvel mais tarde.

### Durante uma navegação (mapa no modo Navegação)

1. Toque em Sim, se quiser ir a um posto de gasolina agora.  
A lista **DESTINOS ESPECIAIS NA ROTA** abre-se. Ela mostra os postos de gasolina mais próximos na sua rota.
2. Toque na designação do posto de gasolina ao qual deseja navegar.  
O posto de gasolina seleccionado é inserido como destino intermediário. A navegação para lá é iniciada. Depois de abastecer o automóvel, a navegação ao destino original poderá ser continuada.

### Sem navegação (mapa no modo Padrão)

1. Toque em Sim, se quiser ir a um posto de gasolina agora.  
A janela **DESTINO ESPECIAL NA PROXIMIDADE** abre-se. Ela mostra os postos de gasolina na sua proximidade.
2. Toque na designação do posto de gasolina ao qual deseja navegar.  
A navegação ao posto de gasolina é iniciada.

## 11.2 Sistema visual de estacionamento (OPS), Ajuda de marcha ré



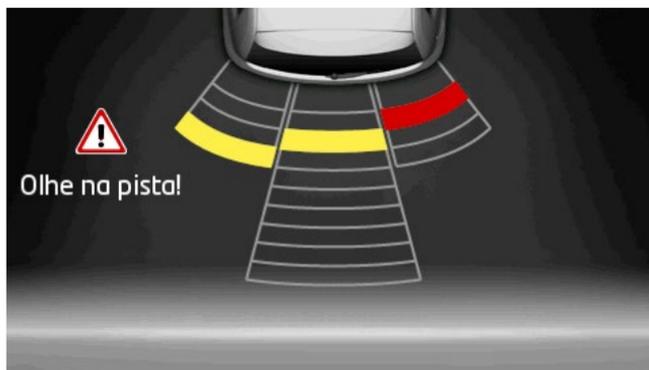
**Nota:** O sistema de marcha ré só estará disponível, se o seu automóvel possuir os sensores de marcha ré correspondentes.



**Nota:** Informações sobre o sistema de marcha ré constam no livro de bordo do seu automóvel na secção "OPS" ou "Sistema visual de estacionamento".

O sistema de marcha ré dá segurança ao conduzir em marcha ré, particularmente ao estacionar. Ele mostra a distância e a posição de obstáculos atrás do automóvel.

O sistema de marcha ré será activado, logo que você mudar para marcha ré. O espaço atrás do automóvel divide-se em três zonas.



Ao aproximar-se de um obstáculo em marcha ré, a distância a cada um dos sensores será visualizada por barras amarelas. Quando aproximar-se muito do obstáculo, as barras ficarão vermelhas.

Além disso, um som será emitido, logo que a primeira barra colorida aparecer. O som de aviso consiste em um sequência de tons altos. Quanto mais próximo você estiver do obstáculo, tanto mais rápida ficará a sequência de tons. Quando a primeira barra vermelha aparecer, você ouvirá um ton contínuo.

► Toque no visor para ocultar o sistema de marcha ré.



**Atenção:** É possível que a distância de obstáculos muito finos, pontiagudos ou muito baixos não seja indicada correctamente. Obstáculos altos, como p.ex. galhos, eventualmente não serão reconhecidos. A utilização do sistema de marcha ré não desonera o condutor dos seus deveres de diligência.



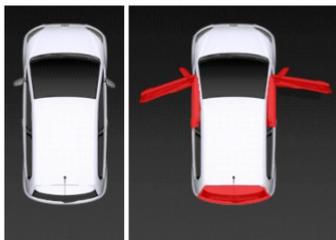
**Nota:** A indicação óptica e acústica do sistema de marcha ré será interrompida ou suprimida, quando um telemóvel estiver conectado ao aparelho de navegação e uma chamada for recebida.

## 11.3 Monitoração de portas



**Nota:** A monitoração das portas só estará disponível, se o automóvel tiver um sistema central de fechamento.

A monitoração das portas emitirá um aviso, quando uma porta do seu automóvel estiver aberta.



Se uma porta estiver aberta, ela será mostrada aberta e salientada.

- ▶ Toque no visor para ocultar a monitoração das portas.



**Atenção:** A monitoração das portas não desonera o condutor dos seus deveres de diligência.



**Nota:** A monitoração das portas será interrompida ou suprimida,

- ▶ quando um telemóvel estiver conectado ao aparelho de navegação e uma chamada for recebida,
- ▶ quando o sistema de marcha ré estiver activado.

## 11.4 Computador de bordo

O computador de bordo mostra os dados de condução e de consumo do seu automóvel.

### 11.4.1 Abrir o computador de bordo

1. Dado o caso, toque em  (Menu principal), para abrir a janela **INÍCIO**.
2. Na janela **INÍCIO**, toque em Veículo > Computador de bordo.  
A janela **COMPUTADOR DE BORDO** abre-se.

O computador de bordo mostra os seguintes dados:

- ▶ Velocidade média

- ▶ Trajecto percorrido
- ▶ Alcance residual
- ▶ Consumo médio
- ▶ Tempo do percurso
- ▶ Consumo actual

No sensor de superfície na margem inferior do visor você poderá ver se os dados indicados se referem ao percurso actual (**Desde a partida**) ou ao período de tempo desde o último reset dos dados (**A longo prazo**).

#### 11.4.2 Seleccionar o período de tempo

Toque na janela **COMPUTADOR DE BORDO** no sensor de superfície **Período de tempo** (ele contém a inscrição Desde a partida ou A longo prazo).

Selecione o período de tempo, para o qual os dados deverão ser mostrados.

- ▶ Desde a partida: Este período de tempo sempre será iniciado, quando a ignição esteve desligada por 2 ou mais horas.
- ▶ A longo prazo: Este período de tempo sempre será iniciado, quando você manter o botão de reset do taquímetro diário no instrumento combinado do automóvel por pelo menos 5.

### 11.5 Status

O aparelho de navegação pode representar dois instrumentos redondos. Você pode ajustar os instrumentos que serão mostrados.

#### 11.5.1 Abrir a janela Status

1. Dado o caso, toque em  (Menu principal), para abrir a janela **INÍCIO**.
2. Na janela **INÍCIO**, toque em Veículo > Status.  
A janela **STATUS** abre-se. Ela mostra dois instrumentos redondos.

#### 11.5.2 Configurar a janela Status

O aparelho de navegação pode mostrar os seguintes instrumentos:

- ▶ Taquímetro
- ▶ Temperatura do refrigerante
- ▶ Temperatura exterior



**Nota:** É possível que o seu automóvel não suporte todos os instrumentos que podem ser mostrados pelo aparelho de navegação. Neste caso, a selecção será limitada.

---

1. Na janela **STATUS** toque em Veículo > Instrumento 1, para configurar o instrumento redondo esquerdo.
  - ou -
  - ▶ Na janela **STATUS** toque em Veículo > Instrumento 2, para configurar o instrumento redondo direito.
    - ou -
    - ▶ Na janela **STATUS** toque no instrumento redondo que deseja configurar novamente.

A lista **INSTRUMENTO 1** ou **INSTRUMENTO 2** abre-se. Ela contém todos os instrumentos que podem ser mostrados. O instrumento actualmente mostrado está marcado.
2. Toque no instrumento que deve ser mostrado.
3. Toque em OK.

## 12 Média

A aplicação Multimedia integrada pode ser utilizada

- ▶ Para controlar o auto-rádio
- ▶ Para controlar o CD-Player no auto-rádio
- ▶ Para reproduzir ficheiros áudio dum cartão de memória no aparelho de navegação
- ▶ Para reproduzir ficheiros áudio dum aparelho conectado através de Bluetooth (telemóvel, Smartphone ou MP 3-Player com Bluetooth)
- ▶ Para reproduzir ficheiros áudio dum aparelho conectado à entrada-AUX do rádio do carro
- ▶ Para visualizar ficheiros de gráfica dum cartão de memória no aparelho de navegação

### 12.1 Controlar o auto-rádio

Pode usar o aparelho de navegação para controlar as funções básicas do auto-rádio.

1. Dado o caso, toque em  (Menu principal), para abrir a janela **INÍCIO**.
2. Na janela **INÍCIO**, toque em Média > Rádio.  
A janela **RÁDIO** abre-se.



- 1 Indicação da faixa de frequência seleccionada (também vide o item 10)
- 2 Logotipo da emissora. O logotipo sempre será mostrado, quando estiver disponível.



**Nota:** Mais e mais logotipos estão a ser disponibilizados. Uma actualização dos logotipos no seu aparelho de navegação pode ser efectuada facilmente, através do software **NAVIGON Fresh**. **NAVIGON Fresh** pode ser baixado gratuitamente da Website [www.navigon.com/fresh](http://www.navigon.com/fresh).

- 3 Número da memória. Quando a emissora estiver memorizada no rádio, aqui será indicado o número do lugar de memória.
- 4 Nome da emissora. Se a emissora não transmitir o seu nome, aqui será mostrada a frequência da emissora.
- 5 Texto de rádio. Se a emissora transmitir texto de rádio, aqui será mostrado o texto.
- 6 Busca de emissoras para baixo. Busca a próxima frequência mais baixa, na qual uma emissora pode ser recebida (também vide "Seleccionar uma emissora", página 103).
- 7 Scan. Busca emissoras na faixa de frequência. Cada emissora encontrada é tocada por alguns segundos, antes de continuar a busca.
- 8 Busca de emissoras para cima. Busca a próxima frequência mais alta, na qual uma emissora pode ser recebida (também vide "Seleccionar uma emissora", página 103).
- 9 Opções. Aqui, o som pode ser ajustado. Além disso, pode determinar se informações de trânsito devem ser indicadas ou não.

- 10 Faixa de frequência. Aqui, a faixa de frequência pode ser ajustada. A faixa de frequência actual (AM ou FM) é mostrada no sensor de superfície.
- 11 Lista memória. Aqui, a emissora actual pode ser memorizada ou uma outra emissora memorizada pode ser seleccionada.

### 12.1.1 Seleccionar a faixa de frequência

No sensor de superfície Faixa de frequência é mostrada a faixa de frequência actual (AM ou FM).

1. Toque na janela **RÁDIO** no sensor de superfície Faixa de frequência.  
A lista das faixas de frequência disponíveis abre-se.
2. Toque na faixa de frequência, na qual deseja receber emissoras.

### 12.1.2 Ajustar uma faixa de frequência determinada

- ▶ Na janela **RÁDIO** toque em  (Para cima) ou  (Para baixo), até a janela **FREQUÊNCIA** se abrir.

A frequência pode ser variada em passos de 0,1MHz (FM) ou 9kHz (AM).

- ▶ Toque brevemente em  (Para cima) ou  (Para baixo), para variar a frequência por um passo.
- ▶ Toque nos sensores de superfície durante mais tempo, para variar a frequência por vários passos.
- ▶ Toque em  (Retroceder), para chegar novamente à janela **RÁDIO**.

### 12.1.3 Seleccionar uma emissora

Em vez de ajustar uma frequência determinada, também pode buscar emissoras manualmente.



**Nota:** No auto-rádio, poderá ajustar, se na busca de emissoras, todas as emissoras deverão ser procuradas, ou se somente deverá ser folheado nas emissoras na lista de memória. Informações mais detalhadas constam no manual do rádio.

- ▶ Na janela **RÁDIO**, toque em  (Busca de emissoras para cima), para buscar a próxima frequência mais alta, na qual uma emissora pode ser recebida.
- ▶ Na janela **RÁDIO**, toque em  (Busca de emissoras para baixo), para buscar a próxima frequência mais baixa, na qual uma emissora pode ser recebida.

Se a indicação de informações de trânsito (TP) estiver activada, só serão encontradas emissoras, que transmitam informações de trânsito.

### 12.1.4 **Scan: Buscar na faixa de frequência**

O aparelho de navegação permitir realizar uma busca automática na faixa de frequência actual. Cada emissora encontrada é tocada por alguns segundos, antes de continuar a busca.

1. Na janela Scan, toque em **RÁDIO**.  
A busca é iniciada. Durante a busca, o sensor de superfície Scan está salientado (vermelho). Além disso, a palavra **Scan** é mostrada na margem superior do visor.
2. Toque novamente em Scan, se você gostar de uma emissora.  
A busca é terminada.

### 12.1.5 **Lista memória**

Para cada faixa de frequência estão disponíveis 12 lugares de memória, nos quais você poderá memorizar as suas emissoras predilectas.

#### **Buscar por uma emissora**

Ajuste a emissora, que deseja memorizar. Pode ajustar a emissora no aparelho de navegação ou no rádio.

1. Na janela **RÁDIO**, toque em  (Lista memória).  
A lista de memória para a faixa de frequência actual abre-se.
2. Toque no lugar de memória, no qual deseja memorizar a emissora, até for emitido um som de confirmação.  
Agora, a emissora está memorizada.
3. Toque em Fechar.  
A janela **RÁDIO** abre-se novamente. Agora, o número do lugar de memória é mostrado em frente da designação da emissora.

## Seleccionar uma emissora memorizada

1. Na janela **RÁDIO**, toque em  (**Lista memória**).  
A lista de memória para a faixa de frequência actual abre-se.
2. Toque brevemente no lugar de memória da emissora que você deseja ouvir.  
Ao lado da designação da emissora, o símbolo  (**Emissora actual**) aparecerá e você ouvirá esta emissora.
3. Toque em **Fechar**.  
A janela **RÁDIO** abre-se novamente. A designação a emissora e o número do lugar de memória são mostrados.

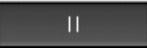
## 12.2 Reprodutor de média

Pode usar o aparelho de navegação como Media-Player.

1. Dado o caso, toque em  (**Menu principal**), para abrir a janela **INÍCIO**.
2. Na janela **INÍCIO**, toque em **Média** > **Reprodutor de média**.  
A janela **REPRODUTOR DE MÉDIA** abre-se.



- 1 Fonte actualmente seleccionada, também vide o item 10.
- 2 Informações relativas às mídias (ID3-Tag). Aqui são mostrados (de cima para baixo) o nome da música actualmente tocada, do artista e do álbum e a capa do álbum (em cima à esquerda), se estas informações estiverem memorizadas num ID3-Tag. Se estas informações não estiverem disponíveis, o nome do ficheiro e o nome da pasta, em que o ficheiro está memorizado, serão mostrados.

- 3      Indicador de progresso. Representa o comprimento total do ficheiro áudio.
- No lado esquerdo do indicador de progresso é mostrado o período de tempo já tocado do ficheiro actual. Ele também é representado pela parte colorida do indicador.
- No lado direito do indicador de progresso é mostrado o período de tempo residual do ficheiro actual. Ele também é representado pela parte pontilhada do indicador.
- ▶ Toque no tempo residual para indicar o período de tempo total do ficheiro actual.
  - ▶ Toque no período de tempo total, para indicar novamente o tempo residual do ficheiro actual.
- 4      Voltar
- ▶ Premir brevemente: Reproduzir o ficheiro precedente
  - ▶ Premir por mais tempo: Retrocesso rápido
- 5      Iniciar / Parar a reprodução
- ▶  Iniciar a reprodução
  - ▶  Parar a reprodução
- 6      Para a frente
- ▶ Premir brevemente: Reproduzir o próximo ficheiro
  - ▶ Premir por mais tempo: Avanço rápido
- 7      Abre a janela **INÍCIO**.
- 8      Abra a barra do volume do som (só disponível, se o sistema não estiver conectado ao rádio).
- 9      Abra a janela **ADMINISTRADOR DE FICHEIROS**. Aqui, poderá seleccionar os ficheiros de mídias que deverão ser reproduzidos. Também poderá ajustar a ordem de sequência da reprodução e o modo de repetição e iniciar a reprodução rápida (Scan).
- 10     Fonte de mídias. A fonte actual é mostrada no sensor de superfície na margem superior direita do visor (vide o item 1). Fontes possíveis: Cartão SD, CD, BT-Áudio, AUX.
- 11     Opções. Ajustes Som e TP (só se o sistema estiver conectado ao rádio), vide "Opções para o rádio e o Mediaplayer", página 110.
- 12     Volta à última janela aberta.

## 12.2.1 Ficheiros áudio suportados

Aqui pode controlar a reprodução de CDs de áudio, inseridos no CD-Player do aparelho de navegação. Além disso, pode reproduzir ficheiros áudio nos seguintes formatos:

MP3, WMA, OGG Vorbis, AAC, FLAC

## 12.2.2 Seleccionar a fonte de mídias

No sensor de superfície Fonte de mídias é mostrada a fonte actual (AUX, BT, CD ou SD).

1. Toque na janela **REPRODUTOR DE MÉDIA** no sensor de superfície Fonte de mídias.

A lista das fontes de mídias abre-se.

- ▶ AUX: Um aparelho externo, conectado à entrada-AUX do auto-rádio, através de um cabo. Informações mais detalhadas constam no manual do auto-rádio.
- ▶ BT-Áudio: Um aparelho (telemóvel, Smartphone ou MP3-Player com função Bluetooth), conectado ao aparelho de navegação, através de Bluetooth. O aparelho deve suportar o protocolo Bluetooth A2DP. Se dois destes aparelhos estiverem conectados com o aparelho de navegação, ambos serão listados aqui.
- ▶ CD: Um CD inserido no auto-rádio. Informações mais detalhadas constam no manual do auto-rádio.
- ▶ Cartão SD: Um cartão-SD inserido no aparelho de navegação.

A fonte actual é marcada por um ponto colorido (vermelho).

Toque na fonte, cujos ficheiros deseja ouvir.



Informações detalhadas sobre a conexão de um aparelho com função Bluetooth no aparelho de navegação constam no capítulo "Conexão Bluetooth", página 117.



**Nota:** Nem todos os aparelhos com função Bluetooth são 100% compatíveis. Dependendo do aparelho, poderá ser que algumas funções não sejam suportadas ou só sejam suportadas limitadamente.



**Nota:** Quando o aparelho de navegação não estiver montado no automóvel, AUX e CD não serão listados.

Se a entrada **AUX** estiver desactivada nos ajustes do auto-rádio, AUX não será listado. Informações mais detalhadas constam no manual do auto-rádio.



**Nota:** Com **BT-Áudio** poderá haver interrupções na reprodução de ficheiros, se a distância entre o aparelho de navegação e o aparelho conectado (telemóvel, Smartphone ou MP3-Player com função Bluetooth) for muito grande ou se houver objectos entre os aparelhos.

---



**Nota:** Uma troca do cartão só será reconhecida pelo aparelho ligado. Se o cartão de memória não for reconhecido, insira-o novamente, quando o aparelho estiver ligado.

---

### 12.2.3 Seleccionar ficheiros para a reprodução

- ▶ Na janela **REPRODUTOR DE MÉDIA**, toque em



(**Administrador de ficheiros**).

A janela **ADMINISTRADOR DE FICHEIROS** abre-se.

Na parte superior da lista consta o nome da pasta, cujo conteúdo está a ser mostrado. Em baixo dele, as subpastas e os ficheiros na pasta actual são listados em ordem alfabética. Eles estão caracterizados, como segue:



**Pasta:** As subpastas da pasta actual são mostradas.

- ▶ Toque numa subpasta, para abri-la.
- 



**Nota:** Se a subpasta não conter ficheiros áudio reproduzíveis ou não conter subpastas, ela não poderá ser aberta.

---



**Ficheiro:** Só são mostrados os ficheiros que podem ser reproduzidos com o Media-Player (vide "Ficheiros áudio suportados", página 107).

- ▶ Toque em  (**Um nível para cima**), para abrir a pasta superior.
- ▶ Toque no nome de um ficheiro de mídias, para seleccioná-lo para a reprodução. Ao lado do ficheiro aparecerá o símbolo  (**Ficheiro actual**) e você ouvirá este ficheiro. O ficheiro continuará seleccionado, mesmo se abrir uma outra pasta.

Toque em



(**Fechar**), para chegar novamente à janela **MEDIA-PLAYER**.

### 12.2.4 Seleccionar o modo de reprodução

Os ficheiros da pasta actual podem ser reproduzidos de diversas maneiras.

1. Na janela **REPRODUTOR DE MÉDIA**, toque em



(**Administrador de ficheiros**).

A janela **ADMINISTRADOR DE FICHEIROS** abre-se.

Na margem inferior da janela encontram-se os sensores de superfície para os modos de reprodução.

O modo de reprodução actual está salientado (vermelho).

 (Padrão): As peças de música da pasta actual são reproduzidas na sequência indicada.

 (Misto): As peças de música da pasta actual e de suas subpastas são reproduzidas em ordem aleatória.

 (Repetir): As peças de música da pasta actual e das suas subpastas são reproduzidas na ordem de sequência indicada. Depois de reproduzir todas as peças de música, a reprodução será continuada pelo início.

 (Scan): As peças de música da pasta actual e das suas subpastas são reproduzidas brevemente, uma após a outra. Toque novamente em Scan, se quiser ouvir a peça de música actual completa.



**Nota:** É possível que a fonte de mídias seleccionada não suporte todos os modos de reprodução do aparelho de navegação. Neste caso, a selecção será limitada.

- Toque no sensor de superfície do modo de reprodução desejado.
- Toque em  (Fechar), para chegar novamente à janela **MEDIA-PLAYER**.

### 12.2.5 Controlar a reprodução

Há três sensores de superfície para controlar a reprodução

- ▶  (Retroceder)
  - ▶ Premir brevemente: Reproduzir o ficheiro precedente
  - ▶ Premir por mais tempo: Retrocesso rápido
- ▶  (Reprodução): Inicia ou continua a reprodução do ficheiro actual.
- ▶  (Pausa): Interrompe a reprodução do ficheiro actual.

- ▶  (Continuar)
  - ▶ Premir brevemente: Reproduzir o próximo ficheiro
  - ▶ Premir por mais tempo: Avanço rápido

## 12.3 Opções para o rádio e o Mediaplayer

Nas opções para as aplicações de rádio, você pode regular o som e determinar se as informações de trânsito das emissoras de rádio devem ser activadas.



**Nota:** As opções só estarão disponíveis, se o aparelho de navegação estiver montado no automóvel.

---

### 12.3.1 Informações de trânsito (TP)

O rádio pode parar de tocar música ou de dar comandos orais e emitir informações de trânsito actuais, quando elas forem recebidas.

Quando as informações de trânsito estiverem activadas, o ícone **TP** será mostrado na margem superior do visor.

1. Na janela **RÁDIO** ou na janela **REPRODUTOR DE MÉDIA**, toque em Opções.

A lista das opções disponíveis abre-se. Ao lado do registo **TP**, você verá se a indicação de informações de trânsito está activada ou não.

2. Toque no registo **TP** para seleccionar o outro ajuste.

Se **TP** estiver activado e uma informação de trânsito for transmitida, uma janela de informação aparecerá.

- ▶ Toque em Abortar, se não quiser ouvir a informação de trânsito.

### 12.3.2 Som

No aparelho de navegação você pode regular os sons agudos, os sons graves e o balanço.

- ▶ Na janela **RÁDIO** ou na janela **REPRODUTOR DE MÉDIA** toque em Opções > Som.

A janela **SOM** abre-se.



- 1 Os valores para os sons graves e agudos são representados em cor em escalas verticais (vermelho).
  - 2 O balanço é representado em cor (vermelho) em uma visualização esquemática do interior do automóvel.
  - 3 Se altifalantes traseiros estiverem instalados, o fader para o balanço em frente-atrás também será mostrado.
- O som é regulado, como segue:
1. Desloque as marcas coloridas, até estiver satisfeito com o som.
  2. Toque em OK.

### 12.3.3 Volume do som

O volume do som do rádio e do Media-Player pode ser ajustado independentemente.

#### Quando o aparelho estiver montado no automóvel:

- ▶ Pode ajustar o volume do som no rádio, quando a janela **REPRODUTOR DE MÉDIA** ou a janela **RÁDIO** estiver aberta e um comando oral não estiver a ser dado.

#### Quando o aparelho não estiver montado no automóvel:

1. Toque em  (Volume do som).  
A barra do volume do som abre-se. Ela contém três sensores de superfície para regular o volume do som:
 

 (Mais alto),

 (Mais baixo),

 (Lig/Desl o som).
2. Toque novamente em  (Volume do som) ou espere alguns segundos.

A barra do volume do som fecha-se.

## 12.4 Imagens

O aparelho de navegação pode mostrar ficheiros de imagens memorizados num cartão de memória inserido no aparelho.

### 12.4.1 Ficheiros apropriados

O visualizador de imagens pode reproduzir ficheiros nos seguintes formatos: BMP, GIF, JPEG, JPG, PNG, TIF, TIFF

Imagens para o visualizador não devem ter dimensões maiores que 2048 x 1536 Pixel.

Além disso, eles estão sujeitos às limitações relativas ao formato do ficheiro:

Formato do ficheiro	Tamanho máx.
JPG, JPEG, BMP	4 MB
Todos os outros	1 MB

### 12.4.2 Abrir o visualizador de imagens

1. Dado o caso, toque em  (Menu principal), para abrir a janela **INÍCIO**.
2. Na janela **INÍCIO**, toque em Média > Imagens.

### 12.4.3 Seleccionar um ficheiro de imagens

- ▶ Na janela Procurar, toque em **IMAGENS**.

A janela **PASTA ACTUAL** abre-se. Na parte superior é mostrado o nome do ficheiro actual. Em baixo disso são listados os ficheiros e as subpastas. Eles estão caracterizados, como segue:



**Ficheiro de imagens:** Só são mostrados os ficheiros suportados pelo visualizador de imagens (vide "Ficheiros apropriados", página 112).

Após curto tempo, em vez do símbolo  é mostrada uma miniatura da imagem.



**Pasta :** As subpastas da pasta actual são mostradas.

- ▶ Toque numa subpasta, para abri-la.



**Nota:** Se a subpasta não conter ficheiros de imagem apropriados e não conter subpastas, ela não poderá ser aberta.

- ▶ Toque em  (Um nível para cima), para abrir a pasta superior.

- ▶ Toque em um ficheiro de imagens para mostrá-lo.
- ▶ Toque em  (Fechar), para fechar a janela **PASTA ACTUAL** sem seleccionar um ficheiro.

#### 12.4.4 Comandar o visualizador de imagens

Na janela **IMAGENS** três sensores de superfície estão disponíveis para controlar três sensores de superfície:

- ▶  (Retroceder): Mostra a imagem precedente
- ▶  (Full Screen): Muda ao modo **Full Screen**. Lá, toque em qualquer lugar da imagem para terminar este movimento novamente.
- ▶  (Continuar): Mostra a próxima imagem

#### 12.4.5 Seleccionar o modo de reprodução

A ordem de sequência das imagens pode ser alterada na visualização.

1. Na janela **IMAGENS**, toque em Procurar.

A janela **ADMINISTRADOR DE FICHEIROS** abre-se.

Na margem inferior da janela constam os sensores de superfície para os modos de reprodução.

 (Padrão): Todas as imagens no cartão de memória são mostradas consecutivamente. Depois de mostrar todas as imagens de uma pasta, será mudado à próxima pasta.

 (Misto): Todas as imagens do cartão de memória são mostradas em sequência aleatória.

2. Toque em um dos dois sensores de superfície para ajustar o modo correspondente.
3. Toque em  (Fechar), para chegar novamente à janela **IMAGENS**.

### 12.5 Opções para o visualizador de imagens

Nas opções para o visualizador de imagens pode iniciar um slide show ou seleccionar uma imagem de fundo para o protector da tela.

## 12.5.1 Slide show (Apresentação de slides)

Pode deixar mostrar as imagens no cartão de memória como slide show. Nisso, os elementos de comando não serão mostrados no visor.



**Nota:** Se o aparelho de navegação estiver montado no automóvel, um slide show não poderá ser mostrado durante o percurso.

---

### Slide show

- ▶ Na janela **IMAGENS**, toque em Opções > Apresentação de slides.  
O slide show é iniciado. As imagens no cartão de memória são mostradas consecutivamente. Depois de mostrar todas as imagens de uma pasta, serão mostradas as imagens da próxima pasta.
- ▶ Toque num ponto qualquer do visor para terminar o slide show.

### Slide show misto

- ▶ Na janela **IMAGENS**, toque em Opções > Slide Show Misto.  
O slide show é iniciado.
- ▶ Toque num ponto qualquer do visor para terminar o slide show.

## 12.5.2 Imagem de fundo para o protector da tela



**Nota:** Esta função não está disponível no modo padrão. Mas pode instalá-la facilmente com o software **NAVIGON Fresh**. **NAVIGON Fresh** pode ser baixado gratuitamente da Website [www.navigon.com/fresh](http://www.navigon.com/fresh).

---

Pode usar qualquer imagem do cartão de memória como imagem de fundo para o protector da tela.



Informações detalhadas sobre o protector da tela constam no capítulo "Protector da tela" na página 16.

### Seleccionar uma imagem para o protector da tela

1. Deixe visualizar a imagem que deseja usar como imagem de fundo para o protector da tela (ver "Seleccionar um ficheiro de imagens", página 112).
2. Na janela **IMAGENS**, toque em Opções > Seleccionar uma imagem para Standby.  
Agora, a imagem será usada como imagem de fundo para o protector da tela.

## Resetar o protector da tela

- ▶ Na janela **IMAGENS**, toque em Opções > Resetar a imagem para Standby.  
O protector da tela usa a gráfica padrão novamente.

## 13 Modulo mãos livres

O aparelho de navegação possui um módulo mãos livres que suporta ligações Bluetooth aos telemóveis, MP3-Players e headsets com função de Bluetooth. Ele pode estar ligado simultaneamente a até dois telemóveis ou a um MP3-Player ou a um headset.

Depois de estabelecer uma ligação com um telemóvel, poderá usar o aparelho de navegação como dispositivo mãos livres para o seu telemóvel.

Depois de estabelecer uma ligação com um Bluetooth-Headset, ouvirá os comandos orais do software de navegação através do Headset. Isso é conveniente, se, por exemplo, estiver viajando com uma motocicleta. Todas as outras funções descritas no presente capítulo não estão disponíveis em caso duma ligação com Headset.



**Nota:** Nem todos os aparelhos com função Bluetooth são 100% compatíveis. Dependendo do aparelho, poderá ocorrer que algumas funções só sejam suportadas limitadamente ou não sejam suportadas. Se um outro aparelho determinado já estiver conectado, também poderá ocorrer, que um aparelho (telemóvel, Smartphone ou MP3-Player com função Bluetooth) não possa ser conectado.

### Abriu o módulo mãos livres

1. Dado o caso, toque em (Menu principal), para abrir a janela **INICIO**.
2. Na janela Telefone, toque em **INICIO**.  
A janela **MODULO MÃOS LIVRES** abre-se.

Ao iniciar o módulo mãos livres pela primeira vez, abre-se uma janela, na qual poderá iniciar a busca de aparelhos com função Bluetooth.

- ▶ Toque em Sim, para iniciar a busca e estabelecer uma ligação com um headset ou um telemóvel. Quando o aparelho de navegação tiver encontrado o seu aparelho com função Bluetooth, poderá iniciar o acoplamento (vide "Acoplar o aparelho", página 118).
- ▶ Toque em Não, para iniciar a ligação mais tarde (vide "Buscar e acoplar aparelhos com função Bluetooth", página 117).

## Elementos do módulo mãos livres

Da janela **MODULO MÃOS LIVRES**, todas as funções podem ser acessadas.



- 1 Indicador do status do módulo mãos livres. Este indicador do status também consta no software de navegação (vide "Bluetooth / Telefone", página 25).
- 2 Os sensores de superfície Telefone 1 e Telefone 2 destinam-se à selecção do telefone activo (vide "Activar o telemóvel", página 121).  
O sensor de superfície do telefone actualmente activo aparecerá pressionado (neste caso: Telefone 1). A designação do telefone activo é mostrada ao lado dos sensores de superfície.  
Estes sensores de superfície podem ter diversas cores:
  - ▶ verde, se um telemóvel estiver ligado como "Telefone 1" ou como "Telefone 2".
  - ▶ branco se nenhum telemóvel estiver conectado.
 Se o módulo mãos livres estiver ligado a um headset, aparecerá o sensor de superfície  (Auscultador).
- 3 Sensores de superfície de marcação rápida (vide "Seleção abreviada", página 129).
- 4 Volta à última janela aberta.
- 5 Abre a janela **APARELHOS CONFIÁVEIS**. Lá, poderá ajustar os aparelhos que deverão ser ligados ao módulo mãos livres (vide "Conectar o aparelho", página 119).
- 6 Se accionar este sensor de superfície, você voltará à janela **INÍCIO**.

Além disso, os seguintes sensores de superfície inscritos são mostrados.

**Teclado:** Abre o teclado, no qual poderá marcar números de telefone (vide "Discar um número de telefone", página 126).

**Lista telefónica:** A lista telefónica do telemóvel activo conectado abre-se (vide "Chamar um contacto da lista telefónica", página 126 e "Navegar a um contacto da lista telefónica", página 128).

**Chamadas recentes:** Abre o a lista de chamadas recentes do telefone activo (vide "Chamar um dos últimos parceiros", página 127)

**Comando de voz:** Abre a janela **COMANDO DE VOZ**, na qual poderá iniciar um telefonema por comando por voz (vide "Fazer uma chamada com o comando por voz", página 124).



**Nota:** Se uma ligação Bluetooth com um telemóvel não estiver estabelecida ou se o comando por voz não estiver disponível para o idioma da superfície do utilizador, o sensor de superfície **Ajustes** será mostrado em vez do sensor de superfície **Comando de voz**.

## 13.1 Conexão Bluetooth

Para poder usar o módulo mãos livres do aparelho de navegação, ele deverá estar ligado pelo menos a um aparelho com função Bluetooth.



**Nota:** O aparelho de navegação e o telemóvel devem estar configurados correspondentemente, para poder estabelecer uma ligação Bluetooth entre os dois aparelhos. Headsets já foram configurados correspondentemente na fábrica.

Informações sobre a configuração do aparelho de navegação encontram-se no capítulo "Ajustes" na página 130.

Informações sobre a configuração do telemóvel ou do headset constam no manual correspondente do fabricante.

### 13.1.1 Buscar e acoplar aparelhos com função Bluetooth

Acoplar é a designação para o processo, no qual dois aparelhos com função Bluetooth estabelecem uma ligação codificada. Nisso, ambos os aparelhos devem transmitir a mesma palavra-passe, um ao outro. A palavra-passe e os dados de conexão são memorizados em ambos os aparelhos, de maneira que o acoplamento só terá de ser executado uma vez na primeira ligação. Os aparelhos acoplados são memorizados na lista **APARELHOS CONFIÁVEIS**.

O aparelho de navegação poderá estabelecer automaticamente uma ligação com o último aparelho conectado, logo que ele estiver no seu alcance.

O módulo mãos livres do aparelho de navegação pode memorizar e administrar os dados de conexão de 4 telemóveis acoplados ou MP3-Players com função Bluetooth e um headset. De cada telemóvel acoplado, a lista telefónica e as chamadas recentes podem ser importadas e memorizadas com os dados de ligação.



**Nota:** A lista telefónica e as chamadas recentes só estarão disponíveis, quando o aparelho correspondente estiver conectado. Informações sobre a importação da lista telefónica e das chamadas recentes constam nos capítulos "Importar lista telefónica", página 122 e "Importar chamadas recentes", página 123.

---

## Buscar aparelhos

1. Assegure-se que Bluetooth esteja activado no telemóvel e no aparelho de navegação. Para estabelecer uma ligação com um headset, ele deverá estar ligado. Informações mais detalhadas constam no manual do headset.

2. Na janela **MODULO MÃOS LIVRES**, toque em  (**Aparelhos confiáveis**).

A janela **APARELHOS CONFIÁVEIS** abre-se.

3. Toque em Opções > Buscar aparelhos.

O aparelho de navegação busca todos os aparelhos com Bluetooth e faz uma lista de todos os aparelhos reconhecidos na janela **APARELHOS RECONHECIDOS**. O ícone à esquerda do nome do aparelho mostra se este aparelho é um telemóvel ou um headset.

## Acoplar o aparelho

4. Na janela **APARELHOS RECONHECIDOS**, toque na designação do aparelho com o qual deseja estabelecer uma ligação.
  - ▶ Se 4 telemóveis ou um headset já foram acoplados, agora será intimado a apagar um aparelho da lista **APARELHOS CONFIÁVEIS** (vide "Apagar o aparelho", página 121).
5. O aparelho de navegação o intima a introduzir uma palavra-passe.
  - ▶ Ao estabelecer uma ligação com um telemóvel, introduza uma palavra-passe no campo Código (1-16 algarismos) e toque em OK. A seguir, introduza a mesma palavra-passe no telemóvel.
  - ▶ Ao estabelecer uma ligação com um headset, introduza a palavra-passe do Headset. Esta palavra-passe e informações mais detalhadas sobre o acoplamento constam no manual do headset.

O acoplamento é efectuado e os dois aparelhos estabelecem uma ligação. O aparelho conectado é mostrado na lista **APARELHOS CONFIÁVEIS**. (símbolo verde)

### 13.1.2 Acoplar através do telemóvel



**Nota:** Se não souber como executar os passos seguintes no telemóvel, é favor consultar o manual do seu telemóvel.

Assegure-se que Bluetooth esteja activado no telemóvel e no aparelho de navegação. Para poder acoplar através do telemóvel, as funções Perceptível para todos e Outros podem conectar também deverão estar activadas (vide "Configurar o módulo mãos livres", página 129).

6. Busque outros aparelhos Bluetooth com o seu telemóvel.  
O aparelho de navegação é reconhecido como **Car Phone**.
7. Estabeleça uma ligação com o aparelho **Car Phone** reconhecido.  
O telemóvel o intima a introduzir uma palavra-passe.
8. Introduza um código (1 - 16 números).  
O aparelho de navegação o intima a introduzir uma palavra-passe.
9. No campo Código, introduza a mesma palavra-passe como no telemóvel e toque em OK.  
O acoplamento é efectuado e os dois aparelhos estabelecem uma ligação. O aparelho conectado é mostrado na lista **APARELHOS CONFIÁVEIS**.
  - ▶ Se o aparelho novo for um headset, o símbolo aparecerá à direita ao lado da sua designação, em cor verde.  
Eventualmente a ligação aos telemóveis será separada.
  - ▶ Se o aparelho novo for um telemóvel, um dos dois símbolos aparecerá à direita ao lado da sua designação, em cor verde, dependendo do facto se ele está ligado como Telefone 1 ou Telefone 2.

### 13.1.3 Conectar o aparelho

"Estabelecer uma ligação" significa qualquer ligação com aparelhos Bluetooth que já foram acoplados uma vez. Nisso, não é mais necessário introduzir uma palavra passe.

1. Assegure-se que Bluetooth esteja activado no seu aparelho de navegação.
  - ▶ Se quiser estabelecer uma ligação com um telemóvel, assegure-se que Bluetooth esteja activado no telemóvel e que os ajustes Perceptível para todos e Outros podem conectar estejam activados.



**Nota:** O texto exacto destes ajustes pode variar, dependendo do fabricante. Informações mais detalhadas constam no manual do seu telemóvel.

- ▶ Se quiser estabelecer uma ligação com um headset, assegure-se que ele esteja ligado.

## Conexão manual

Se uma ligação Bluetooth estiver estabelecida actualmente com um aparelho, não será necessário terminar esta ligação, antes de poder estabelecer uma ligação com um outro aparelho. A ligação existente será interrompida, logo que iniciar o estabelecimento da ligação com um outro aparelho.

2. Na janela **MODULO MÃOS LIVRES**, toque em  (Aparelhos confiáveis).

A janela **APARELHOS CONFIÁVEIS** abre-se. Aparelhos actualmente ligados são representados por um símbolo verde ao lado da sua designação. Aparelhos não conectados têm símbolos brancos.

3. Estabeleça a ligação Bluetooth:

- ▶ Toque no símbolo  (Ligar), para estabelecer uma ligação ao headset correspondente. Com isso, todas as ligações activas a outros aparelhos serão separadas.
- ▶ Toque no símbolo  (Ligar), para estabelecer a ligação com o telemóvel correspondente como "Telefone 1". A ligação a um headset ou a um outro aparelho já ligado como "Telefone 1" será separada.
- ▶ Toque no símbolo  (Ligar), para estabelecer a ligação com o telemóvel correspondente como "Telefone 2". A ligação a um headset ou a um outro aparelho já ligado como "Telefone 2" será separada.

O símbolo correspondente ficará verde. O aparelho de navegação estabelecerá a ligação com o aparelho seleccionado.

4. Toque em  (Retroceder) para voltar à janela **MODULO MÃOS LIVRES**.

Se o telefone com o qual deseja ligar o módulo mãos livres não estiver na lista, poderá fazer uma busca de aparelhos com função Bluetooth (vide "Buscar e acoplar aparelhos com função Bluetooth", página 117).

## Conexão automática



**Nota:** No telemóvel nos ajustes Bluetooth, o aparelho de navegação deverá estar memorizado como "autorizado" ou "aparelho autorizado", para permitir uma ligação automática (o texto exacto pode variar, dependendo do fabricante). Informações mais detalhadas constam no manual do seu telemóvel.

Se o aparelho, com o qual deseja estabelecer uma ligação for um dos dois últimos aparelhos conectados e o ajuste Restabelecer a última ligação estiver activado, a ligação será estabelecida automaticamente, logo que o aparelho estiver no alcance.

### 13.1.4 Activar o telemóvel

Se o módulo mãos livres estiver ligado a dois telemóveis, na janela **MODULO MÃOS LIVRES** poderá seleccionar qual telemóvel deverá estar activo.

Se quiser telefonar a alguém, o telefonema será realizado através do telemóvel activo. Chamadas recebidas e SMS do telemóvel inactivo serão comunicadas e poderão ser aceites.

As chamadas recentes e a lista telefónica do telemóvel inactivo não estão disponíveis.

Só é possível activar um telemóvel ligado.

- ▶ Toque no sensor de superfície  (Telefone 1) ou  (Telefone 2) para activar o telemóvel correspondente.

O sensor de superfície do telefone actualmente activo aparecerá pressionado. A designação do telefone activo é mostrada ao lado direito dos sensores de superfície.

Se ainda nenhum telemóvel estiver ligado como "Telefone 1" ou como "Telefone 2", o símbolo mostrado no sensor de superfície correspondente será mostrado em cor branca. Ao tocar nele, a janela **APARELHOS CONFIÁVEIS** abre-se. Lá poderá conectar um telemóvel ao módulo mãos livres (vide "Conectar o aparelho", página 119).

### 13.1.5 Apagar o aparelho

É possível apagar os dados de ligação de aparelhos acoplados. Então, o aparelho não será mais mostrado na lista **APARELHOS CONFIÁVEIS**. Se tiver importado a lista telefónica e/ou as chamadas recentes deste aparelho, estes dados serão apagados no aparelho de navegação.

1. Na janela **MODULO MÃOS LIVRES**, toque em  (Aparelhos confiáveis).  
A janela **APARELHOS CONFIÁVEIS** abre-se.
2. Toque em Opções > Apagar aparelho.  
A janela **APAGAR APARELHO** abre-se.
3. Toque no sensor de superfície  (Apagar aparelho) à direita do aparelho que deseja apagar.  
Será intimado a confirmar o apagar.

4. Toque em Apagar.  
O aparelho foi apagado da lista **APARELHOS CONFIÁVEIS**.

### 13.1.6 Importar lista telefónica

Para cada telemóvel acoplado na lista **APARELHOS CONFIÁVEIS**, a lista telefónica dele também poderá ser importada e memorizada com os dados de ligação. A lista telefónica dum telemóvel só poderá ser acessada, se o aparelho de navegação estiver conectado com o telemóvel, do qual a lista foi importada. Logo que estabelecer a ligação com um outro telemóvel ou interromper a ligação, a lista telefónica não estará mais disponível no módulo mãos livres.

1. Na janela **MODULO MÃOS LIVRES**, active o telemóvel cuja lista telefónica deseja importar (vide "Activar o telemóvel", página 121)
2. Toque na janela **MODULO MÃOS LIVRES** no sensor de superfície Lista telefónica.

A importação da lista telefónica é iniciada. Dependendo do tamanho da lista telefónica, isso poderá durar algum tempo. Terminada a importação, a lista telefónica se abrirá.



**Nota:** 1000 registos da lista telefónica do telemóvel serão importados, no máximo.

---



**Nota:** Dependendo do tamanho da lista telefónica, a importação da lista poderá durar algum tempo. Entretanto, poderá colocar a aplicação Bluetooth no fundo, para, por exemplo, mostrar o mapa durante uma navegação. Na janela mostrada durante a importação, toque no sensor de superfície No fundo, para colocar a aplicação de navegação no primeiro plano.

---

### Processar e actualizar a lista telefónica

No módulo mãos livres, a lista telefónica não pode ser processada. Se quiser alterar ou apagar um registo na lista telefónica, faça as alterações no seu telemóvel e, a seguir, actualize a lista telefónica no módulo mãos livres. Na actualização a lista telefónica será importada novamente.

1. Na janela **MODULO MÃOS LIVRES**, active o telemóvel cuja lista telefónica deseja actualizar (vide "Activar o telemóvel", página 121).
2. Toque na janela **MODULO MÃOS LIVRES** no sensor de superfície Lista telefónica.

A lista telefónica do telemóvel activo conectado abre-se.

3. Toque em Opções > Actualizar.  
A importação da lista telefónica é iniciada.



**Nota:** Só é possível apagar a lista telefónica completa, apagando o telemóvel na lista **APARELHOS CONFIÁVEIS** (vide "Apagar o aparelho", página 121). Nisso, todos os dados de ligação, a lista telefónica e as chamadas recentes serão apagadas, de maneira que, depois de apagar, será necessário fazer novamente um acoplamento, para estabelecer uma ligação com o aparelho.



Informações detalhadas sobre a lista telefónica constam no capítulo "Chamar um contacto da lista telefónica" na página 126.

### 13.1.7 Importar chamadas recentes

Para cada telemóvel acoplado na lista **APARELHOS CONFIÁVEIS**, as chamadas recentes também poderão ser importadas e memorizadas junto com os dados de ligação. As chamadas recentes dum telemóvel só poderão ser acessadas, se o aparelho de navegação estiver conectado com o telemóvel, do qual a lista foi importada. Logo que estabelecer a ligação com um outro telemóvel, as chamadas recentes não estarão mais disponíveis no módulo mãos livres.



**Nota:** 20 registos das chamadas recentes do telemóvel serão importados, no máximo.

1. Na janela **MODULO MÃOS LIVRES**, active o telemóvel cuja lista de chamadas recentes deseja importar (vide "Activar o telemóvel", página 121).
2. Toque na janela **MODULO MÃOS LIVRES** no sensor de superfície Chamadas recentes.

A importação das chamadas recentes é iniciada. Quando a importação estiver concluída, as chamadas recentes serão mostradas.

## 13.2 Atender uma chamada

Quando se recebe uma chamada, um toque ressoa e a janela **CHAMADA CHEGANDO** abre-se. No cabeçalho é indicado o telefone conectado que recebe a chamada.

Se as informações correspondentes forem disponíveis, será mostrado o nome e o número da pessoa que deseja falar com você. (Se o número de telefone da pessoa for mostrado, mas não estiver memorizado no telemóvel, em vez do nome será mostrado **Número desconhecido**. Se o número de telefone estiver suprimido, será mostrado **Anónimo**.)

- ▶ Toque em Aceitar, se quiser atender a chamada.  
A janela **CHAMADA EM PROGRESSO** abre-se.
- ▶ Toque em Rejeitar, se não quiser atender a chamada.



**Nota:** Os comandos de navegação serão colocados no modo mudo durante um telefonema.

---

## 13.3 Receber SMS

O módulo mãos livres pode mostrar mensagens curtas recebidas (SMS).



**Nota:** A indicação de SMS recebidas no módulo mãos livres não é suportada por todos telemóveis.

---

Quando se recebe uma SMS, um toque ressoa e a janela **SMS RECEBIDA** abre-se. No cabeçalho é mostrado o telefone ao qual a SMS foi enviada.

Se as informações correspondentes forem disponíveis, será mostrado o nome e o número da pessoa que enviou a SMS. (Se o número de telefone da pessoa for mostrado, mas não estiver memorizado no telemóvel, em vez do nome será mostrado **Número desconhecido**. Se o número de telefone estiver suprimido, será mostrado **Anónimo**).

- ▶ Toque em Ler, se quiser ler a SMS agora.

A janela **SMS** abre-se. Pode ler o texto da mensagem.

---



**Nota:** O sistema de navegação também lê o texto em voz alta, quando a janela for aberta. Mas a leitura em voz alta não é possível em todos os idiomas.

- ▶ Toque em Abortar, se quiser ler a SMS mais tarde.
- 

**Nota:** Também pode determinar que as SMS recebidas não sejam comunicadas imediatamente (vide "Ajustes", página 130).



Pode abrir a lista de SMS recebidas a qualquer tempo para ver se recebeu uma SMS nova (vide "Abrir a caixa de entrada do correio", página 129).

---

## 13.4 Fazer uma chamada

Com o módulo mãos livres, você pode fazer uma chamada de diversas maneiras.

### 13.4.1 Fazer uma chamada com o comando por voz

É particularmente confortável fazer uma chamada com o comando por voz.

1. Na janela **MODULO MÃOS LIVRES**, active o telemóvel com o qual deseja fazer uma chamada (vide "Activar o telemóvel", página 121) .
2. Na janela Comando de voz, toque em **MODULO MÃOS LIVRES**.

- ou -

Na janela **NAVEGAÇÃO**, no mapa ou na janela **MODULO MÃOS LIVRES**, movimente a sua mão brevemente perto do visor do aparelho de navegação. Logo que afastar a mão do visor, ouvirá um som de confirmação individual.

- ▶ A seguir, diga "Chamar".  
A janela **COMANDO DE VOZ** abre-se.

### Indicar o número de telefone

3. Diga "Número de telefone".  
Diga o número que deseja marcar.



**Nota:** Deverá dizer os números individualmente, mas também poderá dizer vários números em um bloco. Diga, por exemplo "nove-quatro-três-três", se quiser dizer o bloco de número 9433.

4. Espere até os números indicados aparecerem.  
  
Repita os passos 3 a 4, até o número completo aparecer no visor. Diga "Correcção", se a última introdução foi entendida incorrectamente.
5. Diga "Chamar".  
O número indicado será marcado.

### Chamar um contacto da lista telefónica

3. Diga "Lista telefónica".
4. Diga o nome do contacto que deseja contactar por telefone.  
Se vários registos com este nome forem detectados, abrir-se-á uma lista com estes registos.
  - ▶ Diga o algarismo em frente do contacto que deseja contactar por telefone.  
Se vários números de telefone estiverem memorizados para este contacto, uma lista com estes números de telefone se abrirá.
  - ▶ Diga o algarismo em frente do contacto que deseja contactar por telefone.  
A estabelecer a ligação telefónica.



**Nota:** A função **Comando de voz** não está disponível para todos os idiomas. Se não estiver disponível, na janela **MODULO MÃOS LIVRES** não aparecerá o sensor de superfície Comando de voz, mas o sensor de superfície Ajustes.

### 13.4.2 Discar um número de telefone

1. Na janela **MODULO MÃOS LIVRES**, active o telemóvel com o qual deseja fazer uma chamada (vide "Activar o telemóvel", página 121).
2. Toque na janela **MODULO MÃOS LIVRES** no sensor de superfície Teclado.  
A janela **NÚMERO DE TELEFONE** abre-se.
3. Introduza o número de telefone desejado.
4. Toque no sensor de superfície Chamar.

### 13.4.3 Discar uma marcação rápida

4 sensores de superfície de marcação rápida estão à disposição. Estes sensores de superfície podem ser configurados separadamente para cada telemóvel acoplado.

1. Na janela **MODULO MÃOS LIVRES**, active o telemóvel com o qual deseja fazer uma chamada (vide "Activar o telemóvel", página 121).
2. Toque na janela **MODULO MÃOS LIVRES** no respectivo sensor de superfície para marcação rápida.



**Nota:** Se o sensor de superfície de marcação rápida ainda não foi configurado, ele só estará inscrito com três pontos (...). Ao tocar nele, a janela **MODIFICAR SELECÇÃO ABREVIADA** abre-se (vide "Seleção abreviada", página 129).

---

### 13.4.4 Chamar um contacto da lista telefónica

Pode seleccionar números da lista telefónica do telemóvel activo.

1. Na janela **MODULO MÃOS LIVRES**, active o telemóvel com o qual deseja fazer uma chamada (vide "Activar o telemóvel", página 121).
2. Na janela Lista telefónica, toque em **MODULO MÃOS LIVRES**.
  - ▶ Se a lista telefónica do telefone activo ainda não foi importada, a importação será iniciada agora (vide "Importar lista telefónica", página 122).
3. Selecciono o contacto que deseja chamar da lista telefónica.  
A janela **ASSENTO DA LISTA TELEFÓNICA SELECIONADO** abre-se. Lá são mostrados todos os números de telefone e endereços memorizados para o contacto seleccionado.
4. Toque no sensor de superfície  (Chamar) ao lado do número de telefone que deseja chamar.

### 13.4.5 Chamar um dos últimos parceiros

A lista **CHAMADAS RECENTES** contém chamadas efectuadas, recebidas e não atendidas do telemóvel activo.



**Nota:** Chamadas recebidas e não atendidas só poderão ser discadas, se o número de telefone da pessoa que fez a chamada foi transmitido.

1. Na janela Chamadas recentes, toque em **MODULO MÃOS LIVRES**.
  - ▶ Se as chamadas recentes do telefone activo ainda não foram importadas, a importação será iniciada agora, vide "Importar chamadas recentes", página 123.

A lista **CHAMADAS RECENTES** abre-se. Os registos estão em ordem cronológica, os símbolos ao lado do registo mostram o tipo de chamada:



(Chamadas não atendidas)



(Chamadas recebidas)



(Chamadas feitas)

2. Toque no registo desejado.



**Nota:** A lista **CHAMADAS RECENTES** só estará à disposição do módulo mãos livres durante a ligação com o telemóvel. Ela será actualizada automaticamente, cada vez que ela for aberta.

### 13.4.6 Aceitar uma chamada do telemóvel

O aparelho de navegação receberá os telefonemas actuais do telemóvel automaticamente, logo que uma ligação Bluetooth estiver estabelecida entre ambos os aparelhos.

## 13.5 Durante uma chamada

Está a telefonar através do módulo mãos livres. A janela **CHAMADA EM PROGRESSO** está aberta.

### 13.5.1 Colocar a aplicação de navegação no primeiro plano

Pode colocar a aplicação navegação no primeiro plano, a qualquer tempo. Se o aparelho de navegação estiver a fazer uma navegação, assim você pode continuar a ver o mapa com os comandos de navegação durante a chamada.

- ▶ Toque em  (Início) > Navegação.

Durante um telefonema, o ícone  (Chamada em progresso será mostrado no canto superior direito do visor. O número indica com qual dos dois telefones o telefonema está a ser feito (neste caso: "Telefone 1").

- ▶ Toque em  (Início) > Telefone, para abrir novamente a janela **CHAMADA EM PROGRESSO**.

### 13.5.2 Introduzir algarismos

Pode introduzir algarismos durante uma chamada. Isso poderá ser necessário se um sistema telefónico quiser transferir a sua chamada.

1. Toque em Teclado.
2. Introduza os algarismos desejados.
3. Toque em  (Retroceder) para abrir a janela **CHAMADA EM PROGRESSO** novamente.

### 13.5.3 Silenciar o microfone

Durante a chamada, pode silenciar o microfone para consultar outros, sem que o parceiro da chamada o ouça.

- ▶ Na janela **CHAMADA EM PROGRESSO**, toque em  (Modo mudo), para desligar o microfone.  
O seu parceiro não o ouve mais. O ícone alterado do sensor de superfície indica isso.
- ▶ Toque em  (Modo mudo) para ligar o microfone novamente.

### 13.5.4 Transferir a chamada ao telemóvel

- ▶ Na janela **CHAMADA EM PROGRESSO**, toque em Opções > Transferir.  
Pode continuar o telefonema só com o telemóvel.

### 13.5.5 Terminar a chamada

- ▶ Na janela **CHAMADA EM PROGRESSO**, toque no sensor de superfície Terminar, para terminar a chamada.

## 13.6 Funções úteis

### 13.6.1 Navegar a um contacto da lista telefónica

Também pode usar o endereço dum contacto da lista telefónica do telemóvel activo como destino para a navegação.

1. Na janela Lista telefónica, toque em **MODULO MÃOS LIVRES**.
2. Selecciona o contacto da lista telefónica, ao qual deseja navegar.  
A janela **ASSENTO DA LISTA TELEFÓNICA SELECCIONADO** abre-se. Lá são indicados, no máximo, dois endereços e quatro números de telefone memorizados para o contacto seleccionado.
3. Toque em Iniciar a navegação.  
Se mais que um endereço estiver memorizado para o contacto seleccionado, todos os endereços serão mostrados.
  - ▶ Toque no endereço ao qual você deseja navegar.



No software de navegação, também poderá seleccionar endereços da lista telefónica como destino. Informações mais detalhadas constam no capítulo "Endereços importados da lista telefónica" na página 45.

### 13.6.2 Abrir a caixa de entrada do correio

Pode ler todas as SMS na caixa de entrada do telemóvel activo.



**Nota:** 15 SMS da caixa de entrada do telemóvel serão importadas, no máximo.

1. Na janela **MODULO MÃOS LIVRES**, toque em Opções > Entrada-SMS.  
A lista **ENTRADA-SMS** abre-se. Os registos estão classificados cronologicamente. O ícone à direita de cada registo mostra se a SMS já foi aberta.



(SMS não abertas)



(SMS abertas)

2. Toque no registo desejado.



**Nota:** A lista **ENTRADA-SMS** só estará à disposição do módulo mãos livres durante a ligação com o telemóvel. Ela será actualizada automaticamente, cada vez que ela for aberta.

## 13.7 Configurar o módulo mãos livres

O módulo mãos livres contém alguns ajustes que poderão ser adaptados individualmente.

### 13.7.1 Selecção abreviada

O módulo mãos livres do aparelho de navegação contém quatro sensores de superfície de marcação rápida, os quais pode ocupar individualmente.

1. Na janela **MODULO MÃOS LIVRES**, toque em Opções > Modificar selecção abreviada.  
A janela **SELECÇÃO ABREVIADA** abre-se.
2. Toque no sensor de superfície  (Alterar) à direita ao lado da marcação rápida que deseja determinar.  
A janela **MODIFICAR SELECÇÃO ABREVIADA** abre-se.

### Introduzir ou processar uma marcação rápida

3. Toque no sensor de superfície  (Alterar).
4. Introduza a designação e o número para a marcação rápida seleccionada ou altere-a.
5. Toque em OK.

### Aceitar um número da lista telefónica do telemóvel

3. Toque no sensor de superfície  (Da lista telefónica). Se não houver uma ligação com um telemóvel, este sensor de superfície estará desactivado.
4. Selecciona o contacto que deseja aceitar para a marcação rápida.  
A janela **SELECCIONAR NÚMERO DE TELEFONE** abre-se. Lá, todos os números de telefone memorizados para o contacto seleccionado são mostrados.
5. Toque no número de telefone que deseja usar para a marcação rápida.

### Apagar uma marcação rápida

3. Toque no sensor de superfície  (Apagar).
4. Confirme o apagar da marcação rápida.  
A janela **SELECÇÃO ABREVIADA** abre-se novamente. Na marcação rápida nem consta mais um número de telefone, nem uma designação.

## 13.7.2 Ajustes

Na janela **AJUSTES** são feitos ajustes para as funções telefónicas do módulo mãos livres.

- ▶ Na janela **MODULO MÃOS LIVRES**, toque em Opções > Ajustes.  
A janela **AJUSTES** abre-se.

Volume do som da chamada: O volume do som do telefonema pode ser ajustado, independente do volume do som dos comandos orais.



**Nota:** Durante um telefonema, o volume do som da conversa pode ser regulado no rádio.

---

**Volume do som da campainha:** O volume do som do toque pode ser ajustado, independente do volume do som dos comandos orais.

**Informação sobre SMS nova:** Determine se deseja ser informado sobre SMS recebidas (**Sim** ou **Não**).

**Função Bluetooth:** Determine se a função Bluetooth deve estar activada (**Sim** ou **Não**). Sem Bluetooth activado, o módulo mãos livres não estabelece uma ligação com um telemóvel ou um Headset.

**Outros podem conectar:** Determine se uma ligação com outros aparelhos deve poder ser iniciada (**Sim** ou **Não**).

**Perceptível para todos:** Determine se o aparelho de navegação deve poder ser reconhecido por aparelhos com função Bluetooth (especialmente telemóveis) (**Sim** ou **Não**).

**Restabelecer a última ligação:** Determine se a conexão ao último telefone ligado deverá ser restabelecida automaticamente, logo que ele chegar ao alcance novamente (**Sim** ou **Não**).

**Classificar a lista telefónica por:** Determine a coluna conforme a qual a lista telefónica deve ser classificada (**Prenome** ou **Apellido**). Este ajuste só se refere à indicação da lista telefónica no aparelho de navegação.

**Reprodução automática:** Determine, se os dados áudio de um aparelho com função Bluetooth conectado deverão ser reproduzidos pelo Mediaplayer do aparelho de navegação, quando a reprodução no aparelho conectado for iniciada (**Sim** ou **Não**).



Informações sobre o comando das janelas de ajuste constam em "Configurar o sistema de navegação", página 132.

---



**Nota:** Para poder restabelecer a última ligação sem ter de perguntar novamente, o aparelho de navegação deverá estar memorizado no seu telemóvel sob "autorizado" ou "aparelho autorizado" (o texto exacto pode variar, dependendo do fabricante).

---



**Nota:** Os ajustes **Perceptível para todos** e **Outros podem conectar** só surtirão efeito, se a função Bluetooth estiver activada. Só se ambos os ajustes estiverem em **Sim**, será possível estabelecer uma ligação Bluetooth através do telemóvel.

---

## 14 Configurar o sistema de navegação

A janela **AJUSTES** é o ponto de partida para todas as adaptações, com as quais pode ajustar as suas preferências no aparelho de navegação.

Os ajustes são acessíveis através das opções da janela **NAVEGAÇÃO** e através das opções de muitas janelas da aplicação de navegação.

- ▶ Toque em Opções > Ajustes.

A janela **AJUSTES** da aplicação de navegação tem vários sensores de superfície:

Perfil actual da rota, Navegação, Visualização do mapa e Geral.

- ▶ Toque num sensor de superfície para abrir a janela de ajustes correspondente.



Informações detalhadas sobre a selecção e a configuração de um perfil da rota encontram-se no capítulo "Perfis da rota" na página 72.

Os ajustes das janelas individuais estão distribuídos sobre várias páginas do visor. Pode folhear com os sensores de superfície



(Para a esquerda) e



(Para a direita).

Alguns ajustes só podem aceitar dois valores diferentes. Estes ajustes são reconhecidos no sensor de superfície  (Alterar). Todos os valores possíveis são mostrados. O valor actualmente válido é salientado vermelho.

- ▶ Toque em  (Alterar) para alternar entre os valores possíveis.

Alguns ajustes podem aceitar muitos valores diferentes. Estes ajustes são reconhecidos no sensor de superfície  (Lista). O valor actualmente válido é mostrado.

1. Toque em  (Lista).

Uma lista dos valores possíveis abre-se. O valor actualmente válido está marcado.

2. Toque no valor desejado. Agora, ele está marcado.
3. Toque em OK.

A lista fecha-se. O valor novo é mostrado.

Para cada ajuste existe um sensor de superfície  ([Ajuda](#)). Se tocar nele, será mostrada uma explicação detalhada do respectivo ajuste.

Janelas de ajustes podem ser fechadas de duas maneiras:

- ▶ Toque em **OK**.  
Alterações feitas serão aceites.
- ▶ Toque em **Abortar**.  
Alterações feitas não serão aceites.

## 15 Apêndice

### 15.1 Dados técnicos do aparelho de navegação

Dimensões		137 x 83 x 15,3 mm
Peso		190 g
Condições operacionais	Temperatura operação	-10°C a 70°C (14°F a 158°F)
	Temperatura armazenamento	-30°C a 80°C (-22°F a 176°F)
	Humidade do ar	0% a 90%, não condensante
CPU		STM Cartesio 2064 (520MHz)
Sistema operacional		Microsoft Windows CE
Tela		Monitor a cores LDC-5" com Touch-Panel resistivo, 300 cd/m <sup>2</sup> , 300:1 480 x 272 Pixel (WQVGA)
Memória	RAM	128 MB
	Flash	4 GB
GPS		sim (STM STA5630, ST-AGPS) Antena instalada
TMC		sim
Teclas do aparelho		1 ( <i>Lig/Desl</i> )
I/O	Teclado	Teclado de software
	Altifalante	sim
	Cartão de memória	microSD
	USB	1 x USB 2.0
	Bluetooth	instalada com supressor de eco
Alimentação de energia		através do suporte para automóvel
Acumulador	Tipo	LilonPo / Lilon, 1400 mAh
Carregar	Electrónica	instalada

## **15.2 NAVIGON Contrato de licença**

### **§ 1 Âmbito das condições deste contrato**

O presente contrato determina a relação entre o usuário e a NAVIGON AG, Schottmüllerstraße 20A, 20251 Hamburg, desenvolvedora e proprietária dos direitos de utilização exclusivos dos software NAVIGON ("Software") descrito na encomenda. Objecto deste contrato são matérias de direito de propriedade intelectual.

### **§ 2 Âmbito de utilização**

- (1) A NAVIGON concede ao usuário o simples direito, não exclusivo e sem limite de tempo ou espaço de utilização do software, de acordo com o volume de utilização estabelecido no pedido de encomenda. A licença concede o direito ao usuário de instalar e utilizar o software de acordo com a documentação e as disposições do presente contrato.
- (2) A NAVIGON instrui o usuário expressamente que uma utilização completa do software só será possível depois do registo correspondente.
- (3) O usuário deve assegurar que as limitações de uso citadas acima sejam observadas e mantidas.
- (4) Para utilizações que excedam os limites de uso estabelecidos no contrato, faz-se necessária uma autorização por escrito da NAVIGON. Se a utilização realizar-se sem esta autorização, a NAVIGON cobrará a importância devida para esta utilização, de acordo com a lista de preços actual. A NAVIGON reserva-se o direito de reivindicar uma indemnização suplementar. O usuário reserva-se o direito de provar um dano menor.
- (5) Todos os direitos de utilização referenciados acima serão concedidos, somente após o usuário ter feito o pagamento total do valor cobrado pela licença de uso do software.

### **§ 3 Direitos autorais e de protecção da propriedade intelectual**

- (1) O usuário reconhece os direitos de propriedade intelectual da NAVIGON e com isso, os seus direitos exclusivos de utilização e exploração do software. Estes mesmos direitos também aplicam-se às mudanças e expansões do software, que a NAVIGON, de acordo com o pedido, tenha disponibilizado ao usuário.

- (2) A reprodução inteira ou parcial do software é proibida pelas leis e pelo contrato. São também proibidos a transferência, o desenvolvimento de um software similar ou peças semelhantes, ou ainda a utilização do software objecto do presente contrato como modelo, sem que haja uma autorização expressa da NAVIGON.
- (3) O usuário reconhece os direitos autorais da marca, de propriedade industrial, de nome e de patente da NAVIGON sobre o software e a documentação a ele pertencente. Fica o usuário expressamente proibido de extrair, alterar ou disfarçar avisos sobre o direito de propriedade intelectual e os demais direitos de protecção existentes.

## **§ 4 Transferência do software a terceiros**

- (1) O usuário pode vender ou presentear o software, inclusive o manual de instruções e demais materiais a ele pertencentes a terceiros, desde que este se declare ciente e de acordo com as condições do contrato.
- (2) No caso de transferência do software a terceiros, deverá o cedente repassar ao novo usuário todas as cópias que ele tenha feito do programa, inclusive as de segurança, e destruir todas as cópias que não tenham sido repassadas. No caso de transferência, extingue-se o direito de utilização do programa para o antigo usuário.
- (3) O usuário pode conceder o material juntamente com seu manual de instruções temporariamente a terceiros, desde que isto não ocorra como uma forma de aluguel, venda ou leasing e o terceiro esteja ciente e de acordo com as condições do contrato. O antigo usuário deverá ceder ao novo usuário todas as cópias do programa que ele tenha em sua posse, inclusive as de segurança e destruir todas as cópias que não tenham sido concedidas. Durante o período de concessão do software a terceiro, fica vedado ao usuário o direito de usar o programa. É proibido o aluguel ou o leasing do software, ou qualquer outra transferência com fins lucrativos.
- (4) Não é permitido ao usuário ceder o software a terceiros se houver razões suficientes para suspeitar-se que o terceiro não cumprirá as condições do contrato, em especial ao que diz respeito à reprodução não autorizada do software.

## **§ 5 Direito de reprodução e protecção ao acesso**

- (1) O usuário está autorizado a reproduzir o software, desde que esta reprodução seja necessária para a utilização do mesmo. Considera-se uma reprodução necessária a instalação do programa contido no portador de dados original no sistema de armazenamento de dados do hardware assim como o carregamento do programa na memória de trabalho.

- (2) Além disso, o usuário pode multiplicar o software como cópia de segurança. Mas ele só deve produzir e guardar uma única cópia de segurança. Esta cópia de segurança deve ser caracterizada correspondentemente.
- (3) Se, por razões de segurança dos dados ou para garantir uma reactivação rápida do sistema do computador após uma queda total, a protecção regular dos dados existentes inclusive dos programas do computador utilizados for indispensável, o usuário poderá produzir tantas cópias de segurança, quantas forem absolutamente necessárias. Os portadores de dados correspondentes deverão ser caracterizados como cópias de segurança. As cópias de segurança só deverão ser usadas para fins de arquivamento.
- (4) O usuário não está autorizado a efectuar qualquer outro tipo de reprodução, entre os quais estão incluídos o fornecimento dos códigos do programa a uma impressora e fotocópias do manual de instruções. Se forem necessários manuais de instruções suplementares, para serem distribuídos aos funcionários, poderão estes ser adquiridos directamente da NAVIGON.

## § 6 Outros tipos de utilização e utilização na rede

- (1) O usuário pode instalar o software em qualquer hardware que esteja à sua disposição. Caso ele troque de hardware, deverá apagar o software do hardware que até então estava em uso. É vedado ao usuário gravar, manter ou usar o software em mais de um hardware simultaneamente.
- (2) É proibida a instalação do software em um sistema de rede ou em qualquer outro sistema multi-usuário, que possibilite o uso simultâneo do software por vários usuários. Se for interesse do usuário instalar o software em um sistema de rede ou qualquer outro sistema multi-usuário, ele deverá então impossibilitar o uso simultâneo do software por vários usuários através de mecanismos de protecção do acesso ou pagar à NAVIGON uma taxa de licença para sistemas de rede, cujo valor será calculado com base no número de usuários conectados ao sistema de computadores. Neste caso a NAVIGON irá comunicar o valor da taxa para concessão de licença para sistemas de rede assim que a NAVIGON receber as informações por escrito sobre o número de usuários conectados ao sistema. Esse tipo de operação em um sistema de rede ou em um sistema multi-usuário, só será efectivada após pagamento integral da taxa para concessão de licenças.

## § 7 Software de terceiros

O objecto deste contrato contém softwares de terceiros, que estão à ele integrados ou que serão juntamente com ele fornecidos. A NAVIGON concede somente os direitos necessários para a utilização destes softwares de terceiros como componentes integrados ao objecto do presente contrato, e os quais a NAVIGON tem o direito de conceder. O direito de modificá-los ou refazê-los não está contido nos termos deste contrato.

## § 8 descompilação e alterações no programa

A retroversão dos códigos do programa entregue em uma outra codificação (descompilação), assim como outras formas de reversão dos diferentes níveis de produção do software (Reverse-Engineering) inclusive uma mudança no programa são vedadas ao usuário, a não ser em casos em que estas medidas sejam necessárias para eliminar erros complexos, em especial, aqueles que não possam ser tratados através de recursos de organização ou outros recursos usuais. É vedado ao usuário remover ou alterar nota de autor, números de série, assim como outras marcas que servem para identificar o programa. A retirada da protecção contra cópias ou de qualquer outra protecção de rotina sem conhecimento ou colaboração da NAVIGON não são permitidos.

## § 9 Disposições finais

- (1) Caso alguma disposição deste contrato seja ou venha a ser inválida, não será afectada a validade das demais disposições do presente contrato. Uma disposição inválida será substituída por uma nova, cujo conteúdo deverá ser o mais próximo possível da disposição reputada como inválida.
- (2) Qualquer alteração ou suplemento dos termos do presente contrato deverá ser apresentado por escrito de maneira que possa ser como tal reconhecível. Acordos verbais são considerados nulos. As partes só poderão renunciar à exigência da forma escrita através de um acordo por escrito.
- (3) Fica acordado entre as partes, desde que permitido por lei, que a relação jurídica advinda deste contrato, será regida por e interpretada de acordo com a legislação alemã com exclusão do Tratado Internacional das Nações Unidas sobre Contratos de Compra e Venda de Mercadorias (CISG).

- (4) Sendo o usuário comerciante pela definição do Código comercial alemão, pessoa jurídica de direito público ou de património específico de direito público, fica eleito o foro da cidade de Hamburgo para dirimir possíveis divergências advindas deste contrato.

## 15.3 Certificado de conformidade

Pelo presente, a NAVIGON AG declara que os aparelhos descritos no manual correspondem com as exigências essenciais e os outros regulamentos relevantes da directiva-UE 1999/5/CE e da directiva-R&TTE.

O certificado de conformidade consta na Internet sob [www.navigon.com/ce-erklaerung](http://www.navigon.com/ce-erklaerung).

## 16 Solução de problemas

Neste capítulo encontram-se soluções para problemas que poderão resultar no manejo do aparelho de navegação.

A lista não pretende ser completa. As respostas para muitas perguntas constam nas páginas da Internet da NAVIGON (vide "Perguntas sobre o produto", página 9).

**Conectei um carregador ao aparelho de navegação. No visor é mostrada uma conexão a um computador.**

- ou -

**Conectei o aparelho de navegação ao computador, mas ele não é reconhecido como disco removível.**

A ficha-USB do carregador não está inteiramente inserida na caixa.

- ou -

A ficha-USB não está conectada correctamente.

1. Puxe a ficha.

O aparelho de navegação é reinicializado. Aguarde o carregamento do software de navegação.

2. Insira a ficha-USB do carregador rápida e completamente na bucha correspondente do aparelho de navegação (vide "Descrição do aparelho de navegação", página 10).

**O meu aparelho de navegação não reage mais, o visor está paralizado.**

Faça um Reset.

- ▶ Com um objecto fino, pressione a tecla Reset (vide "Descrição do aparelho de navegação", página 10).

O software é reinicializado. Os seus ajustes e os seus destinos memorizados serão mantidos.

**Tenho a impressão que o acumulador do meu aparelho de navegação esgota rapidamente, quando o aparelho não está conectado numa fonte de alimentação externa.**

Alguns ajustes podem ser configurados para minimizar o consumo de energia.

1. Na janela **NAVEGAÇÃO**, toque em Opções > Ajustes > Geral.
2. Ajuste os valores para Brilhância durante o dia e Brilhância durante a noite ao valor mais baixo possível.
3. Toque em OK.
4. Toque em  (Retroceder).

Agora, a janela **NAVEGAÇÃO** abre-se novamente.

**Inseri um cartão de memória, mas ele não é reconhecido. Não é possível tocar a música e ver as imagens que se encontram nele.**

Tente o seguinte:

1. Assegure-se que o cartão de memória esteja inserido correctamente no aparelho.
2. Pressione a tecla  (Lig/Desl), até o aparelho se desligar (aprox. 5 segundos).
3. Espere alguns segundos.
4. Pressione a tecla  (Lig/Desl), até o aparelho se ligar.

Se o mapa não for reconhecido, é possível que esteja defeituoso.



**Nota:** Só utilize os acessórios expressamente previstos pela NAVIGON para o seu sistema de navegação. A NAVIGON AG não se responsabiliza pelos erros ou danos resultantes da utilização de outros acessórios.

Acessórios apropriados vendem-se na [www.navigon.com](http://www.navigon.com) ou nas lojas autorizadas.

---

## 17 Índice remissivo

### A

Activar .....	121
Ajuda de emergência.....	87
Ajuda de marcha ré .....	98
Ajustes	
Configuração.....	132
Modulo mãos livres .....	130
Volume do som .....	66
Ajustes informações de trânsito	
Cálculo novo .....	95
Informações de trânsito.....	94
Modo de sintonização .....	95
TMC .....	94
Ajustes Modulo mãos livres	
Apagar aparelho.....	121
Conexão Bluetooth.....	117
Seleção abreviada.....	129
Apoio.....	9
Assistente de estacionamento .....	98
Aviso de abastecer combustível .....	97

### B

Bloqueio .....	88, 90
Bluetooth	
Activar.....	121
Emparelhamento.....	117
Ligar.....	119
Bluetooth.....	ver Modulo mãos livres
Bússola .....	23

### C

Cálculo novo.....	95
Cartão de memória.....	14, 139
Chamada em progresso	
Aceitar.....	127
Introduzir algarismos .....	128
Modo mudo .....	128
Mostrar o mapa .....	127
Terminar .....	128
Transferir.....	128

Chamadas recentes	
Importar chamadas recentes .....	123
Chamadas recentes .....	127
Chamar	
Chamadas recentes.....	127
Comando de voz.....	124
Discar o número .....	126
Lista telefónica.....	126
Seleção abreviada .....	126
Comando de voz.....	29, 34, 124
Computador de bordo .....	99
Conexão Bluetooth.....	117
Configuração.....	132
Convenções no manual.....	8

### D

Dados técnicos .....	133
Desbloquear.....	89
Descrição do percurso	
Bloqueio.....	90
Mostrar .....	47, 55, 89
Destino	
Acesso rápido.....	41
Comando de voz.....	34
Da lista telefónica .....	128
Descrição do percurso .....	47
Destino especial .....	37
Acesso rápido.....	41
na proximidade.....	38
no país inteiro .....	39
numa cidade.....	40
Destino novo.....	33
Do mapa .....	45
Endereço próprio .....	45, 49
Endereços importados	
Da lista telefónica .....	45, 128
De Outlook / da Internet.....	44
Entrar as coordenadas.....	36
Iniciar a navegação.....	46
Memorizar .....	48
Meus destinos.....	33
Para casa .....	45, 49
Preferências .....	43
Últimos destinos .....	43

Destino especial		Informações de trânsito	
Acesso rápido .....	41	Cálculo novo .....	95
Destinos especiais na rota .....	81	Modo de sintonização .....	95
na proximidade .....	38	Mostrar .....	93
NAVIGON Sightseeing .....	84	Rádio .....	110
no país inteiro .....	39	Símbolos .....	24
numa cidade .....	40	Visualização prévia TMC .....	91
Destino novo .....	33	Instruções de segurança .....	10
Destinos especiais na rota .....	81	Instrumentos	
		Taquímetro .....	100
		Temperatura do refrigerante .....	100
		Temperatura exterior .....	100
<b>E</b>			
Emparelhamento .....	117	<b>L</b>	
Endereço próprio		Ligar .....	119
Alterar .....	50	Lista telefónica	
Endereço próprio .....	45, 49	Actualizar .....	122
Endereços importados		Importar lista telefónica .....	122
Da lista telefónica .....	45	Lista telefónica .....	126
De Outlook / da Internet .....	44	Livro de percursos .....	25, 95
Energia .....	14, 23, 139		
Entrada de dados .....	28	<b>M</b>	
Entrada-SMS .....	129	Manual	
Entrar as coordenadas .....	36	Convenções .....	8
Entrar dados .....	28	Símbolos .....	8
Estacionar		Manual .....	20
Estacionar perto do destino .....	79	Mapa	
Modo de peão .....	79	Offroad .....	70
Último destino .....	80	Padrão .....	60
		Peão .....	67
		Procurar destino .....	70
		Reality View .....	67
		Track .....	69
		Veículo .....	63
		Visualização prévia .....	61
		Marca registada .....	9
		Média	
		Rádio .....	101
		Informações de trânsito .....	110
		Som .....	110
		TP .....	110
<b>G</b>			
Garantia .....	8		
GPS			
Falha da recepção .....	31		
Inicializar .....	32		
Símbolos .....	22		
Sinais .....	15		
<b>H</b>			
Hotline .....	9		
<b>I</b>			
Imagens .....	112		

Média	
Reprodutor de média.....	105
Fonte de mídias.....	107
Informações de trânsito.....	110
Som.....	110
TP.....	110
Média.....	26
Menu.....	29
Meus destinos.....	33
Meus destinos especiais.....	76
Modo de sintonização.....	95
Modo mudo.....	25
Modulo mãos livres	
Abrir.....	115
Aceitar.....	127
Activar.....	121
Ajustes.....	129, 130
Apagar aparelho.....	121
Chamada chegando.....	123
Chamada em progresso.....	127
Chamadas recentes.....	127
Chamar.....	124
Comando de voz.....	124
Conexão Bluetooth.....	117
Discar o número.....	126
Emparelhamento.....	117
Entrada-SMS.....	129
Importar chamadas recentes.....	123
Importar lista telefónica.....	122
Introduzir algarismos.....	128
Ligar.....	119
Lista telefónica.....	126
Modo mudo.....	128
Mostrar o mapa.....	127
Seleção abreviada.....	126, 129
Símbolos.....	25
SMS recebida.....	124
Terminar.....	128
Transferir.....	128
Monitoração de portas.....	99
MyPOIs.....	76
MyRoutes.....	47, 55
<b>N</b>	
Na proximidade.....	81
Navegação	
Bloqueio.....	88, 90
Desbloquear.....	89
Descrição do percurso.....	47, 55
Iniciar.....	46, 54
Iniciar a navegação.....	47, 56
MyRoutes.....	47, 55
Perfil da rota.....	46, 55
Sem GPS.....	48, 56
NAVIGON Sightseeing.....	84
<b>O</b>	
Opções.....	20, 28, 56
OPS.....	98
<b>P</b>	
Para casa.....	45, 49
Perfil da rota.....	46, 55, 72
Picture Viewer.....	112
Plano da rota.....	50
POI	
Acesso rápido.....	41
Destinos especiais na rota.....	81
na proximidade.....	38
NAVIGON Sightseeing.....	84
no país inteiro.....	39
numa cidade.....	40
Pontos da rota	
Apagar.....	52
Juntar.....	51
Ordem.....	52
Ponto de partida.....	51
Posição actual	
Memorizar.....	88
Preferências.....	43, 48
Protecção por senha.....	21
<b>R</b>	
Rádio	
Informações de trânsito.....	110
Som.....	110
TP.....	110

